

5102

333



ՏՈՒՆԻՔԻ ՄԱՐԿԱՆ
ՏՈՒՆԻՔԻ ՄԱՐԿԱՆ

4407-4408

4407-4408


 ՄԱՐԿԵԶԻ
 ՏՊԱԳՐ ԵՆԿԻՄԱԳՐ
 Կ. ՊՈԼԻՍ

4. ግብረኛ



505

2 (059)
2-42

ՕՐԱՑՈՅՑ
1914

ԹՈՒԻՆ ԳՐԻՍԹԻՐ
ԲՈՒՆ ՏՕՄԱՐԱԿԱՆ ԹՈՒՄԱՆԵՐ ԶԵՐՈՒ

ՏՆԷ...ՏՆԸ 44

ԵՒ ՏՕՄԱՐԱԿԱՆ

ՈՅԱԳ...ՈՅԱԳ 13

ԵՒ

ԳՈՒՇԱԿՈՒՍ

ՊԱՏՐԱՍԵ

Ի Տ. ԽՈՐԷՆ Ա. ՔԶ. ՅԱՐԱՆԻՍ
Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ Պարտի



ՍԵՓԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
Ս. ՓՐԿԵԱՆ ՀԻՄՆՈՂԱՆՈՅԻՆ Հայոց



Կ. ՊՈԼԻՍ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ա. ՍԵՐԱԲԶԻՆ

2002

Ի Հայրապետութեան

Տ. Տ. ԳԵՈՐԳԱՅ Ե.

ՍՐԲԱԶԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

ՍՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ



Ի Տեղապետութեան Ս. Երուսաղէմի

Տ. ԴԱՆԻԷԼԻ

Ս. ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ



Հրամանաւ

Պատրիարքին Կոստանդնուպոլսոյ

Տ. ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ

Ս. ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ

57982.- Կ. Լ.

ԹՈՒԻՒՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

1914

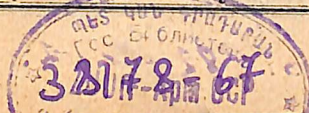
ԵՒ ԲՈՒՆ ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՀԱՅՈՑ

ՏՆԷ-ՏՆԸ 4407-4408

ԵՒ ՏՕՄԱՐԱԿԱՆ ԹՈՒԻՒՆ ՀԱՅՈՑ

ՈՅԿԳ-ՈՅԿԳ 1363-1364

Դիր տարւոյն է	Ը
Եօթներեակն	9
Վերադիրն	14
Իննեւտասներեակն	13
Տանուէրն	Յուլ
Բուն ձայնն աձ. թձ. գձ. դձ. ա-	
ջակողմեան դասուն են սկսեալ ի	
Բուն Բարեկենդանէ :	
Շարժական տօնք եւ միջոցք մոյսն	
ՄՆՈՒՆԻ	Բշ. Յունիլ. 6
Միջոց ուսիք	աւուրք 29
Առաջ. Բարեկենդան	Կիր. Յունի. 26
Սուրբ Սարգիս	Փետրուար 1
Տեառնընդառաջ	Ուր. , 14
Բուն Բարեկենդան	, 16
ՀԱՏԻԿ	Ապրիլ 6
Աւետման	Բշ. , 7
Երեման Խաչ	Մայիս 4
Համբարձումն	Եշ. , 15



Հոգեգալուս	Մայիս	25
Բարեկենդան Լուսաւորչի Յունիս		15
Գիւս նիւ. Ս. Գր.		21
Բարեկ. Վարդալառի Յունիս		6
ՎԱՐԴԱՎԱՌ		13
Միջոց Վարդալառի Եօթնեակի հինգ		
Բարեկ. Ս. Ասուածածնի Օգոս.		10
ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄՆ		17
Միջոց Ասուածած. Եօթնեակի չորս		
Բարեկենդան Ս. Խաչի Սոս.		7
ԽԱՉՎԵՐԱՅ		14
Բարեկ. Վարազայ Խաչի		21
Վարազայ Ս. Խաչ.		28
Միջոց Խաչի Եօթնեակի եօթն		
Գիւս Խաչ	Հոկտ.	26
Մերոց Հրեւականացեաց	Նոյեմբ.	8
Բարեկենդան Յիսնական		16
Յիսնակ		23
Բարեկենդան Ս. Յակոբայ Դեկտ.		7
Ս. Յակոբ		13
Միջոց ուսիք	Աւուրք	17
Բարեկ. Ծննդեան	Բշ. Դեկտ.	29
Ըստ Լաթինացոց		
Շրջանն լուսնի, որ է ոսկեթիւն		15
Շրջանն արեգակնային փոքր		19
Վերադիրն		3

Ինդիկսիոնն Հռովմեական	12
Կիրակագիրն	Դ—4
Իսկ Զատիկ նոցա միով եօթնեակա	
յառաջ է քան զմերն	

Շարժական օտիկ Լաթինացոց

	(Հին Տօմ.)	(Նոր Տօմ.)
Եօթանաս. Կիր. Յնվ.	26	փետր. 8
Օր մոխրոց	փետր. 12	» 25
Զատիկ	Մարտ 30	Ապրիլ 12
Համբարձում	Մյւ. 8	Մայիս 21
Հոգեգալուս	» 18	» 31
Ամենաբ. Երրորդ. »	25	Յունիս 7
Տօմ Ս. Հաղորդ. »	29	» 11
Ա. Կիր. Գալուս. Նոյ. 16	Նոյեմբ. 29	

Ամսամուտք Տանկաց

(Հին Տօմ.)

Րեպիւլ եկվել	30	or Յունուար 15
Րեպիւլ ախր	29	» փետրուար 14
Ճեմագիւլ եկվել	30	» Մարտ 15
Ճեմագիւլ ախր	29	» Ապրիլ 14
Րեմեյ	30	» Մայիս 13
Շապան	29	» Յունիս 12
Բամազան	30	» Յունիս 11
Շեկվալ	29	» Օգոստոս 10
Զիլգաւէ	30	» Սեպտեմբեր 8

Զիւնիճնէ	29 or Հոկտեմբեր	8
Մուհարրէմ 1333	30 » Նոյեմբեր	6
Սէփէր	29 » Դեկտեմբեր	6

ՆՇԱՆՈՒՄՆԵՐ ԱՍԴԵՐՖ ՏԱՃԻԿ

(Հիմնիտ Տօմ.) (Հին Տօմ.)

Մէվլուսը Նէպ. Բեպ. Կվ. 12	Յնվ. 26
Իւշ ալլար Բեհեպ	1 Մայ. 13
Լէյլէի Բեղայիպ »	4 » 16
Միրան կիճէսի »	27 Յնիս. 8
Պերաթ կիճէսի Շապան	15 » 26
Գասըր կիճէսի Բաւնազան	27 Օգոս. 5
Բամազան պյրմ. Շեվզալ	1 » 10
Գուրպան պայ. Զիւնիճնէ	10 Հէս. 17
Աւուրէ կիւնիս Մուհարմ.	10 Նոյ. 15

ԶՈՐԱ ԷԳՈՐԱԿԻՖ

Գարուն եւ հասարակած	Մարտ	9
Ամառ եւ արեւադարձ	Յունիս	9
Աշուն եւ հասարակած	Սեպտ.	11
Զմեռ եւ արեւադարձ	Դեկտ.	9

ՏԱՐԵՆՈՒՄՆԵՐ Հին Տօմարաւ

Փրկչական քուական	1914 Յունվ. 1
Թուին Հայոց յետին սով. 1363	» 1
Տաճկաց ելմ. քուակ.	1330 Մարտ 1
Փոքր քուոյն Ազարիայի	299 » 21
Բուն եւ օրմ. քին. Հայոց	4407 Օգոս. 6

Տօմ. հս. քուակ. Հայոց 1364	Օգոս. 11
Հրէից քուական	5675 Սեպտ. 8
Տաճկաց Հիմնէթի քուակ. 1333	Նոյ. 6
Փրկչ. քուակ. (Նոր. Տօմ.) 1915	Դեկտ. 19

ԽԱՆԱՐԱՐՈՒՄՆԵՐ

Խաւարումն Արեգական Փետրուար	13
անտեսանելի ի Կ. Պոլիս.	
Խաւարումն Լուսնոյ Փետր.	27—28
սեսանելի ի Կ. Պոլիս.	
Խաւարումն Արեգական Օգոստոս	9
անտեսանելի ի Կ. Պոլիս.	
Խաւարումն Լուսնոյ Օգոստոս	23—24
մասամբ տեսանելի ի Կ. Պոլիս.	

Կ. ՊՈԼԻՍ

Լայնութիւն աշխարհագրական 41°.
00'. 29". 8 հիւսիսային
երկայնութիւն ի Փարիզէ 26°.
38'. 41". արեւելեան
Ժամական տարբերութիւն 1 ժ. 46 վ.
35 եվ. եւ ժամին հաշուին ի 24.
սկսեալ ի միջին արեւու ի նախըն-
թաց երեկոյին :

ԱՒՈՒՐՔ ՏՕՆԱԽՄԲՈՒԹԵԱՆՅ

ԵԿԵՂԵՑԵԱՅ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻՍ

ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՅ ԳԻՒՂՕՐԷԻՅ

1911

- Փետր. 13 Ս. ՎԱՐԴԱՆԱՆՅ, ի Յէրի
բէօյ :
- Ապրիլ 6 Ս. ՅԱՐՈՒԹԻԻՆ, ի Բերա-
թաքսիմ և ի Գումգաբու :
- » 13 Նոր Կիր. Ս. ՅԱՐՈՒԹԻԻՆ,
Գում Գաբուի դուրս :
- » 20 Աշխարհամատրան, Ս. ՍՏԵ-
փԱՆՆՈՍ, ի Խաաքէօյ :
- Մայիս 4 ԵՐԵՒՄԱՆ ԽԱԶ, ի Գուրու
Զէշմէ :
- » 15 Ս. ՓՐԿԻԶ, յԱզգ. Հիւան-
դանոց, յետի գուլէ :
- » 25 Հոգեգալուստ, Ս. ԵՐՐՈՐ-
ԴՈՒԹԻԻՆ, ի Բերա :
- Յունիս 1 Ս. ԵՂԻԱ, յէյուզ :
- » 2 Ս. ՀՈՒՓՈՒՄԷ ԿՈՅՍ, Պէօ-
յիւքտէրէ :
- » 7 ԵՂՆ Ի ՎԻՐԱՊԷՆ Ս. Գ.
ԼՈՒՍԱԽՈՐԶԻՆ. ի Գուգ-
կունճուգ և ի Բանկալթի :
- » 21 ԳԻԻՏ ՆՇԻԱՐԱՅ Ս. Գ.

- ԼՈՒՍԱԽՈՐԶԻՆ, ի Ղալա-
թիա և ի Գընալը կղզի :
- Յունիս 24 ՍՐԲՈՅ ԵՐԻՅ ՄԱՆԿԱՆՅ,
յիմիրկէն :
- » 29 ԳԻԻՏ ՏՔՈՅ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱ-
ԾՆԻ, յենիքէօյ և յէյուզ :
- Յուլիս 5 Ս. ԱՌԱՔԵԼՈՅ, ի Խանտիլի :
- » 13 Վարգալառ, Ս. ԿԱՐԱՊԵՏ,
յիւսկար. Եէնիմահալէ :
- » 19 Ս. ՍԱՆԴՈՒԽՏ, ի Բուճէլի
Հիաար :
- Օգոստ. 17 ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄՆ Ս. ԱՍՏ-
ՈՒԱԾԱԾՆԻ, ի Գումգա-
բու, յԱզատը, ի Դատը-
բէօյ, յԱլէմաուզ և ի
Գարմալ :
- » 24 Ը. ՕՐ ՎԵՐԱՓՈԽՄԱՆ, յՈՐ-
Թաքէօյ :
- » 31 ԳԻԻՏ ԳՕՏԻՈՅ Ս. ԱՍՏ-
ՈՒԱԾԱԾՆԻ, ի Պէշիկթաշ
- Սեպտ. 4 Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԿԱՐԱՊԵՏ,
ի ՍՊԵՆԻԱ :
- » 8 ԾՆՈՒՆԴ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱ-
ԾՆԻ, ի Մաքրիքէօյ :
- » 14 ԽԱԶՎԵՐԱՅ, յիւսկիւտար
Սէլամալ :

- Սեպտ. 27 Ս. ԳԷՈՐԳ, ի Սամանիա :
 Հոկտ. 18 Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԱԽԵՏԱ-
 ԲԱՆԻՉ, ի Նալբը գարու
 և ի Կէտիկ փաշա :
 » 26 ԳԻԻՏ ԽԱՉ, ի Գուճգարու :
 » 30 Ս. ՅՈՎՀԱՆ ՈՍԿԵՔԵՐԱՆ,
 Գարակէօմբիւք (նրկիզել) :
 Նոյեմ. 8 Ս. ՀՐԵՇՏՈՎԱՊԵՏ, ի Պալաճ
 » 22 Ս. ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ, ի Թօփ-
 գարու և ի Պէյքօզ :
 » 29 Ս. ԹԱԴԷՈՍ ԵՒ ԲԱՐԹՈՒ-
 ԻՂՄԷՈՍ, յենի գարու :
 Դեկտ. 13 Ս. ՅԱԿՈԲ ՄԾԲՐԱՅ, ի Գա-
 սըմ փաշա և յէտիզուլէ :
 » 25 Ս. ՍՏԵՓԱՆՆՈՍ, յՅլսձէ-
 ֆանոյ :
 » 29 Ս. ՅԱԿՈԲ ԱՌԱՔԵԱՆ, յՊԷ-
 Թը Մէրսէր :



ԽՐԱՏԻ ԿԱՐՆԻՈՐԻ ՎԱՍՆ ԺԱՄԱԿԱՐԳՈՒԹԵԱՆՑ

ԳԻԶԵՐԱՎԱՉՏԱՄԱՆ ԿԱՐԳ

Կարգ զիւրապաւստման կասարի
 յաւուրս՝ յորս պատարագ մասչի: Միւս
 երգ ՅԷԼԵՆԻՍ սկսուած աւագերիցու
 դասէն: Ի տրուցիս երգ ԱՆԻՍԻՍ ԼԱՆԻՍ,
 ի տօնս արքայ երգ ԱԼԵԽԱՆԻՍ յի-
 սուսն տրուցեալիս, յաւուրս պահոց
 նոյն երգ ԱԼԵԽԱՆԻՍ հարիւր տրուցեալիս,
 սկսուած աւագերիցու
 դասէն:

Զնէս զայ սովորաբար Կարգ հան-
 գոսեան: Շարական հանգստեան քաղ-
 ուածով բոս ձայնի, սկսուած աւագ:
 Սաղմոս բոս ձայնի, սկսուած աւագ:
 Աւետարան հանգստեան բոս ձայնի, քն-
 թեւում ժամարարն: Երգ հանգստեան
 ԱՆԻՍԻՍ ԼԱՆԻՍ բոս ձայնի կամ բովան-
 դակ կամ 3 տուն միայն, սկսուած
 աւագ: Ի վերջն յարել տուն մի յԱՆԻՍԻՍ
 ԼԱՆԻՍ կամ յԵԼԵՆԻՍ բոս պաշտանի
 եւ բոս կամս. ՀԵԼԵՆԻՍ մաղթանք,
 քարոզ եւ աղօթք եւ Հայր մեր:

Ի կիրակէս աւետարան սանարի, րս
ձայնի:

Ի կիրակէս եւ ի յինունս յորժամ
ասի աւագ օրհնութիւն յարութեան,
Հոգեգայստան շարականն ասի ընդ
հանգստեան շարականին: Եւ սկսուածն
ասի աւագերիցու դասէն:

Կարգ խաչելութեան կանարի ի
Տօնս Խաչի եւ ի կիրակէս մեծ պահոց:
Այսօր ~~անբողջ~~ ամբողջ կամ մասամբ
եւ Տօր-նէ-ւ միօճ: Սաղմոս Նշանեցու-
թիւն: Աւետարան խաչելութեան րս
ձայնի: Երգ Նոր-գող մի փոխ. կցորդ
սուն մի երգ հանգստեան րս պատշաճի
եւ րս կամս Հոգ-նշ, Հոգ-Քր:

Ի կրկին տեղանիս Օրհնութիւնն
կամ երգն երկրորդական տօնին, անցանէ
ի տեղի գիշերապաշտաման շարակա-
նին, որ եւ նշանակի յիւրաքանչիւր
տեղիս Գիւ. համառօտագրութեամբ:

ՇԱՐԱԿԱՆԻՐ

Հետեւակ միայն ի նշանակեալ ա-
ւուրս, սկս. աւագ:

Օրհնութիւն հանապազօր բաղուա-
ծով, սկս. աւակ. սկս. բաղուածի րս
բերելոյ կարգին. իսկ սկս. Հոգեգա-

յստան պատկերի՝ աւակ: Յասուկ օրհ-
նութիւն նշանակին. իսկ ընդհանուր՝
որք ասին ի ձայնէն՝ եւ նետեալ:

Այսօր ~~օրհնութեան~~ յար-նէ-ւ ըստ ձայնի

Այ. Երգեցում երգ նոր.

Այ. Երգեցէ՛ տեառն երգ.

Բյ. Օրհնեցում գէր որ.

Բյ. Փարաւոն հանդերձ.

Գյ. Օգնական ընդունելի.

Գյ. Երգեցէ՛ տեառն երգ.

Դյ. Օրհնեցում գէր եւ.

Դյ. Յաղթական քեզ օրհնութիւն.

Օրհնութեան յար-նէ-ւ ըստ ձայնի

Այ. Ժողովեալս ի յիշատակ.

Այ. Յամենայն ժամ օրհնեմք.

Բյ. Օրհնեն գեղ աստուած.

Բյ. Շնորհեա մեզ քրիստոս.

Գյ. Զարիական մահ սրբոց.

Գյ. Այսօր հրեշտակացոյ ասմն.

Դյ. Այսօր յիշատակ սրբոց.

Դյ. Ի յիշատակս վկայից քոց.

Օրհնութեան յար-նէ-ւ ըստ ձայնի

Այ. Հայր բազումաղորմ.

Այ. Ծով կենցաղոյս.

Բյ. Դարձն՝ զցարսումն քո.

- ԲԿ. Յամենայն ժամ աղաչանք.
 ԳՅ. Չերժո զիս յորդայքէ.
 ԳԿ. Քրիստոս աստուած աստուծոց.
 ԴՅ. Համբառնամ առ քեզ քեր.
 ԴԿ. Քրիստոս աստուած յոյս.

Հարց նշանակի հանապազօր եւ
 ասի իւր սարօքն, որք են Մեծացուցէ,
 Ողորմեա, եւ Տէր յերկնից. փափովաւ
 քիւնք նշանակին առանձինն, Հարց եւ
 Տրյիկ. սկս. աւալ. Մեծ. եւ Ողորմ.
 սկս. աւալ:

Մանկունք ի տօնս արքոց եւ ի
 պանս, նաեւ ի տօնս խաչի եւ եկե-
 ղեցոյ, սկս. աւալ:

Մանկունք հարգելոց ըստ յայնի

- ԱՅ. Չնգնութիւն արքոց.
 ԱԿ. Չգնաւորք Քրիստոսի.
 ԲՅ. Փառաւորեալի փանօք.
 ԲԿ. Ի փառս պարծեցին.
 ԴՅ. Այսօր յիշատակ արքոց.
 ԴԿ. Ընդ զուարթունս երկնից.
 ԴՅ. Չքեզ կարգային յօգնութիւն.
 ԴԿ. Որք եկեալ ենք.

Մանկունք հարգելոց ըստ յայնի

- ԱՅ. Չառաւօսու զօրհներգութիւն.
 ԱԿ. Լոյս փառաց բանդ.
 ԲՅ. Մանկունք եկեղեցոյ.
 ԲԿ. Արքունք եւ պատրաստ.
 ԴՅ. Չքեզ բարեբանեն.
 ԴԿ. Օրհնեցէք զՏէր եւ.
 ԴՅ. Մանկունք զՏէր օրհնեցէք.
 ԴԿ. Ի անուն տեառն օրհնեալ.

Մանկունք հարգելոց ըստ յայնի

Մանկունք հարգելոց ըստ յայնի

- ԱՅ. Չթագաւորն փառաց.
 ԱԿ. Թագաւորեաց աստուած.
 ԲՅ. Թագաւորին յաւիտեկից.
 ԲԿ. Օրհնութիւն ի բարձունս.
 ԴՅ. Չթագաւորն Քրիստոս.
 ԴԿ. Լուսով աստուածութեան.
 ԴՅ. Թագաւոր Քրիստոս.
 ԴԿ. Որ անբաւելի յաղթող.

Մանկունք հարգելոց ըստ յայնի

- ԱՅ. Պարծեցին սուրբն.
 ԱԿ. Ի սահարի հաւիտեան.
 ԲՅ. Ուրախանան հրեշտակ.
 ԲԿ. Հրաւախան նգնութեամբ.

ի վերջն ասի **ԿԵՅ**. իսկ ի սօնս արբոց
ԲԵՂԵՆՆԱՅ. Բարոզիւ եւ աղօթիւ:

Ն Բ Գ Ք

Այնքով զիեռային ժամու ի տե-
րունիս, բոս ձայնին կամ բոս աւուր,
որպէս ցուցանէ ժամագիրքն, սկս. աւագ:

Թագաւոր յալիսն զիեռային
ժամու, ի սօնս արբոց բոս ձայնի եւ ի
պահս բոս աւուր, որպէս ցուցանէ
ժամագիրքն, սկս. աւագ:

Փռոյք ի բարձունսն հանապա-
գօր, սկս. աւակ. ի կիրակէս եւ ի
սօնախմբութիւնս յատենն միաբան:

Սբ. ԱՅ. աւաւռնու բոս պատշանի,
որպէս ցուցանէ ժմգիրքն. սկս. աւագ:

Արարչական բոս աւուր բաց ի յի-
նանց եւ ի սօնից խաչի եւ եկեղեցոյ
սկս. աւագ. ի սօնախմբութիւնս տուն
մի կցորդ բոս պատշանի եւ բոս կամս:

Օրհնման գեղ հաւու ժամու հա-
նապազօր. սկս. աւագ.

Հանգստան շարական հաւու բոս
ձայնին, բաց ի պահոց, սկս. աւագ:

Ս. Աստուած հաւու բոս պատշանի
որպէս ցուցանէ ժմգիրքն. սկս. աւագ:

Լոյս գուարք ի կիրակամուսս եւ

ի հախատօնակի **Տեառնընդառաջի** եւ
յաւագ **Ուրբաթու.** սկս. աւագ:

Սուրբ Աստուած երեկոյի հանա-
պազօր. սկս. աւագ:

Շնորհեա մեզ խաղաղական ժա-
մու, ի սօնս արբոց եւ ի պահս, սկս. աւագ:

Կ Ն Յ Ո

Բարամանագօր. Բարոզ **ԽԻՐԵՆՆԱՅ**,
կեցո 3 տր ողորմեա, եւ աղօթ
ԲԱՐՈՅՆՆԱՅ, յալենայն առաւօսս
տրունեաց փոփոխելով զպատշանն
բոս սօնին, բաց ի սօնից ինչ խաչի եւ
եկեղեցոյ եւ աստուածմանի որք նեա-
նակին, ասի հաւե յերեկոյս կիրակա-
նից ի միջոցի յինանց:

Աստուած մշտնջենաւոր. Բարոզ
ԽԻՐԵՆՆԱՅ, կեցո 3 տր ողորմեա, ա-
ղօթ **ԱՐԱՄԱՅ ԶԵՂԵՆՆԱՅ**, յառաւօ-
սու հրազարուցի ծննդեան:

Թագաւոր. Բարոզ **ԽԻՐԵՆՆԱՅ**,
կեցո 3 տր ողորմեա, աղօթ **ԹԻՄԵՆՆԱՅ**,
ԽԱՆԱՆՆԱՅ, ի կիրակամուսս եւ յե-
րեկոյս կիրակէից եւ յինանց եւ տե-
րունի սօնից Բրիստոսի:

Ընկալ տր. Բարոզ **ՍԻՐԵ ԿԱՐՆԱՅ**,
կեցո 3 տր ողորմեա, ա-

ղօրօք ԸԿԼ ԴԵՐ, յերեկոյս ծննդեան,
հետադարձաբար եւ ամենայն տօնի
պատուով, իսկ յառաջս երկու
փոքր տօնի Աստուածամոր վիպի :

Պատկանեա, Գարոգ Մբ. Կէ-
ցո 3 տէր ողորմ. ազօրք Պ-ի-
լաւէն երեկոյս խաչի, եւ յառաւօտ
Բանի մի տօնից խաչի որք նշանակին :

Ան դրան, Գարոզ Սբ. էկեղեցւոյ,
կեցո 3 տէր ողորմ. Աղօթք -- Գրան է.
էկեղեցւոյ, յԱՄԼՈՍՏ ՏՈՒՆԻՅ ԵԿԵՂԵ-
ԼՈՒ :

Խաղաղութեամբ, Քարոզ Գ.Ն.Ք.Ն.Լ.Լ., կեց 3 տր ողորմեա, աղօթք Խաղաղութեամբ +Լ., յերեկոյս տոնից եկեղեցւոյ :

Կէշ անի աւագ. դասէն. իսկ 3 ԴԷՆ
ԴՆԴԷՆ անակ. դասէն. իսկ կեցոյի
աղօթքն ի կիրակամուսնս եւ ի նախա-
սօնակս աւակ. դասուն է. իսկ ի կիւ-
րակէս եւ ի տօնս, աւագ. դասուն:

ԳԱՐՈՋԻ ԵՒ ԱՂՕԹԻ

Յայտնի են ի ժամագիրս, եւ զանց

առնեմք զկարգ սկսուածոց, իբր զի ի վանօրայս միայն բնծայի մհադրութիւն ալսմ կարգադրութեան :

ԸՆԹԵՐՅՈՒՄ.ՕՔ.

Գիրք եւ սաղմոս եւ աւետարանք եւ
ալլ հանգիստոր յստկ կարգի եւ
արարողութիւն՝ կատարին որպէս ցու-
ցանեն ժամագիրքն եւ տօնացոյցն եւ
նաւոցն :

፡ ሆኖ ጣሁኒህ

Տէր ամենակալ, առաւօտը զկնի
Սուրբ է՝ Դէր աղօթիցն երկու կարգա-
վարժ տուն առ տուն, սկս. առակ. Բա-
րոյ առակ. դասուն էւ աղօթք առագ.
դասուն: Սովորութիւն է այժմ յետ-
նգէլ ցվերց արեւազային ի մխիթարու-
թիւն բարեպաշտից :

Արեւագալի երգ, Յ-հ-է-է-յ սկս.
աւագ. Ճ-հ-ւ-ւ-ր-ր սկս. աւագ. Լ-յ-
սկս. աւակ. Ճ-ւ-ւ-ւ-ւ-ւ-ւ-ւ սկս. աւագ:

ձաշու երգք, Խաչիչա սկս.
առակ, Զարեհիչեալ սկս, առագ, Ն-
հալիչիչ սկս, առագ:

Ճաշու մեծ, քարոզ եւ արօթ. քա-
րոզ Միքայի աւագ, դասեւն, արօթ Ու-
ր Գրիգորի աւակ: Քարոզ Արեւ-

հոգի առաւ. աղօթք Ձգեցաւ առագ: Քա-
րոզ Սուրբ Կրօն առագ. աղօթք Տե-
ղօրհնեալ առաւ:

Երեկոյին ընթերցուած առագ. դա-
սէն. իսկ յԱռագ եօթնեկի, ընթերցուած
առաւ. եւ առեարան առագ. դասէն:

Տեղ առնակալ երեկոյի, զկնի
Հայր Հիւնի, կարգավարէն տուն առ-
տուն, սկս. առաւ. բարոզ առաւ. եւ
աղօթք առագ. դասէն:

Խաղաղականի երգք, Նշեալ
Կրօն սկս. առագ. Ի Հիւն Հայրի սկս.
առաւ. կցորդ ստեղի, առաւ. դասէն:

Ի Բաղուածս օրհնութեանց շարք
եւ կիրակիէ առուրց ոչ ասին պատկերք
նոգեգալստեան եւ հանգստեան, եւ
թիւն պատկերաց լրանայ այլ եւս եր-
կու պատկերօք ի պատշաճէն:

Ի կիրակամուտս Լուսնային ի
թիւ, մետեղի Երասր երկնաշէն, Սուրբ
աստուած Կրօնեաց, զկնի համբար-
նայն կեցո թափառս առանց առեա-
րանի եւ շուրջառի եւ մանդիկաց:
Իսկ Հայր Հիւն եւ Աստ օրհնեցէ ոչ
ասին:

Ի կիրակէս, ի զիշերապատշաճան

կարգ խաչելութեան, ի զաբերից կա-
սարի իր կարգ բաղման, բարոզ ի թիւ
Երգ եւ Աստ յոյժ թեթեւ. Առեարան
բաղման փոխն ի մէջ դասուն, Ձգե-
ցաւ առագ. թեթեւ: Ի Հիւն եւ Աստ
օրհնեցէ ի թիւ. բարոզ Խաչելութեան
Համարով սկսելով ի կիսայ Ձգեցաւ
Երգ բարոզին. աղօթք Առեարանեաց...
Խաչման կամ Կրօնեան: Ի Հիւն Երգ
Հանառն ոչ երանեն յատեան: Սուրբ Կրօն-
եան 2 տուն միայն. կեցո թափառս
Կրօն Կրօնեան առանց առեարանի
եւ շուրջառի եւ մանդիկաց. նոյնպէս
Համարման առանց առեարանի: Յե-
րեկոյին մետեղի Երասր երկնաշէն,
կեցո, թափառս. նոյնպէս առանց առե-
արանի:



Մեծ Վրնիսին հասած էր օրն, ու բացուած
 էին բոլոր գերեզմաններն աշխարհի .
 Բիւր սերունդներ կեցած էին դէմ դիմաց՝
 Մուր երկնից սակ՝ որուն վրայ վիթխարի

Զեւհ միայն կը նրբուէր: Այդ Զեռէն
 Կ'իջնէր սակաւ, կ'իջնէր դանդաղ, լրօելեայն
 Հսկայ Նրծար մը շղթայով հրեղէն,
 Զոր յարուցեալ կը դիտէին պիտ, անձայն....:

Սարսափազդու Նրծարն եկաւ ու կեցաւ
 Այս մարդկային ծովուն վրէժ. եւ սակաւ
 Հոգիներուն կ'երթար հեղեղն անոր մէջ....:

Նրծարն ամէն արժէք հեղիւ կ'որոշէր .
 Միայն երբ զար Գրքած Հոգին, հրեշտակներ
 Կ'ավայտիէին՝ փաթսած լոյսի մէջ անւէջ....:

Վ. Զ. Թ. Թ. Թ. Թ.



Յ ՈՒՆ ՈՒԱՐ

31

ՏՃ. Քեանունի սանի

14 1 Դ. Գ. Բ. Գ. օր պահոց Ծննդ. Վ
 և Լադանդ 1914 Թուա-
 կանին Քրիստոսի ըստ Հին
 Տօմարին: Օրհ. աղ. Հրդ. աղ.
 Գ. Բ. Օրհ. Ե. Ե. Ե. Ե. Ա. Ե.
 Մ. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե.
 Գ. Ե. Ե. Ա. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե.
 Ե. Ե. Ե. Տօմ. Քաղոցի 29:
 Յայտ. Քաղոցի 24: Ա. Ա.
 րամայ 17: Յն* Տօմ Անուա-
 նակոչութեան Տեառն, և յի-
 շատակ Բարսղի հայրապե-
 տին: Լտ. Յունուարի 14,

L	0	26	ՅՈՒՆՈՒԱՐ	S	Գ
			և տօն անուանն Յիսուսի: ՏՃ. Սէֆէրի 13 և Դասը- մի 68: Հր. Թէփէթի 15:		
15	2	ԵՇ.	դի. Դ. օր պահոց ծնդ: Հրց. աղ. Դի. զ. աղ. Առ- աւն հարցն զերդ: Գերք և Աւերարան. Դ. աւեր:	17	79
16	3	ՈՒՐ.	աւ. Ե. օր պահ. ծնդ: Հրց. հանգ: Դն. Որ քաւ- հօր: Մէք. Խաւ. աշ. Որ զանարար քաւաւն քա: Տօմ. Արաց. (30)	18	80
17	4	ՇԲ.	աղ. Զ. օր պահոց ծնդ: Սրբոյն Բարսղի հայրապե- տին և եղբորն Դրիգորի Նիւստացոյն, Սեղբեաստրոսի հայրապետին և արքա Եփ- րեմի խաւրին ատուոյ: Օրհ. Բն. Որ համանման: Հրց. Դն. Աւանդեալքն աւրօքն: Մէք. Դի. Դի. զ. աղ. Առ- աւն հարցն զերդ: Գերք և Աւերարան. Դ. աւեր:	19	81
			Լտ. Անտօնի արքային:		

L	0	ՍԷՖԷՐ	27	S	Գ
18	5	✠ ԱՌԻ.	քա. Է. օր պահոց ծնդ. և ճրագալոյց Յիսուսի և Աստուածայայտնուեան Տեսան ժերոյ Յսի. Բսի. Օրհ. Բն. Որ քաւ- հօր: Մէք. Խաւ. աշ. Որ զանարար քաւաւն քա: Տօմ. Արաց. (30)	28	82
			Հրց. աղ. Դի. զ. աղ. Առ- աւն հարցն զերդ: Գերք և Աւերարան. Դ. աւեր:		
			Լտ. Անտօնի արքային:		

19 6 * ԲԵ. քի. Տօն Ծննդեան
 եւ Սասնաճայայ-
 նոքեան Տեառն մե-
 րոյ Յսի. Դսի: Օրհ. լի:
 Խորհարար Տէ. արօշն.
 (Աւերարձ է Փառ է
 Բարձունն եւ զինն Սարգ
 Արարածին): Ճշ. Բն. Սբ.
 զԱրարածինն. Սարգ
 Բազմաբնէն. (զինն պարա-
 րաբն օրհ. Ընդ): Հբ. լի:
 Այօր Բանն է հօրէ, 2 պի:
 Հայր Բնէն: Նախարար
 լար. Բն. Ի նախան, ար:
 Կեց. Ընկալ լի: (Որդի
 է Բն ար անգլի):
 Յն*. Յայտնութիւն Տեառն.
 Շ Վր. Բն. ձ. 20, ր. 39:
 Անճրկային օղ:

20 7 * ԲԵ. զն. Բ. օր ծննդ: ՎՃ ՎԷ
 Յիշատակ մեռելոց: Օրհ.
 լի: Այօր Բանն է հօրէ,
 արօշն: Ճշ. Բն. Աննաբ-
 լի: Սարգ: Վանն յիշ-
 արի: (Հոգեհանգիստ յա-

արար պարարտի: Հբ. Բն.
 Էնկի հօր. 2 պի: Նախ-
 արօշն: լի: Սառնակաբն,
 արօշն:
 Յն*. Յոգն. Կարապետին:
 21 8 * ԲԵ. զի. Բ. օր ծննդ: Օրհ. ՎՃ ՎԷ
 Բն. Էնկի հօր, արօշն: Ճշ.
 Բն. Աննաբնէն: Հբ. Բն.
 Այօր Բարբէլ, 2 պի: Նա-
 խարօշն, լար. լի: Որ է ծ-
 ցոյ, արօշն: Յայտն. Արար
 (30): Լա. Ազնիւսի կուսին:
 Շ Ի Զինսն ձ. 6 ր. 51:
 Տհ. Պարգի լի:

22 9 * ԲԵ. զն. Բ. օր ծննդ: Օրհ. ՎՃ ՎԷ
 Բն. Այօր Բարբէլ, ար:
 Ճշ. Բն. Զաւլ լի: Հբ.
 Բն. Այօր արարաւ, 2 պի:
 Նախարօշն, լար. լի: Որ
 յանձնաւ, արօշն:
 23 10 * ԲԵ. զի. Բ. օր ծննդ: Օրհ. ՎՃ ՎԷ
 Բն. Այօր արարաւ, ար:
 Ճշ. Բն. Աննաբնէն 2 պի:
 Հբ. Բն. Աննաբնէն 2 պի:

L	0	30	ՅՈՒՆՈՒԱՐ	S	Գ
			Նախարարն էլ, շաբաթ. թի. Որ Եւսեբիոսը, աւագն է:		
24	11	ԵԲ.	առ. 2. օր ծնդ: Օրհ. ԿՂ ԲՅ. Անիւզիւնիւն, աւագն է: Ճշ. ԲՅ. Զգեղ հայր: ՀԲ. ԲՅ. Անիւզիւնիւն 3 պար: Նա- խարարն էլ, շաբաթ. ԲՅ. Փառա- ւորեւ, աւագն է:	ԿՂ	ԿՂ
25	12	✱ ԿԻՐ.	աղ. Է. օր ծնդ. ԿՂ Օրհ. ԲՅ. Անիւզիւնիւն, աւագն է: Ճշ. ԲՅ. Սեւ լաւագ: ՀԲ. ԲՅ. Լաւ է լաւագ, 3 պար: Նախարարն էլ, շաբաթ. ԲՅ. Տե- նորիւնիւն, աւագն է:	ԿՂ	ԿՂ
26	13	✱ ԲԾ.	բռ. Բ. օր ծնդ. ԿՂ Տօն Սնուամակոյու- րեան Տեառն մերոյ Յար. Բար: Օրհ. ԲՅ. Լաւ է լաւագ, աւագն է: (Աւագն է Փառաւ է Բարձրանան որ- դեւ է թիւերէ ծննդեան): Ճշ. ԲՅ. Անիւզիւն: ՀԲ. ԲՅ. Լաւ է լաւագ, 3 պար: Կե- ցա: Բնիւն թեր, աղագ Նա- խարարն էլ, շաբաթ. ԲՅ. Արեւ- ման արդարեւեան, աւագն է:	ԿՂ	ԿՂ

L	0	ՍԷՖԵՐ	31	S	Գ
		Մաղիւն, Բրեւոյն Ա. Բ. Բ.:			
27	14	ԳԵ. ԲԿ. Տօն ծնդ. սրբոյն	ԿՂ	ԿՂ	ԿՂ
		Յովնանու Կարապետին:			
		Օրհ. ԲՅ. Արեւման արդար- եւեան, աւագն է: Միւ. Կ ՀԲ. ԲՅ. Մարգարէն թեր- գայն: Ճշ. ԲՅ. Այսօր ցնծա- լիւն է: Հարամիք:			
		Լա. Յովն. Ոսկերեքանին:			
		● Ծճ. Լա. Ժ. 13 ր. 31:			
		Զիւարթ օր:			
		Տար. Ծճնդ. Վիլիւմ Բ. Կալսե Գերմանիոյ. 1859			
28	15	ԳԵ. զռ. Պահք: Հրց. աղ. Բ. աղ. Երեւել Բնիւն:	ԿՂ	ԿՂ	ԿՂ
		Ա. Ովղան (30). Տճ. Բէպ Խլ Եվղէլ (օր 30):			
29	16	ԳԵ. զղ. Սրբոյն Պետրոսի հայրապետին, Վլասայ Ե- պիսկոպոսին և Արեւ Սո- ղոմայ տարկաւագին: Օրհ. Բար. Հրց. Բար. ԲՅ. Բ. Որ:	ԿՂ	ԿՂ	ԿՂ

$\frac{1}{2} \cdot \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ $\Phi = 1 - \frac{1}{4} = \frac{3}{4}$
 $\frac{1}{4} = \frac{1}{4} \cdot \frac{1}{2} = \frac{1}{8}$:

3 Un. Ɔn. d. 18 r. 45:

Ամպամած և խոնար:

523 **ԵՇ.** գձ. Սրբոցն Վահանայ զ զ.

Գողթնացւոյն , եւզինեայ
կուսին և ձօրն քիլիպարտի
և մօրն Կղդեայ և երկուց
եղբարցն Սերգեայ և Ապի-
տոնի և երկուց ներքինեա-
ցըն : Հռչ.հ.բ. ԴՅ.Բ. Սաւր-
է ԴԷԻ : Մէշ. Լ հ. ԲՅ.
Զարմանալ է : ՃՆ. ԴԷ. ՅԷ-
լադալ ԲԵԽԱՆԻ :

Ըտ. Ագամեայ կուսին :

[illegible]

Մէտ. Իւս. Գէ. Յարութեան Եւ
Գր. Լա. Տորոնեայ կախն:

725 **ԾԲ.** ղձ. Սրբոցն Աթանասի 11 92
և Կիւրղի հայրապետացն :
Օրհ. ալ. Որք զարդարեցէն :
Հրց. Տէր. Ժն. Բ. Որ զան-
լաւ : Միւ. Ժն. Մանկանք

ኢሱስ ሆኑኝ፡ ጳጳ. ጥን. ለጋራ
 ኩባኤላን፡ ረዩ. ሙ. ሆኑኝ
 ኩ ጥቅር ለ ኩባኤላን፡

Յն*, Գրիգորի Ածաբանին:

826 ✠ ԼԵՒԻՍ. ղԿ. Բ. զԿՆԻ ծՆԴ. 12 93

Բարեկենդան Առաջաւորի
պահոց: Օրհ. յար. հրչ. յար.
Դ. Է. Փ. — — — — — ԶԲ.
յար. Դ. Է. Փ. — — — — —
Բ. — — — — — Յն. Դրիտիտն
որ է սկիզբն մետասանե-
րորդ կիւրակէից: Լտ. Եօ-
ծանասներորդաց կիրակի:
ՏՏ. Մէվրտտ:

927 **ԲԵ.** ան. Ս. օր պահող ա- 13 98

ռաջ: Հրչ. ադ. ԲՅ. Բ. ադ.
 Որ ադրեցաւցեր: Յն. Լու-
 ծումն պհց. յայսմ եօթնեկի
 և փոխադրութիւն նշխա-
 րաց սրբոյն Յովհաննու Ոս-
 կերեւանին:

1028 Գ.Ե. ակ. Բ. օր պահնդ ար 12 90

11. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840

11 29 ԴԵ. բն. Գ. օր պահնոց ա- 10 97

may: 22. 7. 11. 1. 12.

Եւ Աւետարանի
Երէք Եւ Ճրգութեան
Քրդ. Սորք ՂԱւարան
Եւն: Աւետ. Բնաւ Դեր:

ԹՎ. Լս. Ժ. 18, Բ. 43:

Չիւարեր ցողք

Տար. Ծնդ. Ֆերսիւանս Ա.
Թագ. Պալկարիոյ. 1861

27 14 * ՄԻՐ. ԲԱ. Պահր: ՏԽԱՆ-
ՆԻՐՈՒԱՅ. ՏՈՒ ՔԱՐԱՆ-
ՆՈՐԿԱՅ ԳԱՐԱՆԿԱՆՆ ԲԱՐ.
Ի Տաճարն (Գեղ. Գրգ. հան.)
Հեղե. Ղար. Կ. Մարտի-
ցեալք Ի Կաթն: Օրհ. Դ. Դ.
Այսօր անգլիական, ար:
Յաւել Կան զհարցն ընթեր-
նան զարեւելի արեւմտեան:
Ճն. Դ. Անգլիական Բան:
Սրբ. Բանաւելի: Հ. Դ. Դ.
Այսօր Ի Կաթն, 2 Կրդ:
Քրդ. Սորք ՂԱւարան: Ա-
ւետ. Բնաւ Դեր:
Ա. Նիքոն (30):
Տճ. Բէպ իւլ ախր (29)

1112

Եւ ճեմրէի անի պէսպ, որ
է օր իջանելոյ ջերմութեան
արեւու ի ջուրս:

28 15 * Բ. Բ. Կոստանդնուպոլսոյ
Սր. Ժողովոյն հարիւր յի-
սուն հայրապետաց: Օրհ.
Դ. Այսօր Կրդ. Կաթն-
ղեղաց, արեւ: Մէ. Դ. Դ.
Ու հաւել, Ե Դ Կաթն
Երբեք Երեւելի (Կաթն):
Ճն. Դ. Այսօր Երեւելի:
Յերեւելի ընդ զարեւել Ի
Բն. Սորք Աւարան Կ-
Կաթն: Հ. Դ. Դ. Կան Կ-
Կաթն, 2 Կրդ. (Կաթն-
արեւել զարեւել Ե Կաթն-
Կաթն զարեւել): Հայր Կ-
Կաթն Կ. Դ. Դ. Կան Ի Բն.
Աւետ. Պահարան, արեւել
արեւմտեան:
Հր. Աղար (29):

1113

116 * ԱՐ. Դ. Բառա-
նորդաց. Բուն Բարեկենդան
Կանանգլիական Սաղ-
Կաթն Եւ Երեւելի ճան-
Գեղ. Կաթն Կաթն:

1114

Այսօր անհաւ: Օրհ. դի-
 Բանն որ ընդ հօր, սարօքն:
 Իւզաբէրէն լազման միայն,
 (սոյն պահայ իւրախէն օրհ-
 նաւեանց աւազն պարտէրն
 ճաշաւ, իսկ երբորդ պարտէրն
 համբարնի աւել անխաբան):
 Զն. ևս Բուն Բարեկենդն:
 Լտ. Մարտ:

217 ՊԵ. աձ. Ա. օր մեծ պից: Է 110
 Հրց. ապ. աչ. ա. Որ հայն
 Ժողոքս-Բեմբ:

318 ՊԵ. ալ. Բ. օր մեծ պից: Ե 117
 Հրց. ապ. աչ. Բ. Որ հա-
 մախայն:

419 ՊԵ. քձ. Դ. օր մեծ պից: Դ 114
 Հրց. ապ. աչ. Գ. Որ յաւե-
 նայնի (այսօր ինչպէն որա-
 խարաբել զխարթն յեծի պից.
 զբեր աւելաւաւն, զբեր ա-
 բեւաբաւի, ճաշաւ և խաղա-
 զախանի, պիծ խաղաւն և
 զաղօթն, և զայլն ըստ րօ-
 նացայնի):

520 ՍԵ. քլ. Դ. օր մեծ պից: Կ 118
 Հրց. ապ. աչ. Ե. Բարե-

Բանեւ Ե: Հր. ծոմ,
 վասն մահուանն Մովսէսի:

Յ Առ. Գն. ժ. 00, ր. 24:
 Զիւնախաւն անծրև:

621 ՈՒՐ. գձ. Ե. օր մեծ պից: Լ 119
 Հրց. ապ. աչ. Զ. Բարե-
 Բանեւ Ե Ե յաւեան:
 Զն. Տիմոթէոսի, Եւս-
 տաթէոսի ճգնաւորաց:

Տճ. ճէմբէի սալիս ֆիւլ-
 Թիւրսպ, որ է օր իջանելոյ
 ջերմութեան արևու ի հողն:

722 ՇԲ. գլ. Զ. օր մեծ պից: Գ 12
 Սրբոյն Թէոդորոսի զօրա-
 վարին: (Գիւլ խարթ ապաւ-)
 Օրհ. Ժար Գլ. հրց. Դր. Գլ.
 Զիւնախաւնի հրեշտակ:
 Միւ. և ճլ. Դ. Որ ընդրեցի:
 ՀԲ. Դ. Որ զօրեւն, 2 պից:
 Զն. Թէոդորոսի զօրվրին:
 Լտ Թոգմայի Ազուինաց-
 ւոյն:

823 * ԱՒՐ. դձ. Բ. Քառաս- Լ 121
 նորդաց և է. օր մեծ պից:
 (Գիւլ խարթ խաւ) Օրհ. Դ. Դ:
 Որ զօրեւն արքայն ապ:

| L | 0 | 48 ՄԱՐՏ | S Գ |
|----|---|--|--------|
| | | <p>դեղան, արօշն: Միշ. և ճշ.
 քն. Մանկանի անուն:</p> | |
| | | <p>Տճ. Տարեմուտ 1330 Եւ-
 մտական թուականին:</p> | |
| 15 | 2 | <p>* ԱՌԲ. զկ. Գ. Քառաս-
 նորդաց, ԺԴ. օր մեծ պնց.
 (Անաստակին): (Գեւ. Խորհ-
 րաւելութեան) Օրհ. քն.
 Օրհնէմք գեղ, արօշն:</p> | 17 128 |
| 16 | 3 | <p>ՔԵ. դձ. ԺԵ. օր մեծ պնց.
 Հրչ. աղ. քն. ա. Օրհնէմ-
 քէր Աստուծոյ:</p> | 18 129 |
| | | <p>Տճ. Ախրբը պէրտ իւլ ա-
 ճուզ, որ է վերջ ցրտոյն
 պառաւանց:</p> | |
| 17 | 4 | <p>ՊԵ. զկ. ԺԶ. օր մեծ պնց:
 Հրչ. աղ. քն. Դ. Ուղի էն
 անասաւորք:</p> | 19 130 |
| | | <p>Տօմ. Արեգ. (30):</p> | |
| 18 | 5 | <p>ՊԵ. աձ. ԺԷ. օր մեծ պնց:
 Հրչ. աղ. քն. Բ. Որ հարչն
 Ժերոյ: Լտ. Գարրիէլի հը-
 րեշտակապետին:</p> | 20 131 |
| | | <p>Տար. Գանակարութեան
 Գոնսրանքին Ա. Թագ.
 Հելլէագ: 1913</p> | |

| L | Ս | ԲԵՊԻՒԼ ԱՆԸՐ 49 | S Գ |
|----|---|---|--------|
| 19 | 6 | <p>ՍԵ. ալ. ԺԸ. օր մեծ պնց:
 Հրչ. աղ. քն. Գ. Ման-
 Կանանի քերէւլ:</p> | 21 132 |
| | | <p>Լտ. Յովսէփայ Աժահօրն:</p> | |
| | | <p>Ք Վ. Բ. Ժ. 9, Դ. 46:</p> | |
| | | <p>Անձրև և մերթ պարզ:</p> | |
| 20 | 7 | <p>ՈՒԲ. Բձ. ԺԹ. օր մեծ պնց:
 Հրչ. աղ. քն. Զ. Դ. Ա-
 րարաւ հղօր:</p> | 22 133 |
| | | <p>Յն. Գիւտ նշխարաց Ս.
 Յովհաննու Կարապետին:</p> | |
| 21 | 8 | <p>ՔԵ. քկ. Ի. օր մեծ պնց.
 Սրբոյն Յովհաննու Երու-
 սաղիմայ հայրապետին և
 սրբոց հայրապետացն մերոց
 Յովհաննու Իմաստասիրին
 Օձնեցոյ, Յովհաննու Ո-
 րոտնեցոյն, և Գրիգորի
 Տաթևացոյն: (Գեւ. Խորհ-
 րաւելութեան) Օրհ. աղ. Որ Զար-
 քաւելին, արօշն: Միշ. քն.
 Նմանէմ Մանկանի: ճշ. քն.
 Զարաւարտ և զգրողեր:
 Հք. քն. Որ արարեր, 2 Կրի:
 Լտ. Բենեդիկտոսի արքա-</p> | 23 134 |

L 0 50 ՄԱՐՏ S Գ

յին: ՏՃ. Ախլըը խամսին,
որ է վերջ յատեն աւուրց
երկրորդի մասին ձեռան:

22 9 * ԱԽԻ. զԱ. Դ. Բառաս- ՎԷ 130

նորայց, և իԱ. օր մեծ
պնց. (Տնտեսին): (Գիւլ. Կարգ
Եւթեւ-Բեւեւ) Օրհ. Բն. Որ
բարեբ, բարեբ:

Յայմ. Արեգ (30):

Յն*. Բառասնից մանկնց:

Գարնանամուտ և հասա-

րակած, լինի տիւ և զիշեր

նաւատար: ՏՃ. ԻԹխտալը

րէպիւ: Պարսից Նէվրուզ,

որ է նոր օր արքայական, և

է նոցա աւանտը և սրայրամ:

☉ ի խոյն. ժ. 18, ր. 19:

ՏՃ. Պարեգի Հաւել:

23 10 ԱԶ. զԼ. ԻԲ. օր մեծ պնց: ՎԷ 131

Հր. աղ. Բն. Բ. Փար-

բեւեւ աւանտ Բն:

24 11 ԱԶ. զԱ. ԻԴ. օր մեծ պնց: ՎԷ 132

Հր. աղ. Բն. Բ. Փար-

բեւեւ Բն. աւանտ Բն:

Յն. Վրասայ եպիսկոպոսին:

L 0 ՃԵՄԱԶԻԻԼ ԷՎԿԷԼ 51 S Գ

25 12 ԱԶ. զԼ. ԻԴ. օր մեծ պնց: ՎԷ 133

Հր. աղ. Բն. Բ. Հր. աղ.

Բն. աղ. Բն. Բ. Հր. աղ.

Բն. աղ. Բն. Բ. Հր. աղ.

Բն. աղ. Բն. Բ. Հր. աղ.

26 13 ԱԶ. աճ. ԻԵ. օր մեծ պնց: ՎԷ 134

Հր. աղ. Բն. Բ. Օրհ. Բն.

Բն. աղ. Բն. Բ. Օրհ. Բն.

Բն. աղ. Բն. Բ. Օրհ. Բն.

Բն. աղ. Բն. Բ. Օրհ. Բն.

27 14 ԱԶ. աղ. ԻԶ. օր մեծ պնց: ՎԷ 135

Հր. աղ. Բն. Բ. Ա. աղ.

Բն. աղ. Բն. Բ. Ա. աղ.

Բն. աղ. Բն. Բ. Ա. աղ.

Բն. աղ. Բն. Բ. Ա. աղ.

☉ Ծն. Զսկ. Լ. ժ. 6, ր. 55:

Հողմուներ և անձրևը:

28 15 ԱԶ. բճ. ԻԶ. օր մեծ պնց. ՎԷ 136

Սրց. Բառասնից մանկանցն

որք ի Սերաստիա կատա-

րեցան: (Գիւլ. Կարգ աղ.)

Օրհ. Բն. Ա. աղ. Բն. աղ.

Բն. աղ. Բն. աղ. Բն. աղ.

Բն. աղ. Բն. աղ. Բն. աղ.

Բն. աղ. Բն. աղ. Բն. աղ.

| L | 0 | 52 | ՄԱՐՏ | S | Գ |
|----|----|-----|--|---|-----|
| | | | Բի. Որ պարտերան, 2 պրի:
Տճ. ձեմագիւլ էվվէլ (30):
Հր. Ապիպ, որ է զարնա-
նամուտ: | | |
| 29 | 16 | * | ԱՍԻ. քի. Ե. Բառաս-
նորդաց և Իժ. օր մեծ պհց.
(Գատաւորին): (Գիւլ. Իւրի
Իւլէլ-Բէւն) Օրհ. Բի. Որ
պարտերան, արօթն: | Կ | 142 |
| | | | Ա. Աւելեաց (5): | | |
| 30 | 17 | ԲԵ. | զձ. Իթ. օր մեծ պհց.
Հրց. ապ. դն. ա. Հարցն
Բերայ Ան. որ ապրեցայցեր:
Յն. Տօն ամենայն սրբոց
և Կիւրղի հայրապետին Ե-
րուսաղիմայ: | Կ | 142 |
| 31 | 18 | ԲԵ. | զկ. Լ. օր մեծ պհց:
Հրց. ապ. դն. Բ. Հարցն
Բերայ Ան. որ է Զէլ-Բէւն: | Է | 143 |
| 1 | 19 | ԲԵ. | զձ. ԼԱ. օր մեծ պհց.
Հրց. ապ. դն. Դ. Որ Ե-
մնայնի ցայցեր:
Լտ. Ապրիլ: | Օ | 140 |
| 2 | 20 | ԵԵ. | զկ. ԼԲ. օր մեծ պհց.
Հրց. ապ. դն. Ե. ձեւոր-
արպէն Բահնամի: | Ղ | 147 |

| L | 0 | ՃԷՄԱԶԻԻԼ ԷՎՎԷԼ | 53 | S | Գ |
|---|----|----------------|---|---|-----|
| 3 | 21 | ՈՒՐ. | աձ. ԼԴ. օր մեծ պհց:
Հրց. ապ. դն. Վ. Տեբ Ա-
րասն Բեր: (Յարար Ի-
պարտանին Զարարանայ ար-
նէլ) լուր. Բի. Այօր զարար-
հայեալ, արօթն. և Բանն
զլարարայն Խարանի պարտ-
րաթն: Ա. Շամս (30) և
տարեմուտ ՄՂԹ 299 փոքր
Թուականին Չուրայեցեոց և
զարնանամուտ ըստ հնոյ
տոմարին: | Կ | 142 |
| | | Յ | Առ. Քռ. ժ. 8, ր. 58:
Ամպամած և խոնաւ: | | |
| 4 | 22 | * | ՇԲ. ալ. ԼԴ. օր մեծ
պահոց. Սրբոյ հօրն մերոյ
Գրիգորի Լուսաւորչին. յի-
շատակ չարչարանաց և
մօտին ի վիրապն: (Գիւլ.
Իւրի ապու.) Օրհ. Բի. Այ-
օր զարարհայեալ, արօթն.
(Թաթ. Եւ. Այօր դաւա):
Միւ. Բն. Այօր դաւե Եիւ-
ղեցի: Ճւ. Բի. Լեւիւն Եւ-
նայն: (Յարար պարարաթն: | Լ | 148 |

գաւառի գաւառի, ասոր. (յաւա-
րանն): Իսկաբեբեյ ըստ իսկ-
գի Վեճի պատգամ: Յարաւորան
և յերեկոյն անգրաւորան: Աս-
րաւորեղեմ 2 րոտն: Սրբ.
ԱՅ. արեւելի: Ճշ. Դի. Աս-
տիկէն Բանն: Հբ. Բի. Այսօր
ընդ հրաբերպեան: Հայր
գրեմք և դրոշմացեւ:

Յն*. և Ծաղկազարդ:

Լտ* Զատիկ:

Հր. Պատէք որ է խամուր-
սուգ պայքամը աւուրս ունի:

1331 ԱՆԱԳ ԵՐԵՔՇԱՐԹԻ ԲԱ. ԿԿԿԿ

Պահք: Օրհ. ԲՅ. Անեղն է
հօրե, ասորոշ: Մի. ԲՅ.
Այսօր ընդ զբո: Երգ. Ա-
րաւալան. Կեցո. Քամ ա-
նեւալոր: Հբ. ԲՅ. Որ յանեկ:
Կեցո. Թագ. Խաղաղաբեան.
և ապա զերեւ աղարմեայ, և
զինի հանգրեան հանգստի և
ալ ալ ինչ. զայս երեւ ա-
սորոշ:



Ա Պ Ր Ի Լ

30

ՏՃ. Նիսան

14 1 ԱՆԱԳ ԵՐԵՔՇԱՐԹԻ ԲԱ. ԿԿԿԿ

Պահք. Յիշատակ տան կո-
տանաց: Օրհ. Բի. Իմաստն
իսկանքն, ասորոշ: Մի. ԲՅ.
Ահաւոր է իսկանքն: Երգ.
Արաւալ: Հբ. ԲՅ. Ծնորհե-
մեղ Դի:

Ըստ իմն տմարիմ ալսոր է
աւազ լուսն լուսնի:

15 2 ԱՆԱԳ ԶՈՐԵՔՇԱՐԹԻ ԳԱ. ԿԿԿԿ

Պահք: Օրհ. ԲՅ. Որ յաւա-
րան, ասորոշ: Մի. և հբ.

քն. Նոր Կրօնական
Երկ. Արարչական:

16 3 ՔԱՌԱԳ ՀԵՆՈՒՆԱԳՈՒ զԿ. Բ. ԿՆ.

Պատմ. Յիշատակի ընթացիկ
Տեսնելու մեղոյ Յոսի. Բոսի.
(Գեղ. Կարգ հանգ.) Օրհ.
Բն. Վերադարձ, Կար: Մեղ.
Կ. Այսօր Կանգնեցաւ (Կրգ.
Կարգաւորաց) ՀԲ. Կ. Այ-
սօր Կանգնեցաւ: Ճաշան
Կարարագ Կարգ: Արգ. Կ
Կարգաւոր: Յերեկոյն Կարգ
Կարգաւոր: Կրգ. Այսօր
Կարգաւոր Կարգաւոր:

Տոմ. Արեւիկան (30):

17 4 ԱՌԱԳ ՈՐԵՍԱԳ զԱ. ԲՅ. ԿՆ.

Հասակի Հարգարանաց Կար-
գաւորական և Կարգաւորական
մեղոյ Յիշատակի Կրգաւորական
ՀԲ. Կ. Այսօր Կ
Կարգաւորական. Այսօր. Կրգ
և Ա. Կարգաւորական. (Կարգ
Կարգաւորական). Կրգաւորական
Կարգաւորական. Կարգաւորական
Կարգաւորական. Արգ. Կ. Արգաւորական
Կարգաւորական: Արգ. Արգաւորական

Կարգաւորական: Մի. Կ. Օր
Կարգաւորական: Յերեկոյն Կ
Կարգաւորական և Կարգաւորական
Կարգաւորական: Յերեկոյն Կ
Կարգաւորական. Արգ. Ա.
Կարգաւորական Կարգաւորական
Կարգաւորական: Կրգ. Կ.
Կարգաւորական: ՀԲ. Կ. Կ.
Կարգաւորական: ՀԲ. Կ.
Կարգաւորական: Արգ. Ա.
Կարգաւորական Կարգաւորական
Կարգաւորական և
Կարգաւորական: (Կարգաւորական
Կարգաւորական) Կ.
Կարգաւորական Կարգաւորական
Կարգաւորական. (Կարգաւորական
Կարգաւորական և Կարգաւորական)

18 5 ԱՌԱԳ ՇՈՐԱԳ զԿ. ԶԲ. ԿՆ.

Կարգաւորական (Կրգ. Կ.
Կարգաւորական) Կարգաւորական
Կարգաւորական. Կ.
Կարգաւորական: Օրհ. Կ. Օրհ.
Կարգաւորական, Կարգաւորական: Արգ.
Արգաւորական Կարգաւորական: Մի.
Կ. Կ. Կարգաւորական Կարգաւորական

առաջնաւ: Կէց. Գոմ
 առաջնաւ: (Յերեմիային խո-
 նարհեցաւ և ապրեցաւ «չ փոյ»)
 Ընկերացաւ փոքր և Պարաբասի.
 Ժամաս. Գրեհարաւ յարեաւ:
 Ճշ. աչ. Յարեաւ Գրեհարաւ:
 Սրբոց. Ո՞վ է որդեա յերբ:
 Յաւարդ ապարարեալն (Նա-
 խարանայն). շաբ. աչ. Այսօր
 յարեաւ, աւարտն: Կէց. Թա-
 փաւար խաղաղութեան (նա-
 ախարիտ յերեմիային):

© Վր. Գոմ. ժ. 4, ր. 35:
 Պարզ և ցուրտ:

19 6 * ԿԻՐ. աճ. ԶԱՏԻԼ. ԿՅ 175
 Գարաբիւն Տեառն
 մերոյ Գար. Գար. Օրհ.
 աչ. Այսօր յարեաւ, աւարտն:
 (Ինչպէս երբ փնչ հոգեգոյն
 լաւար յարութեան յաւան փ-
 ալն) Աւերարարանք և աւ-
 րարարան: Կէց. Գոմ առ-
 նաջոց: Խալի ք. Գրեհարաւ:
 Ճշ. աչ. Յարեաւ Գրեհարաւ:
 (Յերեմիային աւարարան) ՀԲ.

աչ. Ընդ լաւանաւ: ԶԲԵ
 և և խաղաղութեան. (Նա-
 խարանայն). շաբ. աչ. Խա-
 հարարն աւան, աւարտն:
 Գր. ՍԲ. ՎԱ. առաւանքին:
 Կէց. Ընչաւ ԿԵԵ:
 Յն*. և Չառիկ:
 Ուտիք է մեզ մինչ ցշամ-
 բարձունք, իսկ յունաց մինչ
 ցնոր կիւրակէ:

20 7 * ԲԵ. ալ. Բ. օր Զառիկ. ԿԵ 175
 Յիշատակ մեռելոց և Տօն
 Աւետման Սուրբ Ածածնի:
 Ի յերեմիային հոգեգոյն շաբ-
 ան, աւարտն. աչ. Ա-
 ռարեցար ի հօրեմիային քաղ-
 ճարին: Ներսէս և զհոգեգոյն
 աւար և ապա օրհ. աչ. Խա-
 հարարն աւան իւր աւարտն:
 (Յարեմիային): Գարաւ. Մայր
 աւար: Սուրբ Առաւանք
 ար յարեաւ. զինի փերք և
 աւարարան աւարեաց և ա-
 պա աւարտն. ԿԵ. ԲԵ. Վալիլ
 օրհ. աւարտն: Աւարարան
 յարութեան. Կէց. Գոմ

աժնաւոր : Ճշ. և աժնայն
 Ինչ յարմարեալ : Յերեկոյն
 աւերարեան և յարմարեալ Ինչ
 Քրդ. և հփ. աւերարեայ :

21 8 * **ՊԵ.** քն. Գ. օր Զատիկի : ԿՕ 170

Օրհ. քն. Ի գերեզման աս :
 Հրդ. յար. աճ. Բ. Պայտ-
 ապեր, աւրօն : Հփ. քն. Ի
 գերեզման. (այն յինանց
 յարմարեալ և յերեկոյն.
 Կեց. աւ. Աւարդեալեան
 երգ Գ' աւեր, այլ զհարա-
 րեզմանն աւ. Ի հարմարեալ)
 Յայսմ. Ահեկան (30) :

⊙ Ի Յուլի. ժ. 6, ր. 57 :
 Տճ. Պարգէ Սեւր :

Տար. Ծանկ. Կարոյ Ա.
 Թագ. Ռուսական : 1839

22 9 * **ՊԵ.** քն. Գ. օր Զատիկի : ԿԶ 177

Օրհ. քն. Գ. յարմարեալ :
 Հրդ. յար. աճ. Գ. Օրհնեալ
 Ի գեր Աւարդ : Հփ. քն.
 Գ. յարմարեալ :

23 10 * **ՊԵ.** քն. Ե. օր Զատիկի : ԿԷ 178

Օրհ. քն. Ի գերեզման և աւեր
 Ինչ : Հրդ. յար. աճ. Գ.
 Քրդ. երկ. հարմարեալ : Հփ.
 քն. Ի գերեզման և աւեր :

Լա. Սուրբ Գեորգ :
 Ի քաղաքս ինչ և Ի գիւ-
 ղօրէս տօն վասն արտորէից :
 Հր. Ծոմ վասն մահուանն
 Յետեայ :

24 11 * **ՊԵ.** քն. Զ. օր Զատիկի : ԿԸ 179

Օրհ. քն. Յարեալ արեալ :
 Հրդ. յար. աճ. Ե. Լաւր ար
 Ի հարեալ : Հփ. քն. Յարեալ
 արեալ : Կն*. Տօն Պալլաբլ
 ալազմայից :

25 12 * **ՊԵ.** քն. Ե. օր Զատիկի, և ԿԹ 179

Երաւանի գլխաւոր Սրբ.
 Յովնանու Մկրտչին : Օրհ.
 քն. Փարսեանեայ : Հրդ.
 աճ. Կարեալ արեալ, աւր :
 Հփ. աճ. Որ Գերեզման, 2
 պարից : Յարեալ, Կեց.
 Գ. աւ. աճ :

Լա. Մարկոսի աւետար
 անից :

26 13 * **ՊԵ.** քն. Ը. օր Զատիկի : ԿՁ 180

Կրկնագատիկ և Նոր կի-
րակէ: Կանանքէն. յարասի.
Առջնութիւն: Երէք:
Երէք: (Գիւ. Իւրէ Գաւթ.)
Օրհ. Դի. Նորութեալ Կրէք:
Առջ. օրհ. Դի. Յաւանական
զգեքն առաւ, Էր Երէքն:
Յերէկոյն անգարան: ՀԲ.
Դի. ա. Յարթաւ Էրէքն:
Յն*. Թովմայի առաքելոյն:
Հր. Եստ (29):

● Ծն. Լս. ժ. 20, v. 28:

Պարզ և մերթ անձրև:

Տար. Ծննդ. Օրոն Ա.
Թագ. Պալիկեայի: 1848

27 14 ԴԵ. ած. Թ. օր Յինանց: 1 171
Օրհնութեան Դիւ. առաւ:
Հր. Յար. ա. ա. Որ Էրէք
Է Էրէքն: ՀԲ. ա. Բ.
Փար. յարութեան: (Աւի-
առաւ): ՏՏ. ձեմագիւլ
ախրը (29): Չայլը ֆուր-
թունասը:

Տար. Գաւ. Օգոս. Սուլ-
թան ՄՈՒՀԱՄՄԵՏ Ե.
Կալսեր Թուրքիոյ. 7 Բե-
պիւլ Էվլէլ 1323—Եւ 14
Ապրիլ 1909:

28 15 ԴԵ. ալ. Ժ. օր Յինանց: 2 172
Հր. յար. ա. Բ. Որ Էրէք
Էրէք: ՀԲ. ա. Բ. Յար-
թեալ Էրէքն:

29 16 ԴԵ. Բա: ԺԱ. օր Յինանց: 3 173
Հր. յար. ա. Բ. Առաւելէք
Էրէք: ՀԲ. Բ. Բ. Էրէք
Է Էրէքն:

30 17 ԵԾ. Բի. ԺԲ. օր Յինանց: 4 174
Հր. յար. ա. Բ. Որ Էրէք
Էրէք: ՀԲ. Բ. Բ. Էրէք-
ն յարթաւ:

118 ԴԵ. ԳԱ. ԺԳ. օր Յինանց: 5 175
Հր. յար. ա. Բ. Առաւելէք
Էրէք Առաւելէք: ՀԲ. Բ. Բ.
Այսօր յարութեան Էրէքն:
Լս. Մայիս. և տօն առա-
քելոյն Փիլիպպոսի և Յա-
կոբայ:

219 ԵԲ. Գի. ԺԴ. օր Յինանց: 6 176

| L | 0 | 66 ԱՊՐԻԼ | S | Խ |
|-----|---|---|------|---|
| | | <p>Հրոյ. յար. ԲՅ. —. Որ է յեր-
կնոյ էջեր: ՀԲ. ԲՅ. Թ-
հար Բ-լու 4 պրի. յար-
եանն: Կեդ. Ք-մ ամբն-
ւոր:</p> | | |
| | | <p>Յ Առ. Բռ. Ժ. 14 ր. 17:
Ախորժելի աւուրք:</p> | | |
| 320 | | <p>ՄԻԹ. ղձ. Գ. Կ. Ժ. Ե. օր Յին: ԿԻԿԿ
Տօն աշխարհամատարան, որ
է Կանաչ կիւրակէ: Հրոյ.
ԲՅ. յար-ի. Երկրագիտ-
իւր. սորոշ: Յար-ու-սոր-
ան-ար-ան: ՀԲ. ԲՅ. —. Բ.
Փարաբանակեց. Ե Կանանց:
Ա. Աղամ (30): Լտ. Գիւտ
խաչ:</p> | ԿԻԿԿ | |
| 421 | | <p>ԲԵ. ղկ. Ժ2. օր Յինանց: ԿԻԿԿ
Հրոյ. յար. ԲՅ. Բ. Ան-պ-
լան Բանք ար-ան: ՀԲ.
Բի. Բ. Ել հրեւր-ի:</p> | ԿԻԿԿ | |
| 522 | | <p>ԲԵ. աձ. Ժ. օր Յինանց: ԿԻԿԿ
Հրոյ. յար. ԲՅ. Բ. Որ Բ-
հար-ր Ե: ՀԲ. ԲՅ. Բ.
Բար Կանայ. Ե-լ-Բեր:</p> | ԿԻԿԿ | |
| 623 | | <p>ԲԵ. ալ. Ժ. օր Յինանց: ԿԻԿԿ</p> | ԿԻԿԿ | |

| L | 0 | ՃԵՄԱԶԻԻԼ ԱԽԸՐ 67 | S | Խ |
|-----|---|--|------|---|
| | | <p>Հրոյ. յար. ԲՅ. Բ. Ան-
բե-բե-լ: ՀԲ. ԲՅ. Բ. Ա-
նե-հրեւր-ի:</p> | | |
| | | <p>Յն* Սուրբ Գեորգ: Տճ.
Խրարեկէզ: Հր. Մոմ վան
ժանուան Հեղեայ Լե գե-
րուժեան տապանակին:</p> | | |
| | | <p>Տար. Գանա. Ժ. օր Ե.
Թագ. Բեիսանիւյ Ե. Կալ-
սեր Հնկաւասանի. 1910:</p> | | |
| 724 | | <p>ԵԶ. րձ. Ժ. օր Յինանց: ԿԻԿԿ
Հրոյ. յար. ԲՅ. Ե. Որ Բ-
յար: ՀԲ. ԲՅ. Բ. Չ-ի —
Ե-ր-ար:</p> | ԿԻԿԿ | |
| 825 | | <p>ՄԻԹ. րկ. Ժ. օր Յինանց: ԿԻԿԿ
Հրոյ. յար. ԲՅ. Բ. Որ Բ-
արե-լ: ՀԲ. Բի. Բ. Ա-
-օրեան Բ. Կանայ:</p> | ԿԻԿԿ | |
| | | <p>Յն. Մարկոսի աշխա-
րանքին:</p> | | |
| 926 | | <p>ԵԶ. րձ. Ժ. օր Յինանց: ԿԻԿԿ
Հրոյ. յար. Բի. —. Որ Բ-
նայի զն-ար Բե-անց: ՀԲ.
ԲՅ. Որ Բ-օրեան 2 պրի.
Յարեան: Կեդ. Ք-մ —
Բե-անց:</p> | ԿԻԿԿ | |

10 27 * ԼԻԻԲ. Դ. զկ. և ԻԲ. օր յ
Յինանց, (Կարմիր կիւր.):
Հըս. յար. ԲԻ. Բ. Անտիգոն
անտիգոն և անտիգոն.
Յերեմիան անտիգոն: ՀԲ.
ԲԻ. Բ. Չարսանային զԲԻ-
րեղանան:
Յն. Շմառնի ազգականին
Բրիստոսի: Հր. Երկրորդ
խամուրսուզ:

Ⓢ Lr. Lu. d. 20. r. 17:

Զուարթագին աւուրք:

11 28 ԲԵ. դձ. ԻԳ. օր Յինանց: յ
Հըս. յար. ԲԻ. Բ. Որ զԲԻ-
անտիգոն անտիգոն: ՀԲ. ԴԶ.
Դ. Որ Է ԴԵԴԴ Է:

12 29 ԳԵ. դկ. ԻԴ. օր Յինանց: յ
Հըս. յար. ԲԻ. Դ. Որ ԷԲԻ
յարս: ՀԲ. ԴԴ. Բ. ՀԲԻ-
անտիգոն անտիգոն:

13 30 ԴԵ. աձ. ԻԵ. օր Յինանց: յ
Հըս. յար. ԲԻ. Ե. Կանտի-
գոն-ԲԵԴԴԴ ԷԲԻԴ: ՀԲ. ան-
Դ. Որ անտիգոն ԷԴԴԴԴԴԴ:

Յն* Կիսապէտեկոստէ.
և առաքելոյն Յակովբոսի
Զերեթեայ:



Մ Ա Յ Ի Ս

31

Տճ. Մայրս

14 1 ԵԵ. աձ. ԻԶ. օր Յինանց: յ
Հըս. յար. ԲԻ. ան. Փարս-
անտիգոն անտիգոն: ՀԲ. ան. Դ.
ՀԲԴԴԴԴ անտիգոն անտիգոն:
Յն. Երեմիայ մարգարէին:
Հր. Լաղլաուճէր:

15 2 ԴԴԴ. Բձ. ԻԿ. օր Յինանց: յ
Հըս. յար. ԲԻ. Բ. Փարս-
անտիգոն անտիգոն անտիգոն:

ՀԲ. ԲՅ. Դ. Այօր զւոր-
հայտն. յմերջ :

Յն. Գիւտ նշարաց Ա-
ժանտի հայրապետին :

16 3 ԵԲ. ըկ. ԻԲ. օր Յինանց : Կ. 11

Հրչ. յար. ԲՅ. Դ. Ար յա-
րեւել է Արարած : ՀԲ.
ԴՅ. Թաթար գալու 4 պար-
յադեանն : Կեչո. Գաւ մ-
գնալոր :

Տօմ. Մարերի (30) :

17 4 * ԱՅԻՍ. Ե. զձ. եւ ԻԹ. Կ. 12

օր Յինանց : Տօն Երևման
Սրբոյ Խաչին : Օրհ. յար.
Հրչ. Խաչ. ԴՅ. Այօր զի-
մադ : Մեծ. ԴՅ. Մայր Լ-
ոյ : Ալեւոյ յարա-նեան :
Երէ. Երար երկնաւոր :
Աւրբ արարած Խաչեցար :
Յարարած անդարած :
Ճշ. եւ անշաշն իւր յար-
նեան : Յերկնայն անդա-
րած : Աւրբ արարած յար-
եար : ՀԲ. ԲՅ. Դ. Ե. Փ-
արարեալ եւ ի յայն անդի :
Տար. Ծիւղ. եւ Գաւա.

Ալփօս ԺԳ. Թագ. ըԱ-
պանիւյ. 1886 :

18 5 ԲԵ. զկ. Լ. օր Յինանց : Կ. 13

Հրչ. ԲՅ. Դ. Կաւարա-
նեմ ԼԲ. ԲԻ. Դ. Դ. Զ-
յարարեւոր. եւ Աւեւ Ե-
մեր :

ՇԱ. Բ. Բ. Դ. 21. Կ. 53 :

Ախորժեղի եղանակ :

19 6 ԳԵ. դձ. ԼԱ. օր Յինանց : Կ. 14

Հրչ. ԲՅ. Ե. Արարեւոր -
բարած : ՀԲ. ԴՅ. Ե. Զ-
բարեւ. յմերջ :

Տար. Ծննդ. Նիփօլա Բ.
Կայսեր Ռուսիայ. 1868 :

20 7 ԳԵ. դկ. ԼԲ. օր Յինանց : Կ. 15

Հրչ. ԲԻ. Ե. Անարեւել Բն-
նեւ : ՀԲ. ԴԻ. Ե. Փար-
յարարեւ. յմերջ :

21 8 ԵԵ. աձ. ԼԳ. օր Յինանց : Կ. 16

Հրչ. ԲԻ. Բ. Նախարար-
եան : ՀԲ. Ե. Ե. Աւաւել
արեւել. յմերջ :

| L | O | 72 | ՄԱՅԻՍ | S | Խ |
|----|----|---------|---|----|----|
| | | | Յայտ. Մարերի (30) :
Յն. Յովհաննու աւետա-
րանին : Լտ* Համար-
ձունն Քրիստոսի : | | |
| | | | ⊙ Յերկաւորն. ժ. 5. ր. 3:
Տճ. Պուրճի ճեկզա : | | |
| 22 | 9 | ՈՒՎ. | տկ. ԼԴ. օր Յինանց :
Հըս. բի. Բ. Ասոր զին-
ձեւ : ՀԲ. Գ. Ե. Երբեքս-
Ժեւ. Երբեք : Յն. Եւայեա
մարգարէին : | ԿԴ | ԿԿ |
| 23 | 10 | ՇԲ. | բձ. ԼԵ. օր Յինանց :
Հըս. Դձ. Ե. Որ եկեւ Կ-
Ժա : ՀԲ. Դ. Որ զերգհնի. 2
պար. յարեանն : Կեյ. Բ. Դ.
Երբեքս : | ԿԵ | ԿԶ |
| | | | Տար. Գառն. Կուրդ Բ.
Թագ. Ռուսմանիդ. 1866 : | | |
| 24 | 11 | ✱ ԱՈՒՎ. | Զ. բկ. ԼԶ օր Յի-
նանց : Հըս. Դձ. Ե. Որ Բ-
բեքսեւր Ե. : Արարարն
Երբեքս : ՀԲ. Դ. Ե. Կ-
Երբեքս Երբեք : Երբեք : | ԿԶ | ԿԷ |
| 25 | 12 | ԲԵ. | գձ. ԼԷ օր Յինանց : | ԿԷ | ԿԸ |

| L | O | ԲԵՃԵՊ | 73 | S | Խ |
|----|----|-------|---|----|----|
| | | | | | |
| | | | Հըս. Դձ. Ե. Որ Ե-
Երբեքս : ՀԲ. Դ. Ե. ՀԲ-
Երբեքս : Երբեք :
ՀԲ. Սիվան (30)
⊙ Ծն. Լ. Ե. Դ. 2. ր. 36:
Հոգարար հոգմունք : | | |
| 26 | 13 | ՊԵ. | գկ. ԼԸ. օր Յինանց :
Հըս. Դձ. Ե. Յերբեք Ե-
Երբեք : ՀԲ. Դ. Ե. Տե-
Երբեք : Երբեք :
Տճ. Բեքեպ (30). Եւայ-
ար : | ԿԸ | ԿԹ |
| 27 | 14 | ՊԵ. | դձ. ԼԹ. օր Յինանց :
Հըս. Դձ. Ե. Մեքեք Ե-
Երբեք : ՀԲ. Դ. Ե. Ա-
Երբեք Երբեք : | ԿԹ | ԿՁ |
| | | | Տար. Թագարութան
Նիփոլա Բ. Կոստե Ռու-
սիայ. 1897 : | | |
| 28 | 15 | ✱ ՆԵ. | գկ. Խ. օր Յինանց :
Համարձուն Տեւոն
մարդ Յու. Բ. Ե. Ե-
Կին (գիմակ) : ՀԲ. Ե-
Ե. Մեքեք : Որ. Դ. Ե. | ԿՁ | ԿԱ |

Համբարձման տեղն զեր. սու-
րօտն: Մեծ. թի. Աստու-
ծածին հայր լուսնայ: Յար-
ստան և յերեկոյն անբա-
րան: Ճշ. ւն. Որ համբար-
ձման: ՀԲ. ԲՅ. Որ անի-
կեց. և Համբարձման տեղն
զեր յերեկոյն. Յն* ևս Համ-
բարձման Բրիտանի:

ՏՅրդ Տար. հաստատ-
րեան Ա. Փրկչեան Ազգ.
Հիւանդանոցի:

29 16 **ՈՒԲ.** ան. Պահք: ԽԱ. օր է ԿՅ
Յինանց: Հրց. ԲՅ. և Ծ-
գանքն Բանին: Ճշ. ԲԻ. Որ
պարտաւորեալ: ՀԲ. ԲՅ. Որ
անիկեց. և Համբարձման
տեղն զեր Բրիտանի:

Տճ. 1 էյլէի րեզպար:

30 17 **ՇԲ.** ակ. ԽԲ. օր Յինանց: օ ԿՕ
Հրց. ԲՅ. Ե. Փառաւորեալ:
Ճշ. ԲԻ. Խնդանքն երե-
կեց: ՀԲ. ԲՅ. Թագաւոր
Բաւլէ 4 պար. յարեանն:
Կեց. Բ. ամենապար:

31 18 * **ԱԵԼԻԲ.** Է. րձ. ԽԲ. օր ՚ ԿԴ
Յինանց: Երկրորդ Ծաղկա-
զարդ: ՀԲ. ԲՅ. ԲՅ. Համ-
բարձման տեղն զեր: Որհ. ԲԻ.
Մեծագրաւ. սուրօտն: Ան-
բարան յարստան և
յերեկոյն: Ճշ. ԲՅ. Զգ-
լուսն և Բրիտանի: ՀԲ.
ԲՅ. Որ անիկեց. և Համ-
բարձման տեղն զեր յերեկոյն:
Լտ* Հոգեպարտ:

Հր. Սաղկօթ կամ Պէտե-
ղոսեց, որ է Կիւլ պայրա-
մը, աւուրս երկուս:

1 19 **ԲԵ.** ԲԻ. ԽԲ. օր Յինանց: Կ ԿԿ
Հրց. ԲԻ. և Որ պարտաւոր:
Ճշ. ւն. Որ համբարձման:
ՀԲ. ԲՅ. Որ անիկեց. և
Համբարձման տեղն զեր Բրի-
տանի:

Լտ. Յունիս:

Յ Ան. Բն. Ժ. 19. ր. 47:

Պայծառ եղանակ:

2 20 **ՊԵ.** զձ. ԽԲ. օր Յինանց: Ա ԿԸ
Հրց. ԲԻ. Բ. Աստուծոյ Երեմի:

Ճշ. ԴԻ. Որ պարսկերէնէ
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:

Ա. Շրաթ (30):

321 ԳԵ. ԳԼ. Պարս: ԽԶ. օր Գ ԴԶ

Յիւնաց: Զր. ԴԻ. Բ. Փ-
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:

Յն* Կոստանդիանոսի և
 Հեղինայ:

Տար. Երևան. Ժորժ. Ե.
 Թագ. Բրիտանիոյ, 1865:

422 ԵԵ. ԿԸ. ԽԵ. օր Յիւնաց: Կ. Կ.

Զր. ԴԻ. Դ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:

(Երկնային զինակ. Ի յի-
 շատակ զինակու ընտրու-
 թեան Մատանիոս պաշտ-
 լոյն):

523 ՈՒՐ. ԳԼ. Պարս: ԽԶ. օր Կ Կ

Յիւնաց: Զր. ԴԻ. Ե. Ա-
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:

624 ԵԲ. ԿԸ. ԽԵ. օր Յիւնաց: Կ Կ

Զր. ԴԻ. Ե. Որ Կոմիտե:
 Զ. ԴԻ. Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:

54րդ. Տար. Ազգ. Սահ-
 մանադուրեան Հայոց .
 1860 :

725 * ԱՒՐ. ԿԸ. ԽԵ. օր Յի- Կ Կ

նաց: Զոգեգալուտ. Պէն-
 տէկոստէ: ԶԵ. ԴԻ. Դ.
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:
 Կ. ԶԲ. ԴՅ. Որ Կոմիտե:

մը) և տօն Բառնարայ տա-
ռաքելոյն :

1230 Ուր. Կձ. Զ. օր Հոգեգլու : 1A 3A

Պահք: Օրհ. Դ. Անհա-
բար. արօշ: Ճ. Դ. Ան-
հաբար: ՀԲ. Դ. Ի հաբար-
լարէ, 2 պարիեր:

1331 ՇԲ. ԳԼ. Է. օր Հոգեգլու : 1A 3A

Օրհ. Դ. Ի հաբարլարէ. ար:
Ճ. Դ. Ի հաբարլարէ: ՀԲ.
Դ. Հոգին արբ եր Գլու:
Կեց. Թագար Խաղաղ-
բեան :

Լտ. Անտօնի Պատուա-
ցելոյն :

Տար. Գահ. Լուի Օրօն
Ա. Թագ. Պապերայի .
1886 :



Յ Ո Ւ Ն Ի Ս

30

Տճ. Հագիրան

14 1 * Անիմ. ամ. Ա. Կիրակի Կ. Է.

Յարուծեան եւ յիշատակ
եղիայ մարգարէին : Օրհ.
ար: ՀԲ. Դ. ար. ար. ար.
Որ եկեր Ի Գլու-Բեան (Ի-
ղաբեբեյ արբող): ՀԲ. ար.
ար. Բար Լաւանալ: Կեց.
Թագար Խաղաղաբեան :
Յերեյնի Խաղաղան: ար.
Դ. Անհաբար Խաղաղալ. ար:
Մաղանա. Գլու-ար ար-
ար Դ: Աղօթ. Պապեր
արբող :

| L | 0 | 82 | ՅՈՒՆԻՍ | S | Խ |
|----|---|-----|--|----|----|
| | | | Հարսանիք :
Յն. Բարեկենդան Սրբոյ
առաքելոյ : | | |
| 15 | 2 | ԲԾ. | ակ. Սրբոյ Հովի-
սիմեանց կուսանաց : Օրհ.
Դի. Անշին և Նաբիբ-
Բրդ. Առաքել Ժե. Միտ.
Դի. Յիշատի բերանի : Ճշ.
Դի. Բերան առաքել :
ՀԲ. Դի. Անգիւղէ Բան-
առաքել : Յերեմիայն, Հայ-
բնառ. և Նաբիբ-Բրդ. Միտ.
Դի. Անշին և Նաբիբ-Բրդ. Միտ.
Տոմ. Մարգար (30):
Յն. Պահր առաքելոյ (օր
27) : | ԿՂ | ԷԿ |
| | | | Տար. Գան. Վիկելի Բ.
Կալսեր Գերմ. 1888 : | | |
| 16 | 3 | ԲԾ. | Բն. Սրբոյ Դանիան-
եանց կուսանաց, Օրհ. Հնդ.
Միտ. Ճշ. և ՀԲ. Ղշ-ԲԲ-
ԲԲ. Բն. և Նաբիբ-Բրդ. Միտ. : | ԿՂ | ԷԿ |
| | | | Տարե. Ծննդ. Կիւսքաւ
Ե. Թագ. Շուէի. 1857 : | | |

| L | 0 | ԲԵՃԵՊ | 83 | S | Խ |
|----|---|--|----|----|---|
| 17 | 4 | ԲԾ. Բի. Պահր : Հնդ. ԿՂ. ԷԿ
ԿՂ. ԿՂ. Որ հայն ԿՂ. ԷԿ
ԲԲ. ԷԿ : | ԿՂ | ԷԿ | |
| | | Ս. Վ. Բ. Ժ. 12. Կ. 59 : | | | |
| | | Ախթաբեկի եղանակ : | | | |
| 18 | 5 | ԲԾ. Գն. Սրբոյն Յովհան-
նու Կարապետին, և Առա-
նագինեայ եպիսկոպոսին :
Օրհ. Գն. Զարգարէ Բար-
բելայն. ԿՂ. ԷԿ. և ՀԲ.
Մարգարէի Գերանայն : Ճշ.
Դի. Այս ցնդայ եկեղեցի : | ԿՂ | ԷԿ | |
| 19 | 6 | ՈՒԲ. Գի. Պահր : Հնդ. Հնդ.
ԿՂ. Գն. Զարգարէ ԿՂ. ԷԿ
ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ. ՈՒ
ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ : | ԿՂ | ԷԿ | |
| | | Լ. Տոմ. սորին Յիսուսի : | | | |
| 20 | 7 | * ԲԾ. Գն. Սրբոյ Հորն մե-
րոյ Գրիգորի Կուսանոյն,
յիշատակ եկին ի վերա-
պէն Օրհ. Բն. ՈՒ երեւելի.
ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ. Այս
ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ.
ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ.
ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ. ԿՂ. ԷԿ. | ԿՂ | ԷԿ | |

Յարբ Աստուծոյ որ խաչե-
ցար: Հբ. 43. Ուրեք լեր.
յարբան. կէս. Թագ:

Յայտ. Մարգար (30):

21 8 ✠ Ամբ. զկ. Բ. Տօն Կա- ՎԿ ԵՄ

Թողիկէ եկեղեցւոյ Սրբոյ
Էջմիածնի: Օրհ. 43. Ու-
րեք լեր. Բ. եկեղեցի. Կար:
Հրո. 43. Այսօր պայծառ:
Մեծ. 43. Անգլիական
բանին հօր: Անգլիական յա-
ռուօրան եւ յերեկոյն:
(Նշանակեալ Սարբ Աստուծոյ
որ խաչեցար առաօր եւ ե-
րեկոյ): Սրբ. Հրեւոյն:
Ճշ. եւ Հբ. 43. Այսօր ա-
րախոյեալ: (Կարարի հան-
դէս յաշխարհ եկեղեցի. Հ-
յոյ):

Հարսանիք:

Տճ. Միլան կիսէսի:

⊕ ի խեցգետինն. Ժ. 13. ր. 1:

Տճ. Պուրճի Սէրէթան:

22 9 ԲԳ. աճ. Սրբոյ Մանկանցն ՎԱ ԵԱ

Բեթղեհէմի, եւ Ակակիոսի

վրային. Մովկիմայ քանա-
նային եւ Կողոստիոսի զի-
նաւորին: Հրո. 43. Այսօր
անգլ. եւ Կարբ. Կար: Միշ.
եւ Հբ. Կարբ. Երեւել Բ.
Բանիւն: Ճշ. Կար.

Ամառնամուտ եւ արեւա-
դարձ խեցգետնի. յերեկոյն
սկսանի կարճանալ եւ զի-
շերն երկարիլ: Տճ. Փասլը
սայֆի, որ է սկիզբն առա-
տուծեան ջուրցն Նեղոսի,
(Նիլ միւսարէք):

Տար. Գան. Հոգուն Է.
Թագ. Եւրպէկիւյ. 1906:

23 10 ԲԳ. ալ. Սրբոյ Կուսանացն ՎԱ ԵԱ

Նունեայ եւ Մանեայ. Օրհ.
Հրո. Միշ. Ճշ. եւ Հբ. (ԿՀրեւ-
եկեղեցի առ Կար Կարբ.):

24 11 ԲԳ. Բճ. Պաճի: Հրո. Կար. Կ.

Կ. Բ. Որ համարչի:
Յն. Առաքելոցն Բարթու-
ղիմէոսի եւ Բառնարայ:
Լտ. Ծնունդ. Յովնանու
Կարապետին:

Տար. Գան. Ֆերսիմանիս
Ա. Թագաւորին Պուլ-
կարիայ:

825 **ԳԵ.** ած. Պանք: Հըյ. ադ. 18 78
-յ. ր. -ը. Երէկէն իմե-
լանէ:

926 * **ՄԵ.** ակ. Սրբոց Թարգ- 10 70
ժանչաց վարդապետացն մե-
րոց Սահակայ և Մեսրոպ-
պայ: Օրհ. ալ. Որք զարդա-
րեցին. -արօշն: Մեծ. րչ.
Թաթաւար քաւաց. Միւ. և
Հբ. քչ. Նմանեալ: Ճշ. րչ.
Այսօր երեւոյնաց: (Կապարի
հանդէս յամենայն դարաց):
Տճ. Պէրան Կիճէսի:

Ⓢ Lr. Ln. d. 24. r. 00:

Պարզ և մերթ անձրև:

1027 **ՈՒՐ.** րծ. Պանք: Հըյ. Հնք. 17 77
քչ. Օրհնէիս զեւ: Միւ.
Իււ. քչ. Անպաւան -բ.
զեւն:

1128 **ԵՐ.** րկ. Սրբոցն Տրդատայ 17 77
Թագաւորին մերոյ, և Աշ-

խէն տիկնոջ, և Խոսրովի-
ղիտոյն: Օրհ. ալ. Որ զերի-
նար. -ար: Միւ. րչ. Որ
քեր-քոյն: Ճշ. քչ. Առ-
-ած քրիկ զեր: Հբ. -ն.
Սարք Եւ Կեր. և Երեւ-
-ապատոյն: Զբն Հնք քեր-
քին Նախարար: շր. ալ.
Որ Նախարար. -արօշն: Կեցո.
Ունալ Կեր:

1229 * **ԱԽԻՐ.** րծ. Ե. Զկնի Հո- 18 78
ղեզլատ: Գիւտ տիկոյ Ս.
Աստուածածնի: Օրհ. քչ.
Երէկէն արդի. -արօշն:
Աւ. Ծննդ: Գրչ. Մայր
-արք: Ճշ. և Կեանք Եւ
յարաւետն: Հբ. րչ. Նոր
Սեռ:

Հարսանիք:

Յն* Առաքելոցն Պատրոսի
և Պողոսի:

Հր. Ծոմ վասն առմանն
Երուսաղէմի:

1330 **ԲԵ.** րկ. Սրբոցն Կալիստ- 19 79
րատոսի, և քառասուն և
ինն վկայիցն. և Դոնիկիտ-

նուի քահանային : Հր-
հար. ԲՅ. Բ. Ընդ աւրբ-
ն :
Յն* Երկոտասան առա-
քելոց :



31

Sā. þakinn

14 1 ԳԾ. ղձ. Սրբոյն Զարա-Վ. Վ.
րիա ճարգարեին : Սրբ.
այ. Որ Կ... : Զրո.
այ. Որ Երեմիայն. աստի :
Մեծ. այ. Զատի Երեմիայն :
Մի. և Զ. Կ. Որ Կ...

$\frac{1}{\sqrt{2}} \begin{pmatrix} 1 & i \\ 0 & 1 \end{pmatrix} = \frac{1}{\sqrt{2}} \begin{pmatrix} e^{i\pi/4} & 0 \\ 0 & e^{-i\pi/4} \end{pmatrix}$

Քանդումն հռչակաւոր
բանին Պապիլի եւ հաւ-
սանքին Հանրապետ-
քեան Գաղիոյ. 1789:

15 2 Թ. ղկ. Պահքի Հրդ. առ. Կ Կ
 առ. Ե. Բարեբախտ Ե.
 Բարեբախտ:

Տօմ. Հրտից (30) :
 35* Գիւտ Տիոյ Ս. Աստ-
 ուածածնի :

[illegible]

17 4 **ԱԻՐ.** աղ. *Պատը :* Հ... ԴԿ ԿԿ
 Գ... Բ...
 Մ... Ս...

© Վ. ր. Բ. զ. 1. ր. 45:

Բարեխառն եղանակ :

18 5 ԵՔ. քն. Սրբոց երկոստ- ՎԵ ՎԵ

անն առաքելոցն և Պօղոսի
երեքոստաներորդ առաքե-
լոցն. Օրհ. քն. Երանելի առաք-
առաքել : առաքել : Մի. քն.
առաքել : Առաքել :
առաքել : Առաքել :
առաքել : Առաքել :
առաքել : Առաքել :

19 6 ԵՔ. քն. Զ. Զինի Նոգ. ՎՅ ՎՅ

Բարեկենդան Վարդավառի
պահոց : Հր. քն. ա. քն.
Որ քն. Զինի : Մի. քն.
Եր. քն. Զինի : Հր. քն.
Բ. քն. Զինի :

20 7 ԵՔ. քն. Ա. օր պնց. Վարդ. ՎՂ ՎՂ

Հր. քն. ա. քն. Բարեբան-
եալ քն. քն. Զինի :
Յայսմ. Հրոսից (30) :
Յն. Սրբուհոցն ի Երազեայ :
Լա. Մարգարիտայ կուսին :

21 8 ԵՔ. քն. Բ. օր պնց. Վարդ. ՎՂ ՎՂ

Հր. քն. ա. քն. Զինի :
առաքել :

22 9 ԵՔ. քն. Գ. օր պնց. Վարդ. ՎՂ ՎՂ

Հր. քն. ա. քն. Բ. քն.
առաքել :
Լա. Մարիամու Մազմա-
ղենացւոյն :

23 10 ԵՔ. քն. Դ. օր պնց. Վարդ. ՎՂ ՎՂ

Հր. քն. ա. քն. Բ. քն.
առաքել :
Հր. Ար (30) :

ճղ. Տար. Օսմ. Սահ-
մանալուրեան. 1908 :

© լԱ իւծն. յ. 23. ր. 4 :

Տճ. Պուրճի էսէտ :

● Ծն. Լա. յ. 18. ր. 24 :

Հողմային և պարզ

24 11 ԵՔ. քն. Ե. օր պահոց Վարդ. ՎՂ ՎՂ

Հր. քն. առաքել, քն. Որ
առաքել : Մի. քն. առաքել, առաքել :
Մի. քն. առաքել : (Յիշա-
տակ համօրէն նորոց նահա-
տակաց մերոց , որք կա-
տարեցան ի Զէյթուն , ի

Սասուն , ի Կիլիկիա , ի
Կ. Պոլիս , և յայլ և այլ
գաւառս վասն ազատու-
թեանն) Հոգեհոգեհոգ լեան
նորոց նահապետաց :

Յն. Եւփիմեայ կուսին :

Տճ. Բամազան (30):

25 12 **ԵԲ.** տկ. Յիշատակ տա-
պանակին Հնոյ , և Տօն նո-
րոյս Սրբոյ Եկեղեցւոյ :
Օրհ. ալ. Զգեղ քաղաքս
քաղաքս. արօտն : Մէք. ալ.
Որ է քիչքանն : Կեցս , Ա-
րարն : Ճշ. ալ. որ է քիչքա-
նն : Սբ. Հրեշտակային :
Սուրբ աստուծոյ որ խաղե-
ցար , արաւօր և երեկոյ :
Հբ. ալ. Որ է լերինն . 2
պոլ. յարեանն : Կեցս , Թա-
գար : (Նաւակաւոր) :
Լտ. Յակովբայ առաքե-
լոյն :

26 13 * **ԱԹԹ.** րձ. Վարդա-
վառ . Տօն Ալլակերպու-
թեան Տեառն մերոյ Յսի
Քսի : Հեռ. լար. քչ. Յն-

Յայ այօր. Օրհ. ալ. Որ է
լերինն ալակերպեւլ. ար-
Անդադան յարաւօրս և
երեկոյն. աղա արեղ. լար.
րի. Լերինն ցնծացեն : Ճշ.
րի. Որաւայեք պալ իս-
նոյ : Սբ. Բաղճաթինն :
Մեքեք յարաթեան . Հբ.
րի. Այօր է լերինն : Թա-
գար : Հայր քիչքան : Գեք և
Անդադան . Կեցս , աղօթ
Թագ :

Լտ. Աննայի , Տօն Սուրբ
Աստուածածնի :

27 14 * **ԲԵ.** րկ. Բ. օր Վարդ-
Յիշատակ մեռելոց : Օրհ.
բի. Ճարագայի քաղաք հօր.
ար : Մեք. քչ. Աստուա-
ծանն քիչքանն քիչքանն :
Մէք. և Հբ. բի. արեղ
Օրհնեք և խալանն : Ճշբի.
Ճարագայի : Սբ. վառ
քիչքանն : (Հոգեհոգեհոգ
յարար պարարտ) :

28 15 * **ԴԵ.** զձ. Գ. օր Վարդա-
Օրհ. քչ. Այօր արեւն .

աւրօքն : Մէջ. դի. Ասոր
աւանդան պայծար : Միտ.
և Հբ. դի. Երեւել Լեւելի
աւանդան : Ճշ. Բն. Ասոր
որ էնն :

29 16

Ե. գկ. Պահր: Հրո. ապ.
ալ. դ. Օրհնեալ և Գարա-
արեալ :

Լտ. Մարթայի քեռն Ղա-
զարու :

Տար. Գահա. Եօհնիթո
Կայսեր ճափոնի. 1912:

30 17

Ե. դձ. Սրբոյն Եայեայ
ճարգարէին : Օրհ. ալ. Որ
զարաւանդան. աւր: Մէջ.
ալ. Չէլ Երեւել : Միտ.
և Հբ Բն. Որ զարաւան-
դան: Ճշ. ալ. Ճարաւանդան
անճար Լաւայ :

Յն. Մարիանեայ կուսին:

Տճ. Էվվելի Էյեամ իւլ
Կահուր. սամ եելի, սկիզբն
աւուրց. շնիկ աստեղան:

Յ Ան. Գն. ժ.13. ր.47.

Պարզ և ջերմ :

v ևՕ

v ևՂ

Տար. Գահ. Վիգոր Էմ-
մանուէլ Գ. Թագաւորին
Իսալիոյ . 1900 :

31 18

Ուր. դկ. Պահր: Հրո. Հն. Գ.
դի. Յաւելի Երեւել :
Միտ. Խաւ, դի. Խաւ Կ
Դիւրա :

Հր. Տոմ վասն գերութեան
և աւերման Երուսաղէմի ,
որ է Գարա պայրամ:

119

Տ. աւ. Սրբոյն Թա-
ղէտի առաքելոյն և Սան-
դիսոյ կուսին : Օրհ. Գն.
Երեւել աւր Երեւել,
աւր: Թաւ. Երեւ. Ասոր
Դաւ: Մէջ. ալ. Որ զբան
Ասորաւ: Միտ. դի. Քե-
ղարծի պար: Ճշ. ալ. Որ
Երեւել Եր: Հբ. ալ. Սարբ
Եր Եր, և Ի Եր Կայեւել,
և Համբարնեալ :

Ա. Ղամար (30) :

Լտ. Օգոստոս :

220

Տ. աւ. Բ. Զկնի
Վարդա: Հրո. Եր. Բն. ա.

v ևՂ

v ևՂ

v ևՂ

Որ է յերբէն էլէր: ՀԲ. -Է.
 Խ. Աւետեցար է հօրէ:

Հարսանիք:

321

Յն* Եղիայի մարգարէին:
 ԴԵ. բձ. Սրբոցս Կիպրիա-
 նոսի եպիսկոպոսին և քա-
 ռասուն և հինգ վկայցն .
 և Կուսանացն Յուստիան-
 եայ, Եւփիմեայ և Քրիս-
 տինեայ: Հրց. հրդ. ԲԻ. Խ.
 Օրհնէ՛ք զԷջ շէր: ՄԷ+.
 և ՀԲ. ԴԻ. Յէւարտի շէր-
 քա՛ն:

Տար. Ծննդ. Հօփն Է.
 Թագ. Նորվեկիայ. 1872:

422

ԴԵ. բկ. Սրբոցն Աթանա-
 գինեայ եպիսկոպոսին և
 տասն աշակերտաց և հինգ
 վկայից: Հրց. հրդ. ԲԻ. Բ. Որ
 է հօրդի: ՃԼ. ԲԶ. Զարա-
 շարք և զԼարդարդեր:
 Յն. Մարիամու Մագժա-
 ղենացւոյն:

Ստ. Սրբոյն Դոմինիկոսի:

523

ԴԵ. գձ. Պահք, Հրց. ԽԴ.

14 91

14 92

ալ. Է. ԽԶ. Փարսարեւ
 յարեմա:

624

ԵԾ. գկ. Սրբոց նախահարցն
 Աղամայ, Արէի, Սեթայ,
 Ենովայ, Ենովբայ, Նոյի,
 Մելքիսեղեկի, Արրահամու,
 Իսահակայ, Յակոբայ, Յով-
 սեփայ, Մովսիսի, Ահարոնի,
 Եղիազարու, Յեսուայ, Սա-
 մուէլի, Սամիսոնի, Յեփ-
 թայեայ, Բարակայ, Դե-
 դէոնի, և այլոց նախա-
 հարց: Օրհ. ալ. Որ զար-
 քա՛ն: Հրց. հրդ. ԴԻ.
 Աւետեցարքա՛ն: ՄԷ+.
 ԴԻ. Նահապետացն: Ողորդ.
 ԴԶ. Որ արարար: Տրդ.
 ԴԶ. Այօր խղիւղարդ:
 ՄԷ+. և ՀԲ. ԴԻ. Այօր
 ցնձայ զարարցեալ: ՃԼ.
 Զարարցայն անար Լա-
 ւոյ:

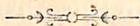
Լտ*. Վարդափառ:

Տճ. Ախրըր Էյեամ իւլ
 պահուր, որ է վերջ աւուրց
 շնիկ աստեղան:

14 92

և երկից դատեալացն Պիատոսի
Էլպիսի և Ագասեայ: Հըշ.
հար. դշ. -. Յուսուպէս:
Միտ. և հի. դի. Յէւսուպէս:
Քրիստոսի:

Յն. Բարեկենդան Սրբ.
Աստուածածնի:



ՕԳՈՍՏՈՍ

31

Տճ. Աղսրոս

- 14 1 ՈՍԿ. գկ. Պոք: Հըշ. հանգ. ԿԿ Կ Կ
ալ. Գահաբանէս գտեւ: Միտ.
Խաւսի իմ. Ուսահապան:
Sod. Աւելեաց (5):

Յն. Սկիզբն պանոց Ս.
Աստուածածնի:

Ե Վ. ր. Գ. ժ. 12, ր. 14:
Պայծառ և զուարթ:

Տար. Գահ. Նիփիքա Ա.

Թագ. Գարասաղի:

- 15 2 Ե. դձ. Սրբոյն Դրիգորի ԿԿ Կ Կ
Աստուածաբանին: Սրհ. ալ.
Որտ Գորդեցին, հարգն:
Միտ. և հի. Բն. Որ Լուսնի
Հի. ալ. Սուրբ Ե. դի. և
Երեսնադարեան:
Լտ*. Վերափոխումն Սրբ.
Աստուածածնի:
- 16 3 * Կ. Կ. դկ. Դ. Զկնի ԿԿ Կ Կ
Վարդա. Հըշ. Ե. Բ. ալ.
Որ Երեսնադարեան
Բեւեռ: Հի. դի. ալ. Բ.
Յարգահ Երեսն, և Ել հրեւ
դաւ: Հարսանիք:
Լտ. Ռոքոսի խոստովա
նողին:
- 17 4 Ե. աձ. Սրբոյն Եւգինէն ԿԿ Կ Կ
սի, Մակարիոսի, Վաղե

րիտսի, Կանդիտոսի և Ա-
կիւղասայ : Հրշ. Դար. ԴՅ.
Բ. Սարգէ եւ Դեր :

- 18 5 ՊԵ. ալ. Սրբոցն Անդրէի Կորսովարին և բանակի նո-
րին, Կալինիկոսի և Դո-
մեանայ վկայիցն : Հրշ. Դար.
Գ. Զինարար-Բեռն Գրեշ-
տայ : Միշ. և Գր. ԿՅ.
Զինարար Գրեշտայ :
Տճ. Դատըր Կիճէսի :

Տարեդարձ Ծննդեան
Ֆրանց-Եօզէմ Ա. Կայսեր
Աւստրի Հունգարիոյ : 1830

- 19 6 ՊԵ. բժ. Պանք. Հրշ. Կար. ԿՅ.
ԲՅ. Կ. Օրհնեալ Դեր ԱՅ :
Տօմ. Նաւասարդ (30). Ա-
մանոր և տարեմուտ. ՏՆԷ
= 4407 բուն և շարժական
Ռուսականին Հայոց,
Յայսմ. Աւետեաց (5) :
Յն*. Այլակերպում. Քսի :

- 20 7 ՊԵ. բկ. Սրբոցն Անդրիա-
նոսի և Կնոջ նորա Անա-
տոլայ, Թէոդորոսի և Ե-

լեւծիւրոսի վկայիցն : Հրշ.
Դար. ԴՅ. Կ. Աւ. Կեւ Աւ-
րար :

- 21 8 ՈՒՐ. զձ. Պեր. Հրշ. Գանգ. ԿՅ. ԿՅ.
ԲՅ. Որ Բարեւարք եւ : Միշ.
Կանգ ԳՅ. Անուանեալ Գրայ
Գրար-Բեռն :

- 22 9 ՊԵ. զկ. Եփեսոսի սուրբ Կ.
Ժողովոյն երկու հարկւր
հայրապետացն : Օրհ. ԳՅ.
Այսօր Կրկն Կարապետայ,
Կարգն : Միշ. ԳՅ. Ոչ Կր-
ւալ, և Ի Կարգ երբեք
Կարեւն, Կարեւն : Ճշ.
ԴՅ. Այսօր երկնայն : ՀԲ.
ԿՅ. Սարգէ եւ Դեր և եր-
կնայնայն :
Հր. Իլուլ (29) :

● Ծն. Լու. ժ. 4, ր. 52:

Անճրկաբեր ջերմութիւն :

- 23 10 ՔԱՆՈՒՐ. զձ. Ե. Զկնի վարդ.
Բարեկենդան Ս. Աստուա-
ծածնի պահոց : Հրշ. Կար.
ԳՅ. Կ. Փարար-Բեռն : ՀԲ.
ԴՅ. Բ. Կանգն :

L 0 108 ՕԳՈՍՏՈՍ S Խ

ՏՃ. Շէկվալ (29) և Պայ-
րամ աւուրս երիս:

24 11 ՌԵ. դկ. Ա. օր պահոց Ս. Վատուածածնի: Հրչ. աշ. ՎՅ. Բ. աշ. Որ աշխատեցի:

Յայտմ. Նաւատարդ (30)
ՌՅԿԴ—1361 հաստատուն
և անշարժ Թուականին Հա-
յոց ըստ յայտմաւորաց. Ի
յետին ժամանակս սովորու-
թիւն եղեւ դնել զսկիզբն
Թուականիս Ի Կաղանդս
Յունոճարի ըստ հին տմբին:

© Ի Կոյսն. Ժ. 7, ր. 18:

ՏՃ. Պարգէ Աւագեւել:

25 12 ՊԵ. աձ. Բ. օր պահոց Ս. Վատուածածնի: Հրչ. աշ. ՎՅ. Բ. աշ. Որ աշխատեցի:

Յայտմ. Նաւատարդ (30)
ՌՅԿԴ—1361 հաստատուն
և անշարժ Թուականին Հա-
յոց ըստ յայտմաւորաց. Ի
յետին ժամանակս սովորու-
թիւն եղեւ դնել զսկիզբն
Թուականիս Ի Կաղանդս
Յունոճարի ըստ հին տմբին:

26 13 ՌԵ. աղ. Դ. օր պահոց Ս. Վատուածածնի: Հրչ. աշ. ՎՅ. Բ. աշ. Որ աշխատեցի:

Յայտմ. Նաւատարդ (30)
ՌՅԿԴ—1361 հաստատուն
և անշարժ Թուականին Հա-
յոց ըստ յայտմաւորաց. Ի
յետին ժամանակս սովորու-
թիւն եղեւ դնել զսկիզբն
Թուականիս Ի Կաղանդս
Յունոճարի ըստ հին տմբին:

27 14 ՍԵ. բձ. Դ. օր պահոց Ս. Վատուածածնի: Հրչ. աշ. ՎՅ. Բ. աշ. Որ աշխատեցի:

Յայտմ. Նաւատարդ (30)
ՌՅԿԴ—1361 հաստատուն
և անշարժ Թուականին Հա-
յոց ըստ յայտմաւորաց. Ի
յետին ժամանակս սովորու-
թիւն եղեւ դնել զսկիզբն
Թուականիս Ի Կաղանդս
Յունոճարի ըստ հին տմբին:

L 0 ՇԷՎԿԱԼ 109 S Խ

28 15 ՌԵ. բկ. Ե. օր պահոց Ս. Վատուածածնի: Հրչ. աշ. ՎՅ. Բ. աշ. Որ աշխատեցի:

Յայտմ. Նաւատարդ (30)
ՌՅԿԴ—1361 հաստատուն
և անշարժ Թուականին Հա-
յոց ըստ յայտմաւորաց. Ի
յետին ժամանակս սովորու-
թիւն եղեւ դնել զսկիզբն
Թուականիս Ի Կաղանդս
Յունոճարի ըստ հին տմբին:

Լտ. Օգոստինոսի եպիս-
կոպոսին:

29 16 ՍԵ. գձ. Տօն Շողակաթի Սրբոյ Էջմիածնի: ըստ տեսլեան սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին մերոյ, Օրհ. Բ. Որ աշխատեցի:

Յայտմ. Նաւատարդ (30)
ՌՅԿԴ—1361 հաստատուն
և անշարժ Թուականին Հա-
յոց ըստ յայտմաւորաց. Ի
յետին ժամանակս սովորու-
թիւն եղեւ դնել զսկիզբն
Թուականիս Ի Կաղանդս
Յունոճարի ըստ հին տմբին:

Լտ* Դիսատունն Յովհան-
նու Մկրտչին:

Յ Ան. Քն. ձ. 3, r. 46:

Ախորժեկի առուրք:

30 17 * ԿԻՐ. զկ. Վերափո-

խուսն Ս. Ածածնի:

Հեռ. լար. դի. Արեւելք գե-

րորդին: Օրհ. դի. Այսօր

ժողովեալ, սար. անբարեբա-

յութեամբ և յերեկոյն:

Ճշ. բն. Անբարեբա ծաղիկ:

Սարք բազմակիւնք. (Օրհ.

խաղաղ յաւարտ պարտքի):

Հբ. դի. Այսօր զանգաւելի

2 պարի: Հայր գնաւ: Նա-

խաղաղ հրդ. դի. Որ զան-

քին, սար. կեցո. ընկալ րէր:

Հտ. Ռոզայի կուսին:

31 18 * ԲԵ. դձ. Բ. օր Վերա-

փոխան. Յիշատակ մեռե-

լոց: Օրհ. դի. Այսօր զան-

գաւելի, սար. (Արեւելք

գերարդին ժողովեալ) Երբ.

Արարչական: Ճշ. դի. Ա-

րարածանք անպ լաւութի:

Սրբ. լաւ յաւարտի: (Հա-

գերանգն յաւարտ պարտք)

րադի): Հբ. դի. Այսօր հրա-

ւադա 2 պարի: Հայր գնաւ:

Նախաղաղ հրդ. դի. Որ

զանգաւելի, սար. կեցո.

ընկալ րէր:

Ա. Նաղար (30):

Տար. Ծնդ. Վիճակինա

Թագուն. Հոլանտայի: 1880

119 * ԲԵ. զկ. Գ. օր Վերափոխ:

Օրհ. դի. Այսօր հրաւադա

սար. Երբ. Արարչական:

Ճշ. դի. Արարածանք գե-

րադին: Հբ. դի. Այսօր ժո-

ղաւելի 2 պարի: Հայր գնաւ:

Նախաղաղ հրդ. դի. Որ

զանգաւելի, սար. կեցո.

ընկալ րէր:

Հտ. Սեպտեմբեր:

220 * ԲԵ. աձ. Գ. օր Վերափոխ:

Պահր: Օրհ. դի. Այսօր ժո-

ղաւելի, սար. Երբ. Արար-

չական: Ճշ. դի. Սարածանք:

Հբ. դի. Այսօր զանգաւելի

2 պարի: Հայր գնաւ:

Նախաղաղ հրդ. դի. Որ

321 ԵԾ. ալ. Ե. օր Վերափոխի 17 171
 ԹԳ. թի. Այօր զանճարեւի
 արօքն, և Արեւի գերար-
 գին, Կալուած. Երգ. Արար-
 շալան. Ճշ. թի. Արար-
 շալան ամի լուսաւոր: ՀԲ.
 Թշ. Այօր հրաշափար, 2
 պիլի: Հայր գին. Նախ-
 արօքն. հր. Թշ. Որ զար-
 արալի, արօքն: Կեց. Բն-
 ւալ Կեր:

422 ՈԽԲ. Բձ. ԳԻՐ. 2. օր Վե- 17 172
 րափոխման: ԹԳ. թի. Այ-
 օր հրաշափար, ար: Երգ.
 Արարալան. Ճշ. թի. Ա-
 րարալան գերագոյն: ՀԲ.
 Թշ. Այօր ծաղկաւ 2 պիլ.
 Հայր գին. Նախարօքն.
 հր. Թշ. Որ զանաօրն,
 արօքն: Բնւալ Կեր:

523 ԵԲ. ԲԻ. Ե. օր Վերափոխի. 17 173
 ԹԳ. թի. Այօր ծաղկաւ,
 արօքն: Երգ. Արարալան.

Ճշ. Թշ. Խարանայրի: ՀԲ.
 Թի. Այօր զանճարեւի, 2
 պիլի. Հայր գին: Նախ-
 արօքն. հր. Թշ. Որ զար-
 արալ. Կեց. Բնւալ Կեր:
 Զն*. Թ. օր Վերափոխմ:

Թ ԼԲ. Լու. ծ. 7. Դ. 53:
 Զուարճագին աւուրք:

624 * ԱԽԲ. Գձ. Լ. օր Վերա- 10 174
 փոխման: ԹԳ. թի. Այօր
 զանճարեւի, արօքն, և Ա-
 րեւի գերարգին: Երգ. Ա-
 րարալան. Ճշ. թի. Ա-
 րարալան ամի լուսաւոր:
 ՀԲ. Թշ. Այօր հրաշափար
 2 պիլի. Հայր գին. Նա-
 խարօքն. հր. Թշ. Որ զար-
 արալի, արօքն: Կեց. Բն-
 ւալ Կեր:

725 ԵԾ. ԳԻ. Թ. օր Վերափոխի. 17 175
 ԹԳ. թի. Այօր հրաշափար
 արօքն: Երգ. Արարալան:
 Ճշ. թի. Արարալան գե-
 րագոյն: ՀԲ. Թշ. Որարի լի
 Կայր: Կեց. Բնւալ Կեր:

| L | O | 114 | ՕԴՈՍՏՈՍ | S | Խ |
|------|------|-----|--|----|-----|
| 826 | ՊԵ. | դձ. | Սրբոցն Յովակիմայ և Աննայի ծնողաց Ս. Աստուածածնի և կանանցն իւզաբերից: Օրհ. ալ. Որ նախնայ, արօքն: Միտ. ալ. Աշխիւրդ Գրեհար: Ճշ. Դն. Որ է Բարդուղիմէոս: ՀԲ. Դի. Իւղաբերից: Հարսանիք: | 17 | 127 |
| 927 | ՊԵ. | դկ. | Պահր: Հրց. ադ. Բի. Բ. Որ հարցն յերց: 18 127 | | |
| 1028 | ՍԵ. | աձ. | Սրբոյն Երեմիայ Տարգարէին: Օրհ. ալ. Որ զառաւանդայն: Հրց. աշ. Որ յերեմային, արօքն: Մեծ. աշ. Զգեւ իրեւել: Միտ. և հԲ. Դն. Որ զառաւանդայն Ճշ. աշ. Ճառագայն անճառայն: | 19 | 128 |
| 1129 | ՈՒՐ. | ակ. | Պահր: Հրց. Բանգ. Բի. Բանդ Առաւանդսն է ծնց հօր: Միտ. Խալ. ալ. Նշանաւանայալն: Զն*. Դիւստունն Յովնաննու Կարապետին և պահր: | 20 | 129 |
| 1230 | ՇԲ. | բձ. | Սրբոց առաքելոցն | 21 | 130 |

| L | Ս | ՇԷՎԷՍԼ | 115 | S | Խ |
|------|---------|---|--|----|-----|
| | | Թովմայի, Յակոբայ և Շրմաւոնի: Օրհ. Գն. Երեմիէ աւրբ արաւելալ, արօքն: Մեծ. աշ. Այսօր նոր ծնւալւորդ: Միտ. ալ. Աշխիւրդ Գրեհար: Ճշ. ալ. Որ յերդր ետ: ՀԲ. աշ. Սրբ. Եւ դեր և ի ժեռ հայցեմ, Արդ աղաւել և Համբարձեալ. Հայր Բնած. Կառարծաւ. շար. ալ. Որ նախնայ, արօքն: Կեց. Բնւալ դեր: | | | |
| | | 69րդ. Տար. Ծնդ. Սուլքան ՄՈՒՀԱՄՄԵՏ Ե. Կապեր Օսմանեան: (21 Շեվվալ 1260) | | | |
| 1331 | ✱ ԱՈՒՐ. | բկ. | Դ. զկնի վեարափոխման: Դիւստ գօտոյ Ս. Աստուածածնի: Օրհ. Բի. Երեմիէ, արօքն: Ալ. Ծնդ. Գրդ. Մայր արբ. Ճշ. և անշայն իւլարաւ: | 22 | 131 |

ጊዜውን) ጊዜ. ጥን. ከጥንታዊ
ሳይንስ. የጊዜ ጥንታዊ ስራዎች

€ 4. r. 4. d. 17. r. 45:

Քաղաքապետ Էդուարդ



U E M S E U F E R

30

Sd. *hznz*

14 186. զձ. Սրբոց վկայիցն ԻՄԻՄ
Ստեփաննոսի Ունեցելոյն,
և Գոնարիւնեայ, Ծամիդոսի
Տուքիկոսի և Ռատիկոսի:
Հրո. Բուր. Բ. Ուր. Դհր-
աւաւ: Միւ. Դձ. Յիշու,

መጋቢት ፳፯ ጥቅምት ፳፻፲፱
 ሆኖታዊነት ይታያል፡፡

Յն. Սիմէոնի սիւնակեց-
ւոյն, և եկեղեցական տա-
րեմուտ է նոցա:

Լւո՞ւմ. խաչվեցա՞ց:

15 2 **Գ.Գ.** զկ. Սրբ. մարգարէիցն Իս. Եզեկիէլի, Եզրի և Զաքարիայի հօրն Յովհաննու Մկրտչին: Օրհ. ւ. Որ զառաքելսն: Հրց. Դ. Որ զսուրբ Գաբրիէլն, արօքն: Մեծ. Դ. Առաքալ իշու: Մէք. և Դ. Դ. Որ զյարաւորսն: Ճշ. ւ. Ճարարել անձառաքելսն:

16 3 **ԲԵ.** դձ. Պահքի Հրդ. -դ. Կօթն գաւոց կուսին:

17 4 ԵՃ. զկ. Սրբոյն Յովհան- ԵՂ Կարապետին և Յորայ
արղարոյն: Օրհ. քչ. Զհ-
ք-րէ Բ-բշէւշ, -բոքն.
Մի+. և հԲ. ԴԻ. Մ-բք-
բէն քեր-քոյն: Ճւ. ԴԻ.
Ա-բք քշ-ք, եկեղեցի:

L 0 118 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ S hu

18 5 **ՈՒՐ.** ած. Պահք: Հրչ. ԿԵՆՅ. ԲՅ. Որ գարոտ հոր: Միտ. ետեւ ն. Հրաւիրեալ եւ զօրեղ: Sot. Հոռի (30):

19 6 **ՇԲ.** աղ. Նիկիոյ Սբ. Ժողովոյն երեք հարիւր ութ և տասն հայրապետաց: Օրհ. Բն. Այսօր արքայ հայրապետաց, արքայ: Միտ. Բն. հրաւիրեալ նախահարգ, եւ ի սարգ երբարդութեան ծանեալ. ցարեան: Ճշ. Բն. Այսօր երկնայնաց: ՀԲ. ն. Սարգ եւ դեր. եւ երկնայնաց:

Յն*. Միքայէլի հրեշտակապետին. ի զիւղօրէս տօն վասն արտօրէից:

20 7 * **ՍԵՊՏ.** բծ. Դ. զկնի վե՛րափոխման. Բարեկենդան սուրբ Խաչի պահոց: Հրչ. Եր. Բն. Սահմանէ Բն. նախն: ՀԲ. Բն. Բ. ի գերեզման եւ եկն ի գերեզման. զիւն նախաձեռն. Եր.

L 0 218 ԶԻԼԳՍԷ 119 S hu

ն. Որ նախնայ, արքայ: Կեչ. Բն. Եր: Հր. Թշրի (30) և Տարեմուտ (5675) Թուականին, տօն է նոցա աւուրս երկուս:

● Ծն. Լու. ժ. 12. ր. 18: Պարզ և հողմ:

21 8 * **ԲԵ.** բկ. Ա. օր պահոց Խաչի և Տօն Ծննդեան Ս. Աստուածածնի ի յԱննայէ: Օրհ. Բն. Երեւելոյ արքայ, արքայ: Աւ. Ծն. Սարգ Աստուած արեւելոց: Ճշ. Բն. Ծն. Երեւելոյ, արքայ: Բն. Երեւելոյ: ՀԲ. Բն. Նոր ժոյ. Կեչ. Բն. Եր: Յն*. Լու. Ծնունդ Ս. Աստուածածնի:

Լու. Մատթէոսի աւետարանիչին: Տծ. Զիլգատէ (30):

22 9 * **ԲԵ.** գծ. Բ. օր պահոց Խաչի: Հրչ. Եր. Բն. Եր. Տեր Աստուած հարցն յերկր: Յն. Զովակիմայ և Աննայի:

իւն սուրբ խաչն. կեցւոյն.
Պահպանեալ: Հի. բի. խաչն
իւնաբար. Սուրբ խաչն.
Պահպանեալ:

Յ Առ. Քն. յ. 21. ր. 12:

Ախորժեկի եղանակ:

29 16 ՊԵ. բկ. Տօն եկեղեցւոյ: 9 147

Օրհ. բի. խաչն իւնաբար,
արօթն: Մեծ. դն. Ուրա-
խացիք Աստուածածին: Միտ.
դի. Էջմիածինն: Կեցւոյն. Ար-
դրան: Ճշ. դն. Որ հասարա-
դեցեց: Հի. բն. Ուրախ լիւր
Ս. եկեղեցի, 2 պար. կեցո
ի ժել աստուծոյն:

Լտ. Միքայէլի հրեշտա-
կապետին:

30 17 ՊԵ. զն. Պահք. Տօն եկե- 1 148

ղեցւոյ: Օրհ. բն. Ուրախ
լիւր Սուրբ եկեղեցի արօթն:
Միտ. բն. Այսօր արաբաց-
եալ ցնթան: Կեցւոյն. Ար-
դրան: Ճշ. Մանկանին աստ:
Հի. բի. Անպարտաւոր խաչ,
2 պար: Կեցւոյն. Ի ժել աս-

ճաշին: Ա. Թիրայ (30):
Լտ. Տօն Սրբոյն Գրիգորի
Լուսաւորչին մերոյ, և Հե-
րոնիմոսի վարդապետին:

Հր. Գիփուռն, տօն քա-
ւուծեան որ է Չօրասպ պայ-
րամբ և է նոցա ծոմ մեծ:

118 ՊԵ. գկ. Տօն եկեղեցւոյ: 11 149

Օրհ. բի. Անպարտաւոր խաչ,
արօթն: Միտ. աս. Որ է
օղբանե իմաստաբեմաբ:
Կեցւոյն. Արդրան: Ճշ. բն.
Այսօր ցնթան աստ: Հի.
բն. Անպարտաւոր Ս. գեղան,
2 պար. կեցւոյն. Ի ժել աս-
ճաշին: Լտ. Հոկտեմբեր:

219 ՈՒՄ. դն. Տօն Խաչի: Օրհ. 12 150

բն. Անպարտաւոր Ս. գեղան,
արօթն: Մեծ. դն. Մայր
Լուսն: Միտ. դի. Այսօր
նշան: Կեցւոյն. Պահպանեալ:
Ճշ. բի. Ոչ արաբացեալ: Հի.
բն. Որ քաջեցեց. Կեցւոյն.
Պահպանեալ:

Լտ. Տօն Պահապան հը-
րեշտակաց:

| L | 0 | 124 | ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ | S | Խ |
|-----|-----|--|-----------|-----|---|
| 320 | ԵՐ. | դկ. Տօն խաչի. Օրհ.
Բն. Որ շաբաթեան, արօշն:
Մեծ. Դի. Առաւելաւն
պաշտ: Միւր Դի. Կրեղե.
Պարտաւելաւ. Կեց. Պահ-
պանեալ: Ճշ. Դի. Ս. Վեալ
առ: ՀԲ. Դի. Այսօր երեսն.
Կեց. Պահպանեալ:
Յն. Եւտարէոսի ճգնա-
ւորին: | 13 | 101 | |
| 421 | ✠ | ԱԹԹ. ամ. Բ. զկնի խչի.
Բարկնդն. Վարապա խաչի
պահոց: Հըց. Եւր. Դն. ա.
Որ եկեր իմա հօր: Մեծ.
Դն. Անաւ խեղճեալաւ:
ՀԲ. առ. Բ. Ընդ իմա, Եւ
խաչեալ: | 14 | 102 | |
| 522 | ԵՐ. | ակ. Պահր. Սրբոցն
Մամասայ, Փիլիպոսի
և Սիմէոնի սիւնակեցոյն:
Հըց. Եւր. առ. Զեւաւրդար:
Հր. Սուքթօմ, տօն տա-
ղաւարահարաց, որ է Գա-
մըշ պարթամը, աւուրս ինն: | 10 | 103 | |

| L | 0 | 2ԻԼԳՍԷ | 125 | S | Խ |
|-----|-----|--|-----|-----|---|
| | | ⲓ Լր. Լս. Ժ. 23. ր. 40:
Պայծառ աւուրք: | | | |
| 623 | ԵՐ. | ԲՃ. Պահր. Սրբ. Կու-
սանացն Փեփրոնեայ և Մա-
րիանեայ, և վկայունոյն
Շուշանայ, դատերն մեծին
Վարդանայ: Հըց. Եւր. առ.
Ս. Առաւելաւ արարել:
Միւր. և հԲ. Դի. Յիւլի. Բն:
Յն*. Յղուծին Յովնան-
նու Կարապետին: | 17 | 104 | |
| | | Տար. Գամ. Վիլիելմ Բ.
Թագ. Վիսթրեմպուրկի: | | | |
| 724 | ԵՐ. | Բկ. Պահր: Հըց. առ.
Բն. Բ. Փարտաւելաւ և
առաւ առ:
Յն. Դիւտ պատկերի Ս.
Աստուածամոր: | 18 | 105 | |
| 825 | ԵՐ. | գՃ. Պահր. Սրբ. հայ-
րապետացն Բարսղամու,
Աննիմոսի և Երանոսի: Հըց.
Եւր. Դն. Որ հաղարէ-
յաւ: Միւր. և ՀԲ. Բն. Հաւ- | 18 | 106 | |

դիւպետէ: Ճշ. քն. Զ-
մանք:

Լտ. Պիլիփփայ Կուսին:

Տար. Ծնդ. Նիփիթա Ա.

Թագ. Գարուստի:

926 Ուր. զկ. Պնք: Հրչ. հանք. 19 10Y

ալ. Գահաբանէմս զէպէ:

Մէք. Խաչ. Բաղնալ և

Զնք օրհնութիւն:

Յն*. Ննջումն Յովհաննու
աւետարանին:

1027 ԾԲ. դձ. Սրբոցն Գեորգայ Կ. 10A

գօրավարին, Աղոկտոսի և

Ռամանոսի երգեցողին: Օրհ.

ալ. Ամենաւարճ երբբերու-

թեանն, արօքն: Մէք. և Ճշ.

քն. Ու Սարք Գեորգ: Յե-

րեկոյն Սարք Աստուծոյ

խաչեցար: Հք. ալ. Նշանա-

մանայալի, 2 պոլք. յարին:

Կեցո. պահպանէ:

1128 * Աւր. զկ. Գ. զկնի խչի. 11 10Y

Տօն վարապայ Ս. Խաչին:

Օրհ. ալ. Նշանա- մանա-

յալի, արօքն: Սարք Առ.

ար խաչեցար: Կեցո. Պահ-

պանէ: Ճշ. քն. Քեւ Բոյ:

Հք. քն. Հրաւիրար Կե-

սեպիւն: Ա. Կիւր. Եօթն

շարամուց. Հարանիք:

1229 ԲԵ. ած. Սրբոցն Դաւթի Կ. 17.

Դմնեցւոյն և վկայիցն Դամ-

բէտի և Դամբէտնուոյն:

Հրչ. Դար. Բ. Որ Բարչ-

րեալք եւ: Մէք. և Զք. Բլ.

Լշեալ արարանային:

1330 ԴԵ. ալ. Սրբոցն Եւստրա- Կ. 171

տիոսի և Կնոջն Թէոփիստ-

եայ և երկուց որդւոցն և

Կուսանացն, Երմոնեայ և

Նեքտարիւնեայ: Հրչ. Դար.

Բն. ա. Անտալալ: Մէք. և

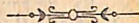
Զք. Կլ. Յէշարալ Բրեթար:

Յն. Տօն սրբոցն Գրիգորի

Լուսաւորչին մերոյ:

Շ վ. ր. Քն. ժ. 3. ր. 36:

Ախորժեկի եղանակ:





ՀՈԿՏ Ե Մ Բ Ե Ր

31

Տձ. Թըշխմի հղվել

- 14 1 **ԳԵ.** բձ. Պահք: Հըն. ադ. ԴՅ 172
 Էն. Բ. ադ. Օրհնեւ եւ
 ԴԵՐ :
- 15 2 **ԵԵ.** բկ. Սրբոց իշխանացն ԿՕ 173
 Սահակայ և Համազասպայ:
 Հըն. Ժաբ. Բն. Բ. Բն. Բ. Բն. Բ.
 Բն. Բ. և ՀԲ. Բն. Բ. Բ.
 Արեւոյեւտ:
- 16 3 **ՈՒՐ.** գձ. Պահք: Հըն ԿՂ 174
 Էն. Բ. Բ. Որ Բ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.

- 17 4 **ԳԵ.** գկ. Սրբոց Եօթնիս ԿՄ 170
 սուն և երկու աշակերտացն
 Բրիտանի: Օրհ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
- 18 5 **Ք.** Պահք. Գձ. Գ. զկնի իսկի ԿՈ 177
 Հըն. Բ. Բ. Բ. Որ Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 ՀԲ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 Տօմ. Սահմի (30):
 Բ. Կ/Լրակէ Եօթն շաբա-
 թուց: Հարսանիք:
- 19 6 **ԲԵ.** գկ. Սրբոցն Փակասու ԿԳ 178
 հայրապետին, և Երանոսի
 հեռակողին առաքելոյ, Հըն.
 Ժաբ. Բ. Բ. Օրհնեւ ԿԲԷԷ:
 Բն. Թովմայի առաքելոյն:
- 20 7 **ԳԵ.** աձ. Սրբոց Կուսանացն Կ. 179
 Թեկղեայ, Վառվառեայ և
 Պեղիբեայ: Հըն. Ժաբ. Բ. Բ.
 Որ Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.
 Բն. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.

L 0 130 ՀԱՎՏԵՍԲԵՐ Տ Խ

Հր. Խէտուան (30):

● Ծն. Լս. ժ. 00. ր. 7.

Անձրեալքեր հողմունք:

21 8 ԳԾ. աղ. Պահր: Հր. -պ. 1 179
 ԲՅ. Դ. Հր. Բերդ -պ. -պ.:

Լտ. Ուրաղայ կուսին:

Տճ. Զիլիսճէ (29):

22 9 ԵԾ. բձ. Սրբոյն Պանդա- 2 17-
 լէնի բժշկին, Երմոյեայ
 քահանային, և Եպրաքս-
 եայ կուսին: Հր. Բար. ԲՅ.
 -պ. Որ. զարդան: Մի. և
 ՀԲ. Բի. Յիւր-ի Բիւր-ի:
 Յն. Տեառնեղոր Յակո-
 բայ առաքելոյն:

23 10 ՈԻԲ. բղ. Պահր: Հր. Բն. 3 171
 Բի. Ար-բիւ և Բար-բիւ:
 Մի. Խաւ Բի. Անդար-ի
 Խաւ:

Յայտմ. Սանի (30):

24 11 ԵԲ. գձ. Սրբոյ Սարգման- 2 172
 չաց վարդապետացն մերոյ
 Մեարոպայ, Եղիշէի, Մով-
 սիսի քերթողին, Դաւիթի

L 0 ԶԻԼԶԻՃԷ 131 Տ Խ

անյաղթ փիլիսոփային,

Գրիգորի Նարեկացւոյն, և

Ներսիսի Կրայեցւոյն: Օրհ.

-ի. Որ. զարդան: Մի. և

Մի. ԲՅ. Նաւեւ Մի. և

Խաւ: Զ. ԲՅ. Զարդան:

և զարդան: ՀԲ. ԲՅ.

Սարբ Եւ Բեր, և Երմո-

-պ. Եւ Բեր:

Լտ. Ռաֆայէլի հրեշտա-

կապետին:

● Ի Կարիսն. ժ. 15. ր. 52

Տճ. Պարգէ Արեւի:

25 12 ✕ ԼԻԲ. գղ. Ե. զկնի Խա- 0 173
 չի: Հր. Բար. ԲՅ. Բ. Որ Ե
 Խաւ: Եւ Բեր: Մի. ԲՅ.
 Խաւ: Բար: ՀԲ. Բի. Բ. Բ.
 Զարդան: Եւ Զարդան:
 Բար: Բի. Եւ Բեր:

Գ. Կիր. Եւ Բեր զարդան:

Հարսանիք:

26 13 ԲԾ. գձ. Սրբոյն Գրիգորի 2 174
 Աղուանից Կաթողիկոսին,
 (յիշատակ գիւտի նշխա-
 րաց) և սրբոյ հարցն Թա-

Շ Վ. ր. ԳՐ ժ. 13. ր. 28.

Խառնակ օդ:

Տար. Ծննդ. Վ. Կիկոր
Էմմանուէլ Գ. Թագա-
ւորին Խալիոյ. 1869.

1230 **ԵԵ.** ղկ. Սրբոյն Յովհան-
նու Ոսկեբերանին : Օրհ.
ւի. Որ + զւրդւոյն. աւր:
Մի+. և Հբ. Դի. արեղ. Որ
յաւնիւի Է հօրէ : Ճշ. Գն.
Զւր-ձւորդ և զւրդւո-
ղիւր:

1331 **ՈՒՐ.** աճ. Պահր. Հրդ. հնէ. ԿԵ
Դն. Որ Ժւոր + հօր : Մի+.
Էւն. ւն. Հր-Լիւրդ և զւ-
րիւ:



ՆՈՅԵՄԲԵՐ

30

Տճ. Թըշրիկի սանի

14 1 **ՇԲ.** ալի. Ամենայն սրբոյ ԿՐ
հնոց և նորոց յայտից և
անյայտից: Օրհ. Գն. Եր-
նէլէ աւրբ աւաթաւ: Հրդ.
Տար. Դի. ա. Աւ Ժեւ աւ-
րաւ: Միէ. Դի. Նահա-
ղիւրդն: Ուրդ. Տարդ. Դն.
Որ աւորաւ: Տն. Լուրդ.
Դն. Այսօր Երմայն: Մի+.
Դի. Էւն. Երմայն Ժեւ-
աւ, և Որ Էիւրեւ: Ճշ.
ճգն. և Լուր. Գն. Պար-
ձաւ Էիւրեւ, և Աւ-
աւ Ժեւ Ժեւ: Հբ. Աւրբ

Է- ԴԵՐ, Ե ԵՐԵՄԻԱՅԱՆ :
ՅՆ. Կողմայի և Դամիա-
նոսի :

15 2 * ԿԻՐ. ԲՃ. Բ. զկնի խաչի : Կ Լ

Հը. յա. ԴԵ. Ե. Որ զա-
նազոր : ՄԵՃ. ԴԻ. Ա-
նաշին Դա. Ե Դա. : ՀԲ. ԲՅ.
Բ. Ձա. Ե Երա. Դ :

Ձ. Կիր. Եօթն շաբաթուց :
Հարանիք :

16 3 ԲԵ. ԲԼ. Սրբոցն Ստեփան- Կ Լ

նոսի Հռովմայ հայրապե-
տին , և քահանայից , և
սարկաւազաց , և ժողովր-
դոց : Հը. Դա. Ե. Ձա. Ե
Երա. : ՄԻ. ԴԵ. Յնա-
յա. : ՁԼ. ԲՅ. Ձա. Ե Երա. :
ՀԲ. ԴԻ. Մա. Ե Երա. և Գա-
ԲԵ. ԴԵ. :

17 4 ԲԵ. ԳՃ. Սրբոցն Ակիփսի- Կ Լ

եայ եպիսկոպոսին , և Յով-
սեփայ քահանային , Այի-
Թալայ սարկաւազին , և
Պղատոնի վկային : Հը. Դա.
Ե. Ե. Սա. Ե Երա. և
Երա. :

Տօմ. Տրէ (30) :

18 5 ԲԵ. ԳԼ. Պահր. Հը. Ե. Դա. Ե Երա. Կ Լ

ԲԻ. Ե. Ա- Ե Երա. Ե Երա. :

● Ծն. Լա. Ժ. 14. Դ. 1.

Հողմունք և անձրեք :

Տար. Գան. Հօբն Ե.

Թագ. Նորվեկիոյ. 1905.

19 6 ԲԵ. ԴՃ. Սրբոց հայրապե- Կ Լ

տացն Մետրոփանոսի , Ա-
ղեքսանդրոսի , և Պողոսի
խոստովանողին , և նոտա-
րացն Մարկիանոսի և Մար-
տիրոնի : Հը. Դա. ԴԵ. Բ.
Որ Երա. Ե Երա. : ՄԻ. ԴԵ.
Այա. Ե Երա. : ՁԼ. ԲՅ.
Ձա. Ե Երա. և Գա. Ե Երա. :
ՀԲ. ԴԻ. Հա. Ե Երա. :

ՏՃ. Մուհարրէմ (30) և
տարեմուտ (1333) Հիճրէ-
թի Թուականին :

20 7 ԲԵ. ԴԼ. Պահր. Հը. Ե. Դա. Ե Երա. Կ Լ

Յա. Ե Երա. և Երա. : ՄԻ.
ԴԵ. ԴԻ. Այա. Ե Երա. և Երա. :
ՀԲ. ԴԻ. Բաղդ (30) :

21 8 **ԾԲ.** ան. Սրբոց Հրեշտա-
կապետացն Գաբրիէլի և
Միքայէլի և ամենայն երկ-
նային զօրաց: Օրհ. Բի. Որ
յանէից. ար: Ալել. և Թփ.
ի Քառն. Մեծ. Բի. Մար
և Եյ: Մի. Դի. Դեղն.
Երեւոր հօր ընդ. յար-
եան. Ճլ. Դի. Այօր ար-
բաւոյեալ: ՀԲ. ւն. Սարբ
եւ Դեղ. և Երեւորաւ:
Յն*. Միքայէլի հրեշտա-
կապետին և ամենայն երկ-
նային զօրաց:
Լտ. Ընծայումն Սուրբ
Աստուածածնի:

22 9 **✠ ԿԻՐ.** ակ. Թ. զկնի
Խաչի: Հրց. յար. Դի. Բ.
Այօր ցնծան: Մեծ. Դի.
Արարածնէն յայնք:
ՀԲ. ւն. Բ. Գ. Յարաւել.
և Կառնելի հրեւորն:
Յայսմ. Տրէ (30):
Լտ. Ձիչիկեայ կուսին:
Է. Կիր. Եօթն շաբաթուց,
Հարսանիք:

23 10 **ԲԵ.** բժ. Սրբոցն Մելիտոսի
Անտիոքայ հայրապետին և
Մինասայ Եգիպտացւոյն.
և միւս Մելիտոսի եպիս-
կոպոսին: Բուքայ քահա-
նային, և Շինու սարկա-
ւազին: Հրց. Դար. ւն. Բ.
Որ Բարձրեալ է: Մի. և
ՀԲ. Դն. Այօր երեւորաւ:
Ճլ. Դն. Զարմարաւ և
զԼարարդեաւ:

© յԱղեղնաւորն. ժ. 11. ր. 22

Տճ. Պարթի Գաւ:

Տար. Գահ. Վիկեյմիս
Թագի. Հոլանսայի. 1889.

24 11 **ԴԵ.** բկ. Սրբոյն Դեմետ-
րեայ վկային և Բասիլիս-
կոսի քահանային: Հարց
Դար. Բն. ւն. Արեւել:

25 12 **ԴԵ.** գժ. Պահր. Հրց. ար.
Դն. ւն. Հարցն Դեղն ար-
ար ար արեւոյցեր:
Յն. Յովհաննու ողորմա-
ծին. տօն է քիւրծոց:

Հրչ. աղ. ԴՅ. Բ. Որ յ-
ժնայի :

Տար. Գան. Ֆրանց Եղեմ
Ա. Կալսեր Աւսրեւոսն-
գարիւր. 1846:

320 ԵԾ. զն. Դ. օր պնց. Յիսն. 10 ԿՂ
Հրչ. աղ. ԴՅ. Բ. Որ յ-
ժնայի : Յերեմիայի նա-
խագիծ. շար. աղ. Որ նա-
խագիծ. աղ. Կեց. Բնիւր :

Ⓜ Լր. Լս. ժ. 00. ր. 21.
Փոխորական օղ :

421 ՈԻՐ. զկ. Ե. օր պնց. Յիս. 17 ԿՂ
և Տոն Բնոյումն Ս. Աստ-
ուածածնի երից ամաց ի
տաճարն . Օրհ. Գ. Երեմ-
այի աղ. աղ. Արարչ-
իւն . Կեց. Բնիւր Դեր :
Գեր և Արարչիւն աղ-
ղարչիւն իւրաք : Սրբ.
Բարդուղիմէոս : ՀԲ. ԴՅ. Նոր
Սեպ. Կեց. Բնիւր Դեր :
Յն*. եւս Բնոյումն Ս.
Աստուածածնի :

522 ԵԲ. զն. Սրբոց Գրիգորի 17 ԿՂ
Սքանչեւագործին , Նիկո-
ղայոսի հայրապետին , և
Միւռոնայ եպիսկոպոսին :
Օրհ. աղ. Որ շարարչիւն ,
աղ. Սրբ. և Տն. Բն. Որ
լուսն աղարչիւն : ՀԲ.
աղ. Սարգիս Դեր. և Երե-
մայի աղարչիւն :

623 * ՆԻՐ. զկ. Ա. Կիր. Յիսն. 18 ԿՂ
Հրչ. աղ. աղ. Գ. Օրհնեւ
Դեր. Դեր. ՀԲ. Դ. Գ. Դ.
Հրեւիւնայի աղարչիւն : Հրեւ-
իւն աղարչիւն :

Լտ*. Նիկողայոսի հայրա-
պետին , պաշտպանին նա-
ւապարաց : (Բարոնաղ) :

ՏՏ. Եսիրաբ տէօքիւմիւ
Ֆուրթունասար : Հրանիք :

724 ԵԾ. ան. Սրբոց Կուսանացն 19 ԿՂ
Յուլիանեայ և Վասիլուս-
ւոյ : Հրչ. Դար. Բն. աղ. Օրհ-
նեւ Գեր և Սրբ. և ՀԲ. Դ.
Յիւլիանի աղարչիւն :
Լտ. Ամբրոսիոսի եպիս-
կոպոսին :

825 ՊԵ. ակ. Սրբոցն Ղուենկի- Վ. Կ

անոսի քահանային, Տարա-
գրոսի, Պրոքոսի և Անդրո-
նիկոսի վկայից, և Ռոմ-
սիմեայ, և այլոց աշակեր-
տաց առաքելոյն Պողոսի :
Օրհ. րի. Խառնութեան երկ-
նային, արք. Միտ. և Հբ.
աթ. Աւետերտ քրիստոսի :
Ճշ. աթ. Որ քերպի ետ :
Յն. Ներտարինեայ կու-
սին :

Լտ*. Յղուծիւն Ս. Աստ-
ուածածնի ի յԱննայէ :

Տար. Գան. Կիւսթավ Ե.

Թագ. Շուէթի. 1907.

926 ՊԵ. րն. Պահքի Հրց. ար. Կ

քչ. Ղ. Տեք արարած Ժբի :

1027 ՆԵ. րկ. Սրբոցն Կղեմայ Կ Կ

հայրապետին, և Բագարա-
տայ, Տոռոմենայ եպիսկո-
պոսին : Հրց. ար. քչ. Բ.
Որ շնչաւ քչ. Ճշ. քչ.
Զարաշնարտ :

1128 ՈՒՐ. գն. Պահքի Հրց. ար. Կ

քչ. Որ Լեւոնարտ ետ : Միտ.
Եւթ. քչ. Լեւոնարտ քչ.
Ե Լեւոնարտ :

Ե Վր. Գն. ծ. 23. ր. 43.

Խառնակ և անձրեային :

1229 * ՇԲ. զկ. Սրբոց առաքե- Վ Կ

լոց և առաջին լուսաւոր-
չացն մերոց Թաղեոսի և
Բարթոլոմէոսի. Օրհ. քչ.
Երանելի արք. արարած.
արք. Թաթ. արարած. Այսօր
արք. Միտ. աթ. Աւետերտ
քրիստոսի : Ճշ. աթ. Որ քե-
րպի ետ : Հբ. ար. Այսօր
եւ քեր. և ի Եւ Կարգիտ :

1330 * ՈՒՐ. գն. Բ. Յիսնակայ Կ Կ

Հրց. ար. աթ. ք. Աւետերտ
քրիստոսի : Հբ. արք. Որ Ե քերտ :
Յն*. Անդրէի առաքելոյն.
Լտ. Լուչիա կուսին :
Հր. Խանուկայ, որ Ե Գան-
տիլ պայրամը :
Հարսանիք :



Յան+ Եկեղեց-ոյ : Ճշ. -յ.

Որ -անարձախան :

Տօմ. Գաղոց (30):

Յն. Վառվառիա կուսին.

18 5 Ուր. բկ. Պանք: Հրչ. հանգ. Կ. Ջ

Բի. Աբրահիմ և Բարդուղիմէ

Կեր: Միտ. Իսահակ Բի. Խան

Ինչ-որ :

Յն. Սրբոյ հօրն Սարայի.

Հր. Թէրէթ (29):

● Ծն. Լւ. յ. 6. ր. 52.

Հողմունք և անձրևային.

19 6 ԾԲ. զձ. Սրբոյն Նիկողա-

յոսի Զմիռնոյ սրանչելա-

գործ հայրապետին . Սրհ.

ալ. Որ+ շարդարեցին. -ար:

Միտ. Կի. -տեղի . Հիւսն

անարձախ : Ճշ. Գն. Զ-

աղնարդ և զվարդապետ:

ՀԲ. -յ. Ս-բի Ե- Կեր. և

Երմ-ա-դա-պետ :

Յն*, Նիկողայոսի հայրա-

պետին պաշտպանին նա-

ւապարաց:

Տճ. Սէֆէր (29):

Տօնապարձ անուան Նի-

փա Բ. Կայս. Ռուսիոյ:

20 7 * Առաք. զկ. Գ. Յիսնակ. Կ

Բարեկենդան Ս. Յակոբայ

պնց: Հրչ. Ե-ր. Բն. Գ. Որ

Բ-գա-սրդ Ե-: ՀԲ. Գի. Կ.

Ա-տ-ւ և Գեր:

21 8 ԶԵ. զձ. Պանք: Սրբոյն Մի-

նասայ , Երմոգինեայ , և

Գրաբոսի, և Կամաւոր աղ-

քատայն Յովնանու և Ս-

լէքսիանոսի: Հրչ. Ե-ր. Բի.

Բ. Որ+ Ե-րդի : Միտ. և

ՀԲ. Բի. Զվարդալ զիւսն:

Ճշ. Կն. Ճիւն-Բիւն+ սրբոյ:

Յերեմիայն զիւն Հայր Գի-

նիւն Զարդաւալ . Ե-ր. Կի.

Որ Զարդաւալ . Կ-րդ. Ս.

Զարդաւալն : Աղօթ.

Բնիւ Կեր :

Լո. Թովմայի առաքելոյն:

22 9 * ՎԵ. զկ. Պանք : Տօն Է

չղումիւն Սուրբ Աստու-

ծածնի ի յիւնայէ . Սրհ.

Գի. Երեմիայն -րդի . Կ-ր:

220 ԵՐ. քն. Նախապիայ և Բս.
հաւատացեալ անդրանիկ
Թագաւորին մերոյ Արգա-
րու : Օրհ. ւի. Որ զերե-
ւանք. սուր: Միտ. Բի. Ով
երանելիք: Ճշ. ԲՅ. Աստուծոյ
գրեւ զեր: ՀԲ. Յ. Սուրբ Ե-
րեք: և Երեւոյնք:

⊙ Լր. Լս. զ. 15. ր. 20.

Զիւնարեր աւուրք :

321 * ԼԻՐ. քկ. Ե. Յիսնկց, 17 0Y
Հրչ. Եր. ԲՅ. Բ. Փա-
սարեւ արդէ Ան: ՀԲ. Բի.
Բ. Գ. Դ. Քրէստոս Երեւո-
ստոսդեւ. և Կանիւնք:

422 ԵՐ. քն. Սրբոյն Արքանա- 1Y 0A
մու և խորենայ, և անար-
ժաթ բժշկացն Կողմայի և
Դամիանոսի, և Աստուծա-
ժապոյց վիային: Հրչ. Եր.
Դի. և Աստուծոյ Ան: Չիւն
Հայր Բիւնքին Երեւոյնք.
Եր. ԴՅ. Յաւել Գրու.
սուր: Մաւել Գր. սուր-

523 ԵՐ. քկ. Սրբոյն Դաւթի 1A 0A
ժապարէին և Յակոբայ ա-
նաքեղին: Օրհ. ԴՅ. Յա-
ւել Գրու. սուր: Թա. Եր.
Աստուծոյ Ան: ԴՅ. Ա-
ստուծոյ Երեւոյնքին: Միտ.
և ՀԲ. ԴՅ. Օրհնեյեւ զեր:
Ճշ. ԴՅ. Անիւնք Ան:

624 ԵՐ. քն. Պահր, Հրչ. Եր. 1A 7.
Դի. Գ. Հրչն Երչ: Յե-
րեւել Դիւն Հայր Բիւնքին
Երեւոյնքին. Եր. Դի. Նա-
հատի Բարե Գր. սուր:
Մաւել Գր. Գր. Ան. Եր:
Անիւնք Պահր Երչ:
Յն. ճրագալոյց Ծննդեան
Քրիստոսի:

725 ԵՐ. քկ. Սրբոյն Ստեփան- 7A
նոսի Նախաարկաւագին և
առաջին ժապարէին: Օրհ.
Դի. Աստուծոյ Բարե. սուր:
Թա. Եր. Աստուծոյ
Միտ. և ՀԲ. Դի. Նախա-
սուր: Եր. և Երեւոյնք: Ճշ.

Դի. Յնձայ այօր ելեղեցի :
Յն*. Ծնունդ Տեառն մե-
րոյ և ուտիք է նոցա մին-
չև ի 4 Յոնուարի :

826 ՈՒՐ. ած. Պանք, Հրչ. հանգ. Կ Կ

ԴՅ. Որ գաւօտ հօր : Մի.
Եւլի. աՅ. Որ զնախնայն ա-
ւել ի հանգ : Զիւի Հայր Բն-
ձին Նախարարն : Լար. ԴՅ.
Յնձայ այօր, աւր : Մաղի.
Քրիստոս աղարար ժեր : Ա-
ղբի. Որ ընդդէպեր :
Յն*. Բ. օր Ծննդեան :

927 ԵՆ. աղ. Սրբոց առարե- Կ Կ

լոյն Պետրոսի և Պօղոսի :
Օրհ. ԴՅ. Յնձայ այօր : Թագ.
յաւելի. Այօր դաւաճ : Մի.
Դի. աղ. Որ աղիւսահրաւ.
Ճշ. ԴՅ. Այլա՛հաւարայ :
ՀԲ. աՅ. ՍաւրԲ Եւ Կեր,
և ի Կիւ հայեցի :

Յն*. Գ. օր Ծննդեան, և
Ստեփաննոսի Նախապի :

1028 * ՈՒՐ. քծ. Զ. Յիսկից. Կ Կ

Հրչ. յար. Բի. Բ. Նախա-
յաւելիան սրդիւն. ՀԲ. ԲՅ. Դ.

Այօր զաւարճայան : Ե-
ւալա Նախարարն : Լար. Դի.
Որ Էնն յեւելեան. աղարար :
Մաղի. Ք. աղարար ժեր :
Աղբի. Որ ընդդէպեր :

1129 ԵՆ. քի. Սրբոց Որդոց Ո- Կ Կ

րոտման Յակոբայ առարե-
լոյն և Յովհաննու Աւետա-
րանչին Բարեկ. Ծննդեան
պահոց : Օրհ. Դի. Որ Էնն յե-
ւելեան : Թագ. յաւել. Այօր
դաւաճ : Մեծ. Դի. Աղարար-
ձանին աղարար : Մի.
և ՀԲ. Դի. աղիւս. Որ յա-
ւարար : Ճշ. Դի. Որդի
Որդաւան :

1230 ԵՆ. քծ. Ա. օր պից. Ծննդ. Կ Կ

Հրչ. աղ. Դի. Դ. Օրհնեալ
Դի. աղարար : Գեր և
Աւարար Ա. աղարար :

1331 ԵՆ. քի. Բ. օր պից. Ծննդ. Կ Կ

Հրչ. աղ. Դի. Ե. Օրհնեալ
Եւ Դի. աղարար : Գեր և
Աւարար Բ. աղարար :



ՀԱՅՈՑ ԶՈՌՈՎԱԾՈՒՄՆԵՐ ԶԱՃԿԱՅ ԶՈՐՈՎԱԾՈՒՄՆԵՐ ԶՈՐՈՎԱԾՈՒՄՆԵՐ

| ՀԱՅՈՑ | ԶՈՐՈՎԱԾՈՒՄՆԵՐ | ԶԱՃԿԱՅ | ԶՈՐՈՎԱԾՈՒՄՆԵՐ | ԶՈՐՈՎԱԾՈՒՄՆԵՐ |
|----------|---------------|----------|---------------|---------------|
| Նաւասարդ | 30 | Յոննիք | 31 | Ֆեանո. սա. |
| Հոռի | 30 | Փետ. | 28, 29 | Շուշան |
| Սահմի | 30 | Մարտ | 31 | Մարտ |
| Տրէ | 30 | Ապրիլ | 30 | Նիսան |
| Փարոց | 30 | Մայիս | 31 | Մայիս |
| Արաց | 30 | Յունիս | 30 | Հագիրան |
| Մենեկան | 30 | Յուլիս | 31 | Թէմուզ |
| Արեգ | 30 | Օգոստոս | 31 | Արեւիկա |
| Անեկան | 30 | Սեպտեմբ. | 30 | Սեպտեմբ. |
| Մարտի | 30 | Հոկտեմբ. | 31 | Հոկտեմբ. |
| Մարգար | 30 | Նոյեմբ. | 30 | Նոյեմբ. |
| Հրտիկ | 30 | Դեկտեմբ. | 31 | Դեկտեմբ. |
| Աւետեաց | 5.6 | | | |

ԿԵՍ ՕՐ ԸՍՏ ԹՐԲԱՅ

ԻՐԱՎԱՆՈՒՄՆԵՐ ԶԻՆԳ ՕՐՈՒՄՆ ԶԱՄԱՐ

ԵՐԱՊԱԿԱՆ ԺԱՄԱՅՈՒԹՅԱՆ

| Օր | Յիմ. | Փետ. | Մարտ. | Ապր. | Մայ. | Յուն. | Յուլ. | Օգոստ. | Նոյեմբ. |
|----|--------|----------|----------|----------|--------------|----------|-------|--------|---------|
| 1 | 6, 596 | 225, 505 | 174, 464 | 234, 254 | 365, 446 | 347, 137 | 23 | | |
| 2 | 6, 546 | 165, 445 | 114, 414 | 214, 285 | 35, 526 | 427, 177 | 21 | | |
| 3 | 6, 486 | 105, 395 | 64, 364 | 204, 325 | 106, 16, 497 | 207, 19 | | | |
| 4 | 6, 426 | 45, 345 | 14, 324 | 204, 365 | 186, 106 | 567, 227 | 16 | | |
| 5 | 6, 346 | 15, 274 | 564, 284 | 214, 435 | 286, 187 | 37, 247 | 10 | | |
| 6 | 6, 285 | 555, 224 | 514, 254 | 224, 495 | 366, 267 | 97, 247 | 5 | | |

ԺԱՄԸ 12 ԸՍՏ ԹՐԲԱՑ

ԻՐՐԱՔԱՆՁԻՒՐ ՀԻՆԳ ՕՐՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԵՐԱՊԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԵՐՆԵՐ

| Օր
Ա.մ.հ. | Ֆնկ. | ՓԼՏ. | ՄրՏ. | Ա.պ. | Մյւ. | Ֆնւ. | Յլւ. | Օգւ. | Ազս. | Հկս. | Նույ. | Գլժ. | |
|--------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|------|----|
| | ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | ր.ժ. | |
| 2 | 5 | 15 | 386 | 106 | 437 | 147 | 377 | 357 | 46 | 165 | 264 | 474 | 37 |
| 7 | 5 | 65 | 446 | 166 | 497 | 197 | 397 | 326 | 576 | 85 | 184 | 434 | 39 |
| 12 | 5 | 125 | 506 | 216 | 547 | 247 | 407 | 286 | 506 | 595 | 114 | 404 | 41 |
| 17 | 5 | 185 | 546 | 266 | 597 | 287 | 407 | 246 | 425 | 505 | 44 | 384 | 44 |
| 22 | 5 | 265 | 596 | 337 | 47 | 327 | 397 | 176 | 325 | 424 | 574 | 364 | 50 |
| 27 | 5 | 326 | 56 | 387 | 97 | 357 | 387 | 116 | 245 | 344 | 514 | 365 | 55 |

ԾԱԴՈՒՄՆ ԱՐԵԳԱԿԱՆ ԸՍՑ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՑԻՒ

Ըստ իմն թմարի ամսաբուրակ հաշուարուած
կնից օրուան ժամանակամիջոցաւ

| Օր
Ա.մ. | Ֆնկ.
ՓԼՏ. | ՄրՏ. | Ա.պ. | Մյւ. | Ֆնւ. | Յլւ. | Օգւ. | Ազս. | Հկս. | Նույ. | Գլժ. | | |
|------------|--------------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|------|-----|----|
| 2 | 7 | 266 | 586 | 155 | 244 | 454 | 304 | 445 | 115 | 426 | 136 | 517 | 21 |
| 7 | 7 | 246 | 516 | 75 | 174 | 414 | 294 | 475 | 165 | 476 | 196 | 567 | 24 |
| 12 | 7 | 206 | 455 | 595 | 104 | 384 | 324 | 525 | 215 | 526 | 257 | 17 | 26 |
| 17 | 7 | 166 | 375 | 505 | 34 | 344 | 344 | 565 | 265 | 576 | 317 | 77 | 28 |
| 22 | 7 | 116 | 285 | 404 | 574 | 324 | 375 | 15 | 316 | 26 | 377 | 127 | 28 |
| 27 | 7 | 66 | 205 | 344 | 514 | 814 | 405 | 65 | 366 | 86 | 447 | 177 | 27 |

ՏԵԻՈՂՈՒԹԻՒՆ ԺԱՄՈՒՑ

ՏՈՒԸՆՋԵԱՆ ԵՒ ԳԻՇԵՐՈՅ

| | ժամ | ժամ |
|-----------------------|--------------|-----|
| Յուևուար ամսոյ ցերեկն | 10 Եւ գիշերն | 14 |
| Փետրուար » » | 11 » » | 13 |
| Մարտ » » | 12 » » | 12 |
| Ապրիլ » » | 13 » » | 11 |
| Մայիս » » | 14 » » | 10 |
| Յունիս » » | 15 » » | 9 |
| Յուլիս » » | 14 » » | 10 |
| Օգոստոս » » | 13 » » | 11 |
| Սեպտեմբեր » » | 12 » » | 12 |
| Հոկտեմբեր » » | 11 » » | 13 |
| Նոյեմբեր » » | 10 » » | 14 |
| Դեկտեմբեր » » | 9 » » | 15 |



ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՆՑԻՑ

| | |
|--|------|
| Ի ստեղծմանէ աշխարհի մինչև ցայժմ | 7339 |
| Ի ջրհեղեղէն | 5077 |
| Ի սկզբնաւորումեն տէրութեանս | |
| Հայոց Ի Հայկայ | 4021 |
| Ի սկզբնաւորումեն Թագաւորութեան | |
| Հայոց Ի Պարուրայ | 2663 |
| Յերկրորդ նորոգութենէ Թագաւորութեան | |
| Հայոց Ի Վաղարշակայ Արշակունեանց | 2063 |
| Ի ծննդենէ Քրիստոսի | 1914 |
| Ի հաւատալոյ Աբգարու Թագաւորին | |
| մերոյ Ի Քրիստոս | 1881 |
| Ի ծննդենէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորչին | 1656 |
| Յելիցն Ս. Լուսաւորչին մերոյ Ի վիրապէն և Ի լուսաւորութենէ ազգիս | 1611 |
| Ի շինութենէ Ս. Էջմիածնի ուր հաստատեալ կայ Հայրապետութիւն | |
| Հայոց | 1610 |

| | |
|---|------|
| Ի Նիկիոյ Ս. Ժողովոյն | 1588 |
| Ի գիւտոյ Խաչին Քրիստոսի յԵրուսաղէմ Ի Հեղինեայ Թագուհւոյն | 1587 |
| Ի շինութենէ Կ. Պոլսոյ | 1589 |
| Ի Կ. Պոլսոյ Ս. Ժողովոյն | 1512 |
| Յեփեսոսի Ս. Ժողովոյն | 1483 |
| Ի գիւտոյ գրոյս մերոյ Ի Ճեռն Սրբ. Մեսրովպայ | 1478 |
| Ի Նահատակութենէ Սց. Վարդանանց | 1463 |
| Ի շինութենէ Տօմարին մերոյ | 1363 |
| Ի սկզբնաւորութենէ յաջորդութեան պատրիարքութեան Ս. Երուսաղէմի յԱբրահամ Եպիսկոպոսէ | 1292 |
| Յերորդ նորոգութենէ Թագաւորութեան Նըս Հայոց յԱշոտոյ Բագրատունոյ | 1029 |
| Ի չորրորդ նորոգութենէ Թագաւորութեանս Հայոց Ի Լևոնէ Ռուբինեանց | 716 |
| Ի Կործանմանէ Անի քաղաքին | 675 |
| Ի գիւտոյ դիտակին | 646 |
| Ի սկզբնաւորութենէ Թագաւորութեան Նըն Օսմանեան | 614 |
| Ի բարձմանէ Թագաւորութեան մերոյ | |

| | |
|--|-----|
| որ Ի Կիլիկիայ, և գիւտոյ Թղթաշինութեան | 540 |
| Ի գիւտոյ Թնդանօթին | 534 |
| Ի տիրելոյ Տաճկաց Կ. Պոլսոյ | 462 |
| Ի սկզբնաւորութենէ պատրիարքութեանս Հայոց Ի Կոստանդնուպոլիս Ի Յովակիմայ Եպիսկոպոսէ Պրոսպայու | 453 |
| Ի գիւտոյ անուաւոր Ժամացուցի | 414 |
| Ի սկզբնաւորութենէ տպագրութեան Ի Հայս | 402 |
| Ի գիւտոյ շոգեշարժ մեքենայից | 225 |
| Ի գիւտոյ օդապարիկ գնդոյն | 133 |
| Ի գիւտոյ շոգենաւին | 120 |
| Ի գիւտոյ պատուաստի մարմնոյ | 117 |
| Ի գիւտոյ վիմագրութեան | 113 |
| Ի նորոգ շինութենէ ամրոսնիստ եկեղեցւոյն Ս. Աստուածածնի Կ. Պոլսոյ | 86 |
| Ի հաստատութենէ Ս. Փրկչի Ազգ. Հիւանդանոցի Ի Կ. Պոլիս | 82 |
| Ի մահուանէ Պէզճեան Յարութիւն ամիրայի | 78 |

| | |
|--|----|
| Պ գիւտոյ լուսանկարի | 76 |
| Պ հաստատութենէ օրէնսդրութեան տէ-
րութեան Օսմանեան ի Կիւլհանէ | 75 |
| Պ հաստատութենէ Ազգային Սահմա-
նադրութեան Հայոց | 54 |
| Պ հաստատութենէ ժառանգաւորաց
դպրոցին յերուսաղէմ | 49 |
| Պ գիւտոյ անձել հեռագրոյն | 10 |
| Պ հաստատութենէ Հայկական Բարե-
գործական Ընդհանուր Միութեան
(Գահիրէ) | 9 |
| Պ սկզբնաւորութենէ Օսմանեան Սահ-
մանադրութեան | 6 |



ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

1913 Մայիս 23, Համբարձման տօնին
օրը, Ազգ. Հիւանդանոցի հիմնարկութեան
81րդ Տարեդարձին առթիւ, Հոգարձութեան
կողմէ կարդացուած :

Բարձրաւոր Սրբազան Պատրիարք Հայր,
«Բաղաւաղիք ազգեր գեղակերտ ար-
ձաններով կամ փառաւոր յիշատակներով
կ'յաւերժացնեն նշանաւոր անձանց յիշա-
տակը, ու մենք Հայերս, որ հաղափարաւ-
րեան մէջ յետմնացներէն չենք, չունենա-
լով այդ կարգի դիրքսքներ. սովորա-
բար պատեն առիթներէն կ'օգտույնք, կամ
սարեկան հանդէսներ կը կազմակերպենք՝
փառաւորելու համար յիշատակն այն ան-
ձանց, որոնք որ եւ է կերպով օգտակար
եղած են մեր Ազգին :

«Ամէն տարի Ս. Համբարձման տօնին
օրը Ազգ. Հիւանդանոցի Երջափակին մէջ
եղի ունեցած այս հանդէսն եւս նպատակ
ունի պանծացնելու յիշատակը Հասարա-
կեան հիմնադիր Պէգնեան Յարութիւն
ամիրայի եւ իր ձեռնարկը լրացնող Վեհոգի

բարերարաց, որոնք հիմնած եւ կառուցած են բարեգործական սոյն հաստատութիւնը, որ 81 քաղաքներէ ի վեր կը գոհացնէ Ազգիկն անհրաժեշտ մէկ պէտքը :

«Ազգային Հիւանդանոցը գրեթէ միակ հաստատութիւնն է, որ յարժամ առական եղած է բարեւեր ազգայնոց հոգածութեան : Ոմանք ներքալան նպաստներով, ոմանք կալուածական նուիրատուութեամբ եւ այլ կեցակներով սասարած են եւ կ'սասարեն սոյն բազմաճիւղ Հաստատութեան բազմապահանջ մասկարարութեան, որ այլապէս պիտի մասնուէր մեծ դժուարութեան :

«Հոգաբարձութիւնս բարեբաղդ է արդարեւ որ վերահսկ իրեն կ'վիճակի յայտարարել այս հանդիսաւոր առթիւ, թէ նաեւ այս օրջանին ունեցաւ մէկէ աւելի ապացոյցներ կարեկից հոգածութեան հանդէպ Ազգ. Հիւանդանոցին : Եւ նախ երախտագէտ սրբիւ կ'հռչակէ իշխանական առաստաճեռնութիւնը բարիգործական ազգայիններէն Ազն. Աթանիկ էժ. Էզնատանի, որ իր եղբոր՝ Ազն. Կարապէտ էժ Էզնատանի ձեռով՝ հոնեցաւ վեհանձնաբար նուիրել Լ. Օսմ. 8000ի պատկառելի գումարը Ազգ. Հիւանդանոցին համար 4-1/2 կալուած մը գնելու նպատակաւ :

Հոգաբարձութիւնս փութաց գործադրել ազնիւ նուիրատիւն նպատակը գնելով 4-1/2 կալուած մը ի Բերա, որ փոխանցման եւ յարակից ծախսերով արժած է Լիրա Օսմ. 16,302.68. Սոյն գումարը կարելի եղաւ հայթայթել Ազն. Աթանիկ էժ. Էզնատանի նուիրած Լ. Օսմ. 8000ից միացնելով նոյն նպատակաւ անձեռնմխելի պահուած հետեւեալ գումարները :

Լ. Օ.Տ.

| | |
|--|---------|
| Բարեյիւսաս/ Պողոս էժ. Բէ-
լէկեանի կտակած դրամը | 4000. |
| Բարեյիւսակ Պաղտիկ էժ. Սա-
գայեանի կտակած դրամը | 1464.18 |
| Ազնուոհի Տիկիկ Իսկուհի Փա-
փազեանի կտակած դրամը | 200. |
| Հիւանդանոցի սեպակական ոչ-ար-
դիւնաբեր կալուածոց վանա-
ռումէն գոյացած դրամէն | 2306.17 |
| Գնուած կալուածին վարձակալ-
ներուն կողմէ եղած կանխա-
վարներուն հաւաքէն նախորդ
կալուածատիրոջ հետ հաւ-
ուակցուած դրամէն | 1462.20 |
| Կեդր. Սննդէն ձեռքէ փոխառու-
թեան մը յատկացուած դրամը | 1469.43 |

Համագումար

8302 68

«Ինքնակամ եւ աննախընթաց սոյն առաստծուն նուիրատուութեամբ Ազն. Էգնարեան էժ. նոր բարեբար մը հանդիսացաւ Ազգ. Հիւանդանոցին, որ այդու աւելի քան 1. Օսմ. 1200 վարձք բերող կալուածի մը տէրն եղած է :

«Ջերմագին շնորհակալութեամբ յիշենք այս առթիւ քէ վեհանձն նուիրատուն յօժարութիւն յայտնած է ստանձնել նաեւ Յիւսէանոցի բաժնին առողջապահական պայմաններու համաձայն վերանորոգման նախաձեռնութիւնը :

«Նոյնպէս Ազն. Գալուստ էժ. Կիւլպէնկեան հանած է նուիրել Հիւանդանոցիս, ներքին հիւանդանոցեան բաժնին բժշկապետ Տօքթ. Գ. Դաւիթեան էժ. ի միջոցաւ, 2000 Ժրանգի գումար մը, որով կարելի եղած է կազմել Հաստատութեան մէջ մանրէազրնական աւելասանոց մը, որուն պէտք վաղուց զգացուած էր: Այդ նուիրատուութեամբ ախտազնական տեսակէտով անհրաժեշտ նկատուած այդ պէտքը լրացած եղաւ: Շնորհակալութիւն ազնիւ նուիրատուին որ արդէն չէ մոռցած երբէք Ազգ. Հիւանդանոցը, մնալ Կիւլպէնկեան բարեհամբաւ ընտանեաց միւս անդամոց:

«Նաեւ Մաքրի գիւղի ազգայիններէն Տիկիմ Եւգինէ Տանաս Փափագեան նուիր

ած է ի յիշատակ իր ընտանեաց ի Մաքրի գիւղ արժէաւոր տուն մը, որուն արդիւնքը պիտի վայելէ Հիւանդանոցի սնունդը յետ մահու յիշեալ Տիկինոյ, որ ինքնայորոք բարեբարութեամբ զիջած է անմահացնել իր եւ իր գերդասանին անունը: Շնորհակալութիւն իրեն:

«Շնորհակալութիւն նմանապէս Ազն. Գառնիկ էժ. Սարգիսօժի, որ ձեռնարկած է Ազգ. Հիւանդանոցին նուիրել եւ փոխանցել Ալեմ Տադիի մէջ ի նորոյ կառուցած իր մէկ գեղեցիկ տունը, ուր ինքն կը բնակի, երբ այցելէ յիշեալ գիւղը:

«Վեհանձն բարեգործութեան այս ապացոյցներն ապաւէն կ'աջալերեն Հոգաբարձութիւնս իր ստանձնած ծանր պատճառներն մէջ: Եւ արդէն բարեւեր ազգայնոց կողմէ Ազգ. Հիւանդանոցին հանդէպ ցոյց տրուած հոգածութիւնը եւ գրեթէ ամէն առթիւ տրուած նուէրներն են որ կը կազմեն զիսաւոր միջոցն ապահովելու աղիւս հիւանդաց ձրի դարմանութիւն, անօգնական ծերոց եւ անկեղծ պատաւարութիւնը, բաղդազուրկ որքոյն խնամքն ու դաստիարակութիւնը նոյն բազմանիւղ Հաստատութեան մէջ, ուր ընդունուած են ցարդ նման վիճակներու ենթակայ 112,340 անձեր:

«Այժմ իսկ կան հոն 135 պատճառներ:

հեռ 133 հիւանդներ , 258 յիմարներ , 112 ծերեր եւ 212 որբեր երկու սեռէ :

«Կ'պատահի սակայն երբեմն որ ձրի դարմանում եւ խնամք վայելեն հոն նաեւ այնպիսիներ , որոնք իրենց վայելած խնամք՝ գէթ մասամբ՝ նիւթապէս փոխարինելու կարող ըլլալով հանդերձ , չեն վարանած իբր բացարձակ աղհասներ ներկայանալ եւ ընդունուիլ Ազգ. հիւանդանոցին մէջ , իւրացնելով այդպէս արդար իրաւունքն աղահափն :

«Նմանօրինակ իրողութիւններ քանիցս հաստատելու առիթն ունեցած է Հոգաբարձութիւնս դիպուածաւ կամ քննութեամբ : Այս անիրաւութեան , պիտի քէի այս զեղծութիւն , պատասխանատուներն են ընդհանրապէս Պայտը քէ գաւառի պատեհական մարմիններէն ոմանք , որոնք Ազգ. Հիւանդանոցին մէջ ընդունուելու համար իրենց ներկայացող անձանց ձեռքը կուտան ձրի դարմանումի կամ պատասխարութեան համար հարկ եղած յանձնարարականը , ժամ առաջ անոնց տուած ձանձրոյթէն կամ պատճառած բեռէն ազատելու համար , առանց նոյն իսկ ստուգելու քէ իրենց կողմէ յանձնարարուած այն անձերը որ ստիճան զուրկ են , կամ ունին քէ ոչ նիւթական կարողութեան տէր մօտաւոր ազգականներ ,

եւն : Այդ մարմիններ , սակայն , քէ իրենց պատեհական բերամար եւ քէ խղճի պարտք մը կատարած ըլլալու համար պարտաւոր էին հարկ եղած քննութիւնները կատարել յետոյ տալ ձրի դարմանումի կամ պատասխարութեան համար պահանջուած յանձնարարագրերը : Հոգաբարձութիւնս գրեթէ ամէն տարի , բրած է նման դիտողութիւններ , որոնք ապարդիւն մնացած են :

«Հարկ է սակայն ու՛ր գէթ յետ այսօրիկ՝ պատեհական մարմինները ի՞նչ մը ժլատ գնուին ձրի ընդունելութեան յանձնարարագրեր տալու մէջ : Այդ կերպով ոչ միայն անիրաւութիւն մը տալով եւ չեն ըլլար , այլ նաեւ զգուշացած կ'ըլլան իրենց կողմէ եւս դժուարացնելու Հաստատութեան մատակարարութիւնը , որ արդէն ինքնին բաւական դժուարացած է տիրող տղութեան եւ պէտքերուն անման հետեւանօք :

«Անցեալ 1912 տարւոյն մէջ Ազգ. Հիւանդանոցը ունեցած է օսմ. ոսկի 13 880ի չափ հասոյթ եւ օսմ. ոսկի 14,220ի չափ ծախք , որով օսմանեան ոսկի 340ի չափ բաց մը կ'երեւայ մատակարարութեան մէջ : Այս բացը սակայն իրական չէ , երբ նկատենք քէ 1912ի հաշուեկէտէն ջնջուած է իբր անգանձելի՝ Հիւանդանոցի սնունդին գանազաններէ ունեցած օսմ. ոսկի 780ի

չափ պահանջք՝ գլխաւորապէս պատասխանելոց բռնակներէ եւ կալուածական վարձներէ դիզուած 1908էն ի վեր :

«Նմանապէս նոյն 1912 տարւոյ շրջանին մէջ օսմ. ոսկի 700ի չափ ծախք եղած է ջրաբաշխական խողովակներու գետեղման, լողարաններու շինութեան եւ այլ անհրաժեշտ նորոգութեան, որոնք կատարուած են վերին հսկողութեամբ Լեւոն Էժ. Շիրիքեանի, որ իր անձնուէր աշխատութիւններովն իրաւունք ստացած է Հոգաբարձութեան շնորհալիւթեամբ :

«Այս նկատմամբով անցեալ 1912 տարւոյ մասակարարութեան հաշիւն եւս կարելի է գոհացուցիչ համարիլ :

«Փափաքելի է որ ներկայ եւ յաջորդ տարիներու մասակարարութիւնը, շնորհիւ բարեւէր ազգայնոց օժանդակութեան, ունենայ աւելի գոհացուցիչ վիճակ մը, որպէս զի կարելի ըլլայ ի գոյս հանել առողջապահութեան եւ մաւրութեան տեսակէտներով կարելորդ նկատուած կարգ մը պէտքեր, Այս պէտքերուն գլխաւորներն են, Ռէօքլէնեան հառապայթներու յատուկ գործիք, բոխիսաւորաց յատուկ տաղարներ, էլեկտրական կամ օդային լուսավառութիւն, Յակոբեան յարկաբաժնին նման շէնքին միւս մասերուն մէջ եւս քայքայութիւն

դէտեղում, եւ Յիմարանցի բաժնոյն վերանորոգումը :

«Հակառակ ոմանց քիւր ենթադրութեանք թէ Ազգ. Հիւանդանոցին անհրաժեշտ պէտքերուն լրացման անհարբէր գտնուած ենք, Հոգաբարձութիւնս տարիներէ ի վեր կրկնած եւ ի վեր հանուած է այս պէտքերուն, մանաւանդ Յիմարանցի բաժնոյն նորոգութեան ստիպողականութիւնը : Սակայն, որովհետեւ ի ձեռին գտնուած միջոցներով կարելի եղած չէ լրացնել այս պէտքեր, Հոգաբարձութիւնս ջանացած է եւ կ'յուսայ հանդիպիլ բարեբաւ ազգայիններու, որոնք յօժարին ստանձնել սոյն կարելորդ պէտքերէն իւրաքանչիւրն ի գոյս հանել: Եւ այն ատեն Ազգ. Հիւանդանոցը կ'վերածուի ի տալար հաստատութեան մը :

«Ինչպէս յայտնի է, Ազգ. Հիւանդանոցին գլխաւոր հատկութիւնն մին կ'կազմէ տարեկան նուազահանդէսը ի նպաստ սոյն Հաստատութեան: Այս տարի սակայն, ծախսօք պատահաւորապէս կարելի չեղաւ կազմակերպել նոյն նուազահանդէսը: Եւ որովհետեւ անկարելի էր գրկուիլ նոյն հատկութեան անց խանգարելու Ազգ. Հիւանդանոցին մասակարարութիւնը, որ մեծ մասամբ կրկատարուի պատահական հատկութիւններու արդիւնքով եւ որ արդէն դժուարացած է ի-

րող Տնտեսական աննպաստ պայմաններուն պատճառաւ, Հոգաբարձութիւնս, արտօնութեամբ Ազգ. Կեդր. Վարչութեան, ձեռնարկած է փոխան նուագահանդէսի հանգանակութեան մը, որ Պատ. Ազգայնոց Կողմէ կ'զգնայ իրեն արժանի ընդունելութիւնը : Սոյն հանգանակութեամբ Հոգաբարձութիւնս կ'յուսայ ձեռք բերել նուագահանդէսի արդիւնքին հաւասար հասոյթ մը, ընդհիւ Պատ. Ազգայնոց առասաձեռն մասնակցութեան :

«Որբանոցի խնդիրը, որ Հոգաբարձութեանս մղձաւանջը եղած էր, ուր ուրեմն յանգեցաւ կարգադրութեան մը, որուն համեմատ մանչ որբերը պիտի փոխադրուին Գարակէօգեան ազգ. որբանոցը եւ աղջիկ որբերը ուրոյն յարմար շէնք մը: Երկու որբանոցները կ'ունենան Ազգ. Կեդր. Վարչութենէն ընտրուած ուրոյն խնամակալութիւններ ընդ վերին հսկողութեամբ Ազգ. Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան, համաձայն տրամադրութեան Ազգ. Սահմանադրութեան: Գարակէօգեան ազգ. որբանոցը պիտի պատասխարէ 100—110 մանչ որբեր Լ. Օսմ. 2600ի ելմացոյցով մը, որուն Լ. Օսմ. 2000ը իրեն յատուկ ծանօթ կալուածին հասոյթէն եւ Լ. Օսմ. 600ը արհեստանոցի խնամակալութեան տնտեսած կալ-

ուածներու հասոյթէն պիտի հալթալթուին: Իսկ աղջկանց որբանոցը պիտի պատասխարէ 90—100 աղջիկ եւ փոքրացի մանչ որբեր Լ. Օսմ. 1600ի ելմացոյցով մը, որուն Լ. Օսմ. 1400ը Հիւանդանոցին սնուկը եւ Լ. Օսմ. 200ը Արհեստանոցին խնամակալութիւնը պիտի հոգան :

«Երկու որբանոցներուն ուրոյն խնամակալութիւնները պարտաւոր պիտի ըլլան Տարրական Նախակրթարանի յատուկ ուսումները աւանդել եւ յարմար արհեստներ ուսուցանել երկու սեռէ որբերուն :

«Անակնկալ պէտքերու կամ բացառիկ ծախսերու համար սոյն երկու որբանոցներուն անունովը Լ. Օսմ. 500ի տարեկան պահեստի գումար մը եւս սահմանուած է Արհեստանոցի խնամակալութեան ձեռք յանձնաձեռնած կալուածներուն արդիւնքէն աւելցած դրամովը, նոյն կալուածներուն տարեկան գուտ հասոյթն ըլլալով զարգիս 1300 օսմ. ոսկի : Այս կարգադրութեամբ իրաւ է թէ Հիւանդանոցի սնուկին համար բաւական զոհողութիւն է տարեկան 1400 օսմ. ոսկիի վնասումը յանուն որբերուն: Այս զոհողութիւնը, սակայն, կ'փոխարինուի այն ապահովութեամբ թէ յետագայի որբերը հարկ եղած առողջապահիկ եւ լաւագոյն պայմաններով պիտի

խնամուին միգիապէս քէ բարոյապէս, եւ քէ երբ մեկին որբանցներէն, իրենց օրապահիկը հոգալու համար տէր եղած պիտի ըլլան նաեւ արհեստի մը :

« Հոգաբարձութիւնս զգուշանալով հանդերձ նոր պարտքեր աւելցնելէ, ջանացած է միտք, որչափ թոյլ կուտան իր միջոցները, կարելի գոհացումը սալ հաստատութեանս առողջապահական պէտքերուն եւ դէպ ի լան փութութիւններ ներմուծել միտքս պատկարարեց խնամքին եւ սնունդին մէջ :

ԱՆԴԱՄՔ ՀՈԳԱՐԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

Ս. ՓՐԿՁԵԱՆ ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ

| | |
|------------------------|-------------------------|
| Աւետիսեան Բարսեղ | Էժ. (Ա. Դ. Ե. Կ. Ե. Դ.) |
| Թովհնեան Տօ Բ. Արմենակ | » |
| Խաննեան Կարապետ | » (Գ. Ե. Կ. Ե. Դ.) |
| Համամնեան Յակոբ | » |
| Ղուկասեան Նեան | » |
| Շիրինեան Միհրան | » (Ա. Դ. Ե. Կ. Ե. Դ.) |
| Զիլինկիրեան Տփ. Բեդրակ | » |
| Պանչէվանեան Տփ. Առն | » |
| Օհանեան Ներսէս | » |

ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. Փ. ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ

1912 Տարւոյ

ՀԱՍՈՑԹ

| | |
|-----------------------------|------------|
| Գարակէօգեան Յանձնաժողովէն | 64,800 |
| Մամարանէն | 12,727 |
| Աւսօրայէն | 11,972 50 |
| Պատկարարեց թուակէն | 254,518 50 |
| Օրացոյցէն (912 տարւոյ) | 54,007 50 |
| Արհես. վ. ը. խմբակներէ. | 64,800 |
| Փոխան շնորհակ. ա. ցելութենէ | 5483 |
| Միջոց տուրէ | 52,259 50 |
| Նուիրատուներէ | 129,170 50 |
| Ծաղկեպակէ | 38,849 |
| Գանձանակէ | 16,893 |
| Զանազան հասոյթ | 14,948 25 |
| Նշանախօսութեան մոմագինէ | 8,033 |
| Գրամական շանէ | 5,069 75 |
| Յկեանս միջոց տուրէ | 23,462 50 |
| Պնակներէ | 21,006 75 |
| Ծաղկեպակէ | 5,569 |

Փոխադրելի 783,589.75

| | |
|---|--------------|
| Փոխադրեալ | 783,389.75 |
| Հանգանակութենէ | 13,233 |
| Կարուածական վարձքէ | 60,863 25 |
| Թաղմանէ | 4,801 50 |
| Ննջեցելոց աւանդէ | 4,490 |
| Ծխախոտի բէժիկէ | 4,737 |
| Սիկառի բուրդէ | 43,821 75 |
| Վազքի հասոյթէ | 16,801 50 |
| Նուագահանդէսէ | 94,790 |
| Պետական նպաստէ (հացի եւ
մսի փոխարէն) | 362,897 |
| Բանկայէ | 2,469 50 |
| Տոկոսիքէ | 21,666 50 |
| Արժէքոյրոց կտրոնէ | 14,283 |
| Պատահական հասոյթէ | 12,960 |
| Կտակաբաժինէ | 5,542 50 |
| Սահմանադրութեան հանդէսէ | 25,775 25 |
| Պէթիւլիակէ | 3,112 |
| Նիւթական նուէրէ | 19,691 |
| | <hr/> |
| | 1,499,494 50 |
| Մասնաւարարութեան բացը | 36,550 75 |
| | <hr/> |
| | 1,536,045 25 |
| | <hr/> |

Ծ Ա Խ Ք

| | |
|-----------------------------------|--------------|
| Հանդերձեղինաց սպառում | 99,772 75 |
| Պարտսեաց » | 21,111 25 |
| Վառելանիւրոց » | 147,842 75 |
| Ցասկացեալ ամսականէ | 8,400 |
| Զանազան ծախք | 27,450 75 |
| Նորոգութիւնք | 76,687 75 |
| Դիւանական ծախք | 9,458 75 |
| Որբանոցք | 52,909 25 |
| Ապահովագրութիւն | 6,759 50 |
| Զէն ու ռան զանազան հա-
շիւներէ | 89,218 |
| Տոկոսիք վճարելի | 19,491 75 |
| Ընդհ. պարէնի սպառում | 599,370 25 |
| | 9204 25 |
| Անասնաբանի | 316,133 50 |
| Ընդհանուր ամսականի | 52,234 75 |
| Դեղորէից սպառում | |
| | <hr/> |
| | 1,536,045 25 |
| | <hr/> |

ԴՈՅՐ

ՊԱՐՏԻ

| | |
|--------------------------------------|--------------|
| Ընդհ. կալուածոց արժէքը | 1,370,700 |
| Արժեքուղբերու » | 382,519 75 |
| Աւանդ դրամի | 444,960 |
| Պատրաստ գում յարկեղ | 8,361 |
| Կարասեաց պատրաստի արժէքը | 596,744 50 |
| Մոմարանի դրամազուլիքը | 65,724 50 |
| Հանդերձեղինաց պատրաստին արժէքը | 286,802 25 |
| Վառելանիւթոց պսրս. արժէքը | 22,444 |
| Անասնաբանի կենդանեաց եւ գոյից արժէքը | 45,897 |
| Պարէնեղինաց պսրսին. արժէքը | 22,342 50 |
| Դեղարանի » » | 14,604 75 |
| Արտէլից գոյքերուն » » | 1,723 |
| Կլուծկն. արժէքը » » | 66,080 |
| Որբանոցի արհեստհէն. պինջք. » | 10,486 75 |
| Մայիլէի պաշտօնատնէն » » | 80,117 75 |
| Էլքանի » » | 11,836 |
| Պատարեղոց թուակէ » » | 64,661 75 |
| Զանազան պատրաստանքներ » » | 80,404 50 |
| Բերայի կլուծ. Յնձձող. » » | 113,184 |
| Պայմանաւոր պատրաստանքներ » » | 14,917 |
| Ընթց. հաւուվ պահանջներէ » » | 300,807 25 |
| | <hr/> |
| | 4,005,317 75 |

| | |
|---------------------------------------|--------------|
| Պ. Քելէկեանի կտակը | 432,000 |
| Ա. Շիւմանեանի » | 108,000 |
| Պ. Սազանի » | 158,993 |
| Պատարեղոց աւանդներուն | 19,690 50 |
| Կալուածական տրոց վար-
չութեան | 32,672 |
| Փոխատուներու | 51,926 75 |
| Զանազան պահանջողաց | 261,075 |
| Բանկայթիի գերեզմանատան
դրամազուլին | 356,400 |
| Ընթացիկ հաւուվ պատրաստ | 136,621 25 |
| | <hr/> |
| | 1,557,378 50 |
| Ներկայ վիճակը | 2,447,939 25 |
| | <hr/> |
| | 4,005,317 75 |

Ապրտիկ Վաճառում

ՄԻՆԿԷՐ

ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

Զգուշացիք

կեղծերէն



Պահանջեցէք

սոյն

Վաճառանիշը



Մասնակիւղեր ամէն խաղափ մէջ

ՕՍՄ. ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

(عثمانلى تجارت بانقهسى)

BANQUE COMMERCIALE OTT.

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դրամագլուխ 100,000 Օսմ. Ռսկի

Ամբողջովին հասուցուած

ԿԵԴՐՈՆՄՏԵՂԻ Կ. ՊՈԼԻՍ

Սթամբուլ Բէ-Բէ-Կիւմի փողոց

ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՅ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

ՎԱՐՉՆԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Տ. Տ. ԳԷՈՐԳ ԲԱՍՆԵԱՆ, Նախկին Տնօրէն կամուրջներու եւ խնդիրներու Առեւտր. եւ Հանքոգ. շինութեանց Նախաւարտական, Նախագահ,
ՄԿՐՏԻՉ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, Դամասէր, Դեր-Նախագահ.

Ա. Կ. ԱՐՍԷՆ, Պետ Ա. Կ. Արսէն եւ Ընկ. Տան.

ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՍԷԼԵԱՆ, Տնօրէն Արեւելի եւնիօն Ապստոլագրական Ընկերութեան.

ԱՐՇԱԿ ԳԱՐԱԿԷՓՉԵԱՆ, Պետ Ա. եւ Մ. Գարակեղան Տան.

ԾԱՐԳԻՍ ԳԷՆԱՃԵԱՆ, Պետ Յ. Գրանեան Որդի Տան.

ՀԵԹՈՒՄ ՍԷԹԵԱՆ, Վաճառական.
ՏԻԳՐԱՆ Խան ԳԷԼԷԿԵԱՆ, Վաճառական Բարեգի մէջ.

Տ Ն Օ Ր Է Ն

ԹԱԳԻՈՐ ՍՈՒԲԻԱՍԵԱՆ



Հայկական սոյն դրամական Հաստատութիւնը

Կրկնէ

Փոխաստուրիւններ առեւտրական տնտեսութեան, մտահականութեան, փոխանակագիրներու, արժեթուղքերու, բեռնագիրներու վրայ :

Կը գնէ եւ կը ծախէ

Ամէն տեսակ արժեթուղքեր քէ մեր եւ քէ բոլոր օտար հրապարակներու վրայ. կը գնէ եւ կը ծախէ նոյնպէս օտար դրամներ :

Խուսալ

Չէ՛ք, վարկագիրներ, փոխանակագիրներ, եւ հեռագրական վնասումի համաններ, ինչպէս Թուրքիոյ նոյնպէս աւստրիոյ բոլոր մասերուն վրայ :

Կը գանձէ եւ կը զեղծէ

Առեւտրական տնտեսութեան, մտահականութեան, փոխանակագիրներ, բանկերուղքեր եւ կտրոններ :

Կը նկուցի

Դրամական աւանդներ նպաստաւոր պայմաններով :

Կասանան

Կառուածական վարձակալութեանց յանձնումը. շէնքեր վարձու կուտայ. վարձերը կը զանձէ. վարձակալին հետ եղած ամեն դժուարութիւն կը յարդէ. ի հարկին վարձի փոխարէն կանխավճարներ կընէ:

Կասանան

Ներկայացուցչութիւն քէ տեղական եւ քէ օտար տուներու:

Կը կազմէ

Առեւտրական եւ հարստարուեստական ընկերութիւններ եւ կը մասնակցի անոնց:

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՄՆՏՈՒԿ

Խնայողութիւնը մեր համայնքին մէջ բաշտեցելու համար կընդունի 23 դուռէն սկսելով զւամարներ:

Կը ներկայացնէ

Ա. Մ. ԽԱԶԱՏԻՅԱՆՅ եւ **Պ. Ի. ՇԽԵԱՆՅ** Պաքուսի քաղաքի արտադրան հանրաժանօթ Տուններ:

ՕՕՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆԻՔԱ
BANQUE IMPERIALE OTTOMANE
ԱՆՆՆՈՒՆ (ANONYME) ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հաստատուած 1883ին
ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՖԵՐՄԱՆՈՎ
ԳԻՍՄԱԳԱՆՈՒՆ
11,000,000 Օսմ. Ասկի
կամ **10,000,000** անգլ. ոսկի
եւ կամ **250,000,000** ֆրանք

Կեդրոնացեալի՝ Կ. Պոլիս, Կալաթա
Մասնաճիւղ՝ Ստամպուլ, Եէնի Ճամի
Գրասենեակ՝ Բերու, Շիսակ համբան

Գրքախաւովն է Լ. Կ. Կ.
26, Throgmorton Street, E. C.

Գրքախաւովն է Բ. Կ. Կ.
7, Rue Meyerbeer

ՄԱՍՆԱՃԻՒԳԱՆ

Թմարքայ բոլոր քաղաքներուն մէջ

Օսմ. Պանքան Է Էրաբէր Գրախաւովն
Էրաբէր Գրախաւովն Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր
Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր
Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր
Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր Էրաբէր

ՔՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

CRÉDIT LYONNAIS

ԱՆՈՆԻՄ (ANONYME) ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դրամագույն 250,000,000 ֆրանկ

ամբողջապես վճարել

Պահեստ 165,000,000 ֆրանկ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՏԻՒՂ

Կալաթա, Քարաֆեոյ, Եֆէի խան

ՄԱՍՆՈՑ ՏԻՒՂ

Սթամպուլ, Սուլթան Համամ, Ալլահվերսի խան. — Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 333:

ՔՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷԻ Քարաթեոյի, Բերայի և Սթամպուլի մասնաճիւղերը դրամական ամեն տեսակ գործողութիւններ կը կատարեն: Նոյնպէս փոխատուութիւններ կ'ընեն արժեթուղթերու վրայ:

Արժեթուղթերու փոխարէն ընթացիկ հաշիւներ կը բանան:

Ճրանսայի և օտար երկիրներու զանազան հրապարակներու վրայ փոխանակագիրներ կը քաշեն:

Վարկի թուղթեր (Lettres de Crédit) կուտան:

Սակարանի գործողութիւններ (Ordre

de Bourse) կը կատարեն Պոլսոյ և օտար հրապարակներու վրայ:

Կտրոններն անմիջապէս կը վճարեն:

Ի պահ կ'ընդունին արժեթուղթեր և բաժնեթուղթեր ինչպէս նաև դրամ՝ չէքերու փոխարէն վճարելի տոկոսաւոր կամ անտոկոս հաշուընթացով:

Տոկոսաբեր և պայմանաւոր մուրհակներ կուտան:

Մասնաւոր դրամարկղներ վարձու կուտան շատ ածան գիներով:

Առևտրական մուրհակներ, փոխանակագիրներ կ'գանձեն և կ'գեղջեն, ինչպէս նաև բեռնագրերու (connaissance) փոխարէն գանձութիւններ կ'ընեն և կ'գեղջեն:

Եւ անմիջապէս յանձնելու պայմանու կ'գնեն, կ'ծախեն տեղական և օտար զանազան վիճակահանութեանց արժեթուղթեր:

Սթամպուլի մասնաճիւղը վերոգրեալ բոլոր գործառնութիւններէն զատ ապրանքի վրայ փոխատուութիւններ կ'ընէ:

Վաճառքներ կ'ընդունի Թէ՛ իբր աւանդ (dépôt libre) մօթերանոցի վարձքի (— էէ) վճարմամբ և Թէ՛ իբր վաճառելի ապրանք Կ. Պոլսոյ և օտար երկիրներու մէջ ծախուելու համար:

DEUTSCHE BANK

ՏԵՅՅՉԻ ՊԱՆԲ

ՊԵՐԼԻՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ 1870ԻՆ

Գրամագլուխ ամբողջովին վճարեալ
200,000,000 մարք

Պահեստի վերջ 1912ի 112,500,000 մարք
Շահաբաժինք 1899էն 1903 11 %, 1904էն
1908 12 %, 1911էն 1912 12 1/2 %

Մասնահիւլք. Պրիմէն, Պրիմալ, Տրէզսէն, Ֆրանկօրդ, Լայքցիկ, Միւնխիւ, Լոնսոն, Նիւրեմպլ.րկ, Վիսպաս :

Մասնահիւլք և Պոլսոյ

Գլխաւոր կեդրոնաւեղի, Ղալաթիա Վոյ-
վոսա 25—27 :

Գործակալութիւն Պոլսոյ կազմը

Պատմանեան խան, Աւր Էփ. Բիւթիւպ-
հանէ փողոց :



ՏԵՅՅՉԻ ՊԱՆԲԻ Թէ՛ Ղալաթիոյ և Թէ՛
Պոլսոյ մասնաճիւղերը կ'զբաղին պանքայի
ամէն տեսակ գործողութիւններով խիստ
նպաստաւոր պայմաններով :

ՏԵՅՅՉԻ ՊԱՆԲԻ գլխաւոր կեդրոնա-
ւեղին շատ չափաւոր զիններով վարձու կու-
տայ մասնաւոր դրամարկեր վերջին կատա-
րելագործութեամբ կառուցուած իր ամուր
սենեակներուն մէջ : Վարձակալները պիտի
կրնան կատարեալ ապահովութեամբ և զաղտ-
նապահութեամբ իրենց վերաբերեալ գոր-
ծերով զբաղիլ հոն մասնաբաժիններ ունե-
ցող ընդհանուր սրահի մը մէջ :

Գործառնութիւնները կը կատարուին
ժամը 9 1/2 — 4. Ուրբաթ օրերը 9 1/2 — 1.



ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԵՐԱՅՆ

WIENER BANK-VEREIN

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ 1869ԻՆ

Դրամագլուխ 130,000,000 գուրոն
ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ՎՃԱՐՈՒՄ

Պահեստի դրամ 40,000,000 գուրոն

Կեդրոնատեղի. ՎԻԵՆՆԱ

22 գրասենեակներ ունի այդ քաղաքին
գտնազան շրջանակներուն մէջ:

Մասնաճիւղեր ունի. — Բրաիս, Կրաց, Պրուն, Սուսիկ, Պուսաբէս, Լեմպերկ, Չերնովիչ, Քլաիեմբուրդ, Պիլից-Պիալա, Քարլսպաս, Բիլզեն, Բրոզնից, Սեն Բօրքեն, Թերլիս, Վիպրալա, Վինը Նեոքաս, Ակրամ, Պոկեն, Պոլս-Վայս, Տիսէկ Նիսթէկ, Ինցլարուկ, Եկլրնսով, Քրախու, Մարիենպաս, Մերան, Նովոգրէլիցա, Բաբսուաից, Բրեկ Միւրլ, Թարնով, Թեքեն, Յուիսաու, Զալցպուրկ:

ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՔ ԹՈՒՐԲՈՒՅ

Կ. Պոլիս եւ Զմիւռնիա

Կ. Պոլսոյ Մասնաճիւղեր

ԿԱԼԱԹԱ, Քարաիէօյի հրապարակը
ԲԵՐԱ. Սենթ-Անրուան եկեղ. արարքըմանը

ՍԹԱՄՊՈՒԼ. Էրզրում խան

Մասնաճիւղ, Սկիւսարի շուկան

Վինըր Պանք Ֆեռայն կը զբաղի սեղանաւորական ամէն տեսակ գործողութիւններով, կը բանայ ընծացիկ հաշիւներ, աւանդ կ'ընդունի պարտաւորութիւններ, փոխատուութիւններ կ'ընէ ընծացիկ հաշիւներով, պարտաւորութիւններ կամ արժեթուղթեր գրաւ ընդունելով կը հանէ չէքէր, վարկագրեր, փոխգրքեր և վճարումներ կ'ընէ հեռագիրներով: Կը գնէ և կը ծախէ ամէն տեսակ պարտաւորութիւններ Թէ՛ մեր եւ Թէ՛ օտար հրապարակներու վրայ: Կը գեղջէ եւ կը զանձէ կտրօններ և արժեթուղթեր: Կը գնէ և կը ծախէ փոխգրքեր բոլոր հրապարակներու վրայ: Կ'ընդունի տեսօրին և պայմանաժամով վճարելի պարտաւորականներ: Կը կատարէ սակարանական ամէն տեսակ գործառնութիւններ:

Դրամատունը բաց է առտուան ժամը 9:25էն իրիկուան 4 (ը. ե.): Ուրբաթ օրերը 9:25էն 1:

ԽՆՆՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԵՌԱՅՆԻ

Պոստյ մէջ ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԵՌԱՅՆ
միակն է որ բաց ի վաճառականական զար-
գացման համար նորոնոր միջոցներ հայծայ-
նելէ, ժողովրդեան էւ-Ֆ դասակարգին զի-
րութիւն կուտայ իրենց դրամը իմայելու և
խնայողական անտուկ մըն ալ հաստատած է
որ 50 դր. էն սկսելով կ'ընդունի որ և է
գումար :

1000 ոսկիէն վար ո և է գումարի հա-
մար 100ին 3½ տոկոս պիտի վճարուի, իսկ
ատկէ վեր գումարներու համար 100ին 3,
պայմանաւ որ դրամատունը պէտք տեսած
ատեն զեղչէ կամ աւելցնէ տոկոսի սակը 15
օր առաջ ծանուցանելով տեղական թերթե-
րու մէջ :

100 Օամ. ոսկիէն վար տրուած գո-
մարներ կրնան ետ առնուիլ ո և է ատեն ,
իսկ 100 ոսկիէն մինչև 1000 ոսկի և աւելի
գումարներու համար 3էն մինչև 30 օր առաջ
տեղեկութիւն պէտք է տալ :

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԵՌԱՅՆ կրնայ նաեւ
տետրակ մը յանձնել անչափահաս տղու մը
անունով, բայց այդ պարագային նախապէս
որոշուած խնամակալը միայն (էլէ կամ լ-է)
կրնայ զանձուներ կատարել :

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ
ԱՐՏԱՔԻՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ
(BANQUE RUSSE POUR LE COMMERCE ETRANGER)

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1871ԻՆ

Դրամագումար 50 միլիոն . Պահեստ
16 միլիոն Բուրի

Կեդր. հաստատութիւն ի Ս ԲԵՂԵՐՍՊՈՒՐԿ
Դրամանակներ՝ Քլաչնիքովի Սակարա-
նին մէջ եւ Սենածայի եւ Վլադիմիր Օս-
թրովի հրապարակներուն վրայ :

ՄԱՍՆԱՃՈՒՂԵՐ

Լ. ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Վոյվոսա փողոց,
Օսմ. կայս. Պանֆային դէմ

**Սրամպուլ, Սուլթան-Համամի հրապա-
րակ :**

Ռուսական Դրամատան Ղալաթիոյ
և Սթամպուլի մասնաճիւղերը դրամական
ամէն տեսակ գործողութիւններ կը կատա-
րեն և փոխատուութիւններ կ'ընեն արժե-
թուղթերու վրայ : Ռուսիոյ և օտար երկիր-
ներու զանազան հրապարակներու վրայ փո-
խանակագիրներ կը քաշեն : Վարկի թուղթեր
(Lettres de Crédit) կուտան : Արժեթուղ-

Յերու փոխարէն ընծացիկ հաշիւներ կը բանան : Սակարանի գործողութիւններ կը կատարեն Պոլսոյ և օտար հրապարակներու վրայ :

Կտրօնները անմիջապէս կը վճարեն : Ի պահ կընդունին արժեթուղթեր և բաժնե-
թուղթեր, ինչպէս նաև դրամ՝ չէքերու փո-
խարէն վճարելի՝ տոկոսաւոր կամ անտոկոս
հաշուներն ազգով :

Մասնաւոր դրամարկներ վարձու կու-
տան : Առևտրական մուրհակներ, փոխանա-
կալիրներ կը գանձեն և կը զեղջեն, ինչպէս
նաև բեռնագրերու (Connaissance) փո-
խարէն գանձումներ կընեն և կը զեղջեն, և,
անմիջապէս յանձնելու պայմանաւ, կը գնեն
կը ծախեն տեղական և օտար զանազան
վիճակահանութեանց արժեթուղթեր :

Սրամպուլի Մասնաւոր վերո-
գրեալ բոլոր գործառնութիւններէն զատ փո-
խատուութիւն կընէ նաև ապրանքներու փո-
խարէն : Վաճառքներ կընդունի իբր աւանդ՝
մթերանոցի վարձքի (աւանդ) վճարմամբ և
ծէ կ. Պոլսոյ և օտար երկիրներու մէջ ծախ-
ուելու համար իբր վաճառելի ապրանքներ :



ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԵՆԵԱՆ

ԶԳԵՍՏԵՂԻՆԱՅ

ՄԵԾ՝ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Հիմնուած 1872 ին

Թի- 34 ԹԵՒԵՒԻ ԻՆ, ՍԵՒԵՒ ԶԻՄ

Գրիգոր Էրմէնեան Վաճառա-
տունը 1872 ին հաստատուած ըլլալով,
այդ թուականէն ի վեր ջանացած է
զոհ ձգել իրեն ղիմող բոլոր յաճա-
խորդները՝ ծախած զգեստեղէններուն
ամենալաւ տեսակէ եւ վերջին նորա-
ծելութեամբ խիստ վայելուչ ըլլալուն
համար : Ուրեմն, կը յանձնարարենք
բոլոր անոնց որոնք կ'ուզեն ամենա-
ընթիր ապրանքէ կարուած խիստ վա-
յելուչ եւ աժան հագուստներ գնել,
թող ղիմեն ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԵՆԵԱՆ Վա-
ճառատունն, որմէ շար զոհ պիտի մնան :

ՎԵՐՋԻՆ ԳԻՆ

Մ. Գ. ՇԱՄՏԱՆՃԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ

M. & K. Schamdandjian & Co

Կ. Պոլիս, Չագմագներու

Մանանիւղ Ի ՖԻԼԻՊԷ

Ճոխ մթերանոց և մեծաքանակ վաճառում ամեն տեսակ Միստֆաղէն, Բրդեղէն, Բամպակեղէն կերպասներու, նաև Գազմիրի վերաբերեալ քօսքիւճցուի, Ֆառսեղի, Թրիգօի, Շախագի, ինչպէս նաև դերձակի յատուկ Սաքէնի, Թէլաի, և կարասեաց յատուկ Տափաղի և այլ այս կարգի ճոխ ու ճաշակաւոր տեսակներու :

Դաւառի յանսիրդաց զոհացում տալու համար ամէն դիւրութիւն. խնդրանքի վրայ նմոյշներու անմիջական առաքում . յանձնարարութեանց փութով ու կանոնաւոր զործադրութեան մասին ամեն հոգածութիւն և դիւրամատչելի պայմաններ :

Իսկ արանց հագուստի, և կանանց Գօսքիւմ քայլերի վերաբերեալ անդիական և ֆրանսական վերջին նորաձեւութեամբ կերպասներու վրայ մասնակի փոքրաքանակ վաճառում չափաւոր զինւորով :



Տե՛ս Հայ Դրամասան ծանուցումը ,
էջ 189 :

Ս.ՊՍ.ՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

(ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏԸՂԸ)

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ 1284 ին

Օսմ. Կառավարութեան կողմէ Ե-
րաշխաւորուած եւ Երկրագործա-
կան Պանֆայի մէջ փարկ ունի

Կ. Պոլիս, Ճըղալ Օղլու,
իրեն յատուկ շէնքին մէջ

Հետեւեալ պայմաններով դրամ կ'ընդու-
նի կամ փոխ կուտայ.

Պայմանք դրամ ընդունելու.— Մէկ
տարուան կամ աւելի պայմանաժամով
ձգուած դրամներուն համար տարեկան
հարիւրին Հինգ:

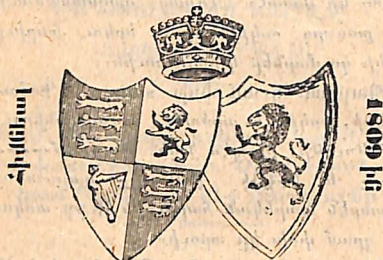
Առանց պայմանաժամի ընթացիկ հաշի-
ւի ձեւին տակ, այսինքն ուզուած ատենը

ետ առնուելու պայմանով, ձգուած գումար-
ներու համար տարեկան հարիւրին երեք
տոկոս կը վճարէ: (Առանց պայմանաժամի
մէկ քաւորդ ոսկիէն մինչեւ երկու հարիւր
ոսկիի գումարներ կ'ընդունուին):

Պայմանք դրամ փոխ չալու.— Գոհա-
րեղէնի, ոսկիէ եւ արծաթէ առարկաներու,
արժէթուղծի, ինչպէս նաեւ Բիւլէ, Բա-
ն-Լէ եւ Բէլէի Բիւլէ-Լէ կալուածոց
փոխարէն տարեկան հարիւրին Ութը տոկո-
սով դրամ փոխ կը տրուի:

Ապահովութեան սնուկը երկրին
համար հանրօգուտ հաստատութիւն մըն է եւ
իր գործողութեանց մէջ միշտ ժողովրդին
շահն ու օգուտը նկատի կ'առնէ, ուստի Թէ-
երկրին եւ Թէ ժողովրդեան համար աւելի
շահաւէտ է այս սնուկին հետ գործել, նա-
խամեծար սեպելով զայն՝ սոսկ անձնական
շահու վրայ հիմնուած այլ օտար հաստա-
տութիւններէն:

Ա.ՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՆ ԷՆՏ ՄԵՐԳԸՆԹԱՅԼ



Դրամագույն Անգլ. ոսկի 6,000,000
Պահեստի դրամ » » 23,192,000
Հասոյք 1912 sur. » » 5,446,000

ԾՈՎԱՅԻՆ Ա.ՊԱ.
ՄԱՐԻԹԱՅՄ

Դրամագույն Անգլ. ոսկի 500,000
Հնդկական Գործակալի Կ. Պոլսոյ
Կալաթա, Մէհմէտ Ալի Փաշա

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ
ՆՈՐԹ ՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ



Դրամագույն Անգլ. ոսկի 3,000,000
Պահեստի դրամ » » 7,992,000
Հասոյք 1912 sur. » » 1,874,000

ՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԼԻՎԸՐԲՈՒԼԻ

Պահեստի դրամ Անգլ. ոսկի 564,225
ԳԱՌՆԻԿ ՍԵՐՈՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
Խան, Թիւ 22 ԵՒ 22 ԿՐԿԻՆ

ՏԵԱՐՔ ԳԱՌՆԻԿ ՍԵՐՈԲԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
 քնդհանուր գործակալ Եւրօփ Պրիփշ
 Էնի Մէրֆրնայլ, Եւրօփրն եւ Մա-
 ռիփայլ քնկերութեանց, կը ծանուցանեն
 արգոյ հասարակութեան քէ սյուն ---
 Էրի-- Ընկեր--Յէն-- հաւաքար քնմա-
 յած բացարձակ աստիճանութեան՝ հսկայ
 դրամագլխի ու ահագին պահեստի գումա-
 րաց յետակէտով՝ կ'ընկուեն հոգեկի դէմ
 աստիճանագրութիւն մայրաքաղաքիս,
 գիւղօրէից եւ գաւառաց մէջ իւր-իւր
 Էրի-- Ընկեր--Յէն-- նաեւ ի հաշիւ վերջին
 Կ'ապահովագրեն շոգեմալուց եւ առա-
 գասանաւուց մէջ բեռնուած ապրանք-
 ներն ու դրամաճարմերն, ինչպէս նաեւ
 ամենուրեք թղթատարով ուղարկուած ինչ-
 քեր իւր-իւր շահ-էր եւ օգտ-էր պայման-
 ներով :

Վնասուց վնասումնքն անմիջա-
 կան, առաստաղնորէն եւ կասա-
 րեալ արդարութեամբ կը կասարուին:



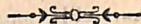
ՀԱՆՐԱԾԱՆՈՔ ՀԻՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
 Ասեղնագործութեան ճիւղերու
 ՇԱՂՃԵԱՆ ԵՒ ԹԱՎՇԱՆԵԱՆ

Կ. Պոլիս, Էսկի Ջապիէ, Կեդր.
 Նամակասան դէմ, Թիւ 63

Այս ծանօթ վաճառատունը որ եւրո-
 պական առաջնակարգ գործարաններէ
 պարբերաբար բերել կուտայ ասեղնա-
 գործութեան եւ օժիտի վերաբերեալ
 ամէն նոր ձեւակ նիւթեր, միշտ պա-
 րաս ունի այս կարգի զանազան եւ
 ընթիւ ձեւակ առարկաներու ճոխ
 մթերք մը:

Դպրոցական հաստատութիւնք մեծ
 դիւրութիւն կուենան երբ այս վաճա-
 ռատունը դիմեն՝ գտնելու համար իրենց
 բոլոր պիտոյքը ամէն տեսակ ձեւա-
 գործի նիւթերու, որոնց վրայ մասնաւոր
 զեղք մը եւս կ'ըլլայ:

Նոյն վաճառատան մէջ կը գտնուին
 միշտ առաջնակարգ արուեստագէտ ասեղնագործ-գծագրիչներ:



ԳՐԱՏՈՒՆ

ՊՈԼՈՆ ՊԱԼԵՆՑ

20, Չագմագնբլար, 20

4. ՊՈԼԻՍ

Դրասանս ճոխ մթերքին վրայ այս
անգամ աւելցած են հետեւեալ նոր հրա-
տարակոռնիները որոնք վաւերացուած
են Ազգ. Կեդր., Ուսումն. խորհուրդէն,
եւ ընդհանուր գնահատութեան արժա-
նացած:

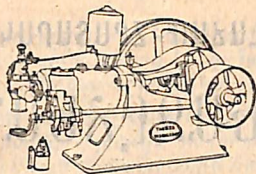
1. Լուսինեան-Բաւմաջեան, Դ. Բ.
բառարան Հայերէն Ասիականիկ
լեզուէ ժամանակէն, Ա. արակ,
էջ 240, Կ. Պոլիս 1913 7,50
2. Սահակ-Մեսրոպ, Զուգա-
սուրբին Հայերէն-Անգլիերէն,
ընթերցանութիւն, խօսելովար-
ժութիւն, նամակագրութիւն եւ
հետազոտութիւն Հայերէն հնչու-
մերով, էջ 271, Կ. Պոլիս 1913 10
3. Պ. Պ. Ասրունի, բուսաբա-

նութեան ամբողջական դասըն-
թաց, միջին ընթաց, Ա. եւ Բ.
տարի, պատկերազարդ, էջ 326,
Կ. Պոլիս 1913. 8

4. Խօսակցութեան նամակա-
գրութեան եւ Առաջնորդ ժամ-
սերէն լեզուի, հայերէն հնչու-
մերով, հետեւողութեամբ Տօքթ.
Էպիմեի, էջ 300, Կ. Պոլիս
1914, 12,50
5. Յովհ. Գալանճեան Ծիա-
ժան Ա. հետական ընթերցարան
Մայրենի լեզուի, պատկերազարդ,
էջ 108, Կ. Պոլիս 1912 3
6. Յովհ. Գալանճեան, Ծիա-
ժան Բ. ընթերցարան Մայրե-
նի լեզուի պատկերազարդ, էջ
126, Կ. Պոլիս 1912 4
7. Յովհ. Գալանճեան, Ծիա-
ժան Գ. ընթերցարան Մայրենի
լեզուի, պատկերազարդ էջ
189, Կ. Պոլիս 1913 5

8. **Լ. Յ. Բաամադեան** Պատ-
մութիւն (խակական) Հայոց,
հարսեաներով, վաւերական
պատկերներով, նիւղագրական
ստիպակներով եւ ժամանակա-
գրական ու յատուկ անուանեց
գանկերով, Ա. Մաս, էջ 227,
Կ. Պոլիս 1914 7,50
9. **Մեարայ Մրեց**, պատմու-
թիւն Սրբազան Հին ուխտի,
պատկերազարդ, Ա. Մաս,
էջ 158, Կ. Պոլիս 1913 4
10. **Մեարայ Մրեց**, պատ-
մութիւն Սրբազան նոր ուխ-
տի, պատկերազարդ, Բ. Մաս,
էջ 140, Կ. Պոլիս 1913 4
11. **Յովհ. Գազանեան**, բե-
րականութիւն (նոր) արդի Հայ-
երէն լեզուի, պատկերազարդ,
սարրական ընթացք, էջ 92,
Կ. Պոլիս 1911 3

Յանձնարարութիւններ կը կատարուին
փութով եւ ճշտութեամբ:



ԹՈՎՄԱՍ Ս. ԹԱԿԵՐ
THOMAS G. TACKER

26 ԲԵՐԵՄԻՆԳ ԲԱՅԱՐ 26

Միակնեկայացուցիչը Թուրքիոյ համար
Համբաւաւոր ԹԱԿԵՐ ՏԱԿԵՐ
Հայրաքիչ կաշով, Բեքրովով, Պեղեղով,
եւ Ալիովով շարժող մեքենաներու

Որոնց Հաստատուն, Կանոնաւոր, խնայողա-
կան եւ Պարզ ըլլալնին հռչակուած է:

Կը ներկայացնէ բոլոր Անգլիական
գործարանները եւ կ'առանձնէ անոնց մե-
քենաներուն կառարեալ գետեղումը, հողա-
գործական Խնկնաշարժ մեքենաներ,
Ելեքտրական գետեղումներ, գործարանի
Մեքենաներ եւ Դործիքներ, ամէն տեսակ
Զրկանքներ, Մոտան մարքայով Զուլա-
րանի Փոփանքներ, Մանածի մեքենաներ:
Մեծամասնակ կ'վաճառէ նաեւ Հնդկ. Թէյ.

ԳՐԱՎԱՃԱՌ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ

Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ

11 Պագրհրլար, Սուլթան Համամ, Կ. Պօլիս

Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ ՆՈՒՐԱԿԻԱՆ պարսք կ'զայ հրապարակաւ յայտնել իր սրագող շնորհակալիքն այն գուրգուռանքին համար, զոր ի հանդէս բերին զաւառի ու արասափմանի մեր ամէն կարգի յաճախորդները, որովհետեւ

1. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** է որ ճոխ գրամեն ք թիւարարած է:

2. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** է դպրոցներու բառեկամս իր ընտելագոյն դասընթացներով:

3. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** է որ բացառիկ գեղջ կուտայ յաճախորդներուն ու իրեն նոր զիմարդներուն:

4. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** է

որ թոյր գրավաճառներէն աւելի նպաստաւոր պայմաններով կը գոհացնէ իրեն ձգած յանձնարարութիւնը:

5. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** է որ ի վիճակի է իսկոյն հաղորդել գրավաճառութեան հրապարակին հետ առնչակից ամէն տեսակ հարցի ու գործառնութեանց մասին:

6. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** նշանաբանը կ'կազմեն ՈՒՆՆԱՐԻՆԻ, ՊԵՆՆԱՐԻՆԻ, ՇԻՆՆԱՐԻՆԻ ու ՇԻՆՆԱՐԻՆԻ:

7. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** է ինչ որ գրավաճառական հրապարակի վրայ որ կը հայթայթէ աշխարհի Հայ շրջանակներու մէջ ապագրուած ամէն կարգի Գիրք ու Թերթ:

8. **Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ** կեդրոնաւորի է ցարդ անմիջեւի մնացած դասընթացներու:

Ա. ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆԵՐ վերջերս հրատարակած է Ընդարձակ Գրացոյցսկ մը իր սեփական հրատարակութեանց հեղինակներու լուսանկարներով գեղարուեստական գրքոյի մը՝ որուն նմանը դեռ յոյս տեսած չէ եւ կ'մնացի եւրոպական նոյնօրինակ հրատարակութեան ցոյն:

Այն Դրացուցակը փափաքողներուն
ծրի կը դրկուի:

Ա. ԵԱԶԻԺՅԱՆ Գրասան վերո-
յիշեալ յաջողութիւնները թելադրու-
թիւններ են այն ցանցաւ թուով գրասէր-
ներու եւ դպրոց սկաւ մարմիններու որ
ցարդ չեն փորձած իրեն հետ գործառ-
նութեան սկսելու, այժմէն վստահ կրնան
ըլլալ թէ իրենք ալ իրենց կարգին գոհ-
պիտի մնան առաջին յանձնարարութե-
նէն իսկ:

Ա. ԵԱԶԻԺՅԱՆ Գրասանս հասցէին

در سعادتده سلطان حمامه باقر جيلر نو مړو ۱۱
آ. يازيجيان كتبخانه سى

M^r. A. YAZIDJIAN

Libraire Editeur

Sultan Hamam. Bakirdjilar N. 14

Constantinople

Հ Ա Յ

Վ.Ա.Ա.Ռ.Ս.ՏՈՒՆ ԴԵՂԱՐԷԻՅ

Բ. ՄԱԶԼԵՄԵԱՆԻ

ՀԷՐԷԼ 1883 Թ. — Ի. Է. Է.

Հայրայիչ Հիւադանցներու եւ Պետական
հիմնարկութիւններու, Սրամպուլ
Եւնի ճամի

Ուղղակի ներածում առաջնակարգ եւ ընտիր
դեղերու Եւրոպայի ամենէն լաւ
եւ հոգակաւոր գործարաններէն

ԳԻՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑՅՈՒ

Յանձնարարութիւնք կը կատարուին
փութով եւ խնամքով



Ընտիր եւ առաջնակարգ ձկան իւղ
Նորվեկիոյ

“ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ”

Եօթնամեայ Ի—դէ, հանդերձ Նախակըր-
ժական քաժուով, մանչ զոյց համար
ԳԻՆԵՐՈՐԻԿ ԵՒ ՑԵՐԵԿԵԱՅ

Հիմնուած 1909 ին

Բերա, Նշան. Թաշ, Զընար փողոց

Հիմնադիր-Տճօրէնք

Յ. Թ. ՀԻՆԴԼԵԱՆ — Գ. Ա. ՄԱԼԱԹԵԱՆ

«Նոր Դպրոց»ը կը գտնուի Նշան-
Թաշի բարձունքը, օդասուն եւ արփա-
ւէճ դիրքի մը վրայ, ընդարձակ երկու
ապարանքներու մէջ, որոնցմէ մէկը
ննջարանի յատկացուած:

Ունենալով հանդերձ մերձաւորութիւն
Մայրաքաղաքի կեդրոններուն, եւ Թրամ-
ուէյով հաղորդակցութիւն Պէշիկթաշի ու
Ղալաթիոյ հետ, «Նոր Դպրոց»ը՝ իր լու-
նիստ ու խաղաղիկ կայքէն՝ շուրջանակի
կ'ընծայէ գեղջկական նկարագրեղ համայ-
նապատկեր մը: — Սեպհական պարտեզ,
հովանուտ ու գեղազարդ. ոչ շատ հեռի՝
Ազատութեան հիւրը, Օհլամուրի անտա-
ռակն ու ձորակը եւ ծովահայեսց սա-
բաւանդներ:

Բժշկական տեսչութիւն եւ առօրեայ
աշակուրջ հսկողութիւն աշակերտաց

առողջութեան. — Մանրակրկիտ խնամք
մաքրութեան: — Խնամեալ կերակրում
նախագծեալ ցուցակի մը համեմատ. —
Շուէսական հանապազօրեայ մարմնա-
մարդ. — Պարսկերական յափում եւ կշ-
ռում աշակերտաց. — Զարքաշութեան
ընտելացում:

Ընթանկան կենցաղ. — Անհատակա-
նութեան մշակում ի սպաս ընթանիքին
եւ ընկերականութեան. — Զուգընթաց
զարգացում գիտական եւ գրական-գե-
ղագիտական ոգւոյ. — Գործնական ու-
սուցում:

Յետամնաց աշակերտաց համար մասնա-
ւոր դասարան եւ անհատական ուսուցում:

 Մանրամասնութեանց համար
ուզել Յայտագիր:

ԸՆԹԱՅՔ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ Յ. Թ. ՀԻՆԴԼԵԱՆԻ

1. Դիւրին եղանակ ճիշտ. բնի-
ցանութեան եւ գրագրութեան.
(Méthode directe) Ա. Գիրք, Գին 3,20
Վեցերորդ Տպագր:
2. Նոր դասագիրք Ֆրանս. լեզուի.
(Méthode directe). Բ. Գիրք,
Զորրորդ Տպագր. 5,20

3. Նոր դասագիրք Թրանս. լեզուի.
(Méthode directe). Գ. Գիրք. 6
4. Հիմնական նոր եղանակ Թրանս.
շարադրութեան. Ա. Տարի.
Սժանդակ՝ Méthode directe,
Բ. Գիրքի: Եթե երրորդ Տպագր. 5,20
5. Հիմնական նոր եղանակ
Թրանս. շարադրութեան.
Բ. Տարի (Սժանդակ՝ Méthode
directe, Գ. Գիրք) 6

Քոյրդ այս դասագիրքերը յօ՞ինուած են կենդանի օգար լեզուաց ուսուցման լաւագոյն մեթոտներուն համաժայն: Կրէ՛ն, զորքն եւ զորք, այս սկզբունքը վարած է Հեղինակը իր դասագրոց պատաստութեան մէջ: Ուսանողը այս դասագրոց ընթացքը աւարտած ասեն կարող կ'ըլլայ Ֆրանսերէն կարգալու, հասկնալու, խօսելու եւ գրելու: Երեսուն տարի առաջ պատաստուած, ճեպհեմէ կատարելագործուած, շատ մը հրատարակիչներ այս դասագրոց նմանողութեամբ դասագիրքեր պատաստելու մղած՝ Ֆրանսերէն լեզուի այս ընթացքը թէ՛ մայրաքաղաքիս եւ թէ՛ զաւաններու մէջ գնահատուած է: Գրավաճառներէ պահանջել միայն սոյն դասագրքերը: Մեծաքանակ գնումներու համար կարելու գեղջ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՍԵՐՈՂՆԵՐՈՒՆ

Հայաստանը սիրելու համար պէտք է ծանօնալ զայն: Եւ Հայաստանը լաւ ծանոնալու համար անհրաժեշտ է ունենալ Մաղաճեան Եղբարց, «Հայրենիք», կազմատան հրատարակած ընդարձակ քարտէսը: Այս շքեղ քարտէսը ցոյց կուտայ բովանդակ Օսմ. կայսրութիւնը, արդի Հայաստանը, Ասորիքը, Միջագետքը, Արաբիան, Կովկասը, հիւսեգիպտոսը, ինչպէս նաեւ հին Հայաստանը՝ ըստ սեպածեւ արձանագրութեանց: Երազեց Ա. Պապեմեան

Գծագրեց 2. Փափագեան

Քարտէսին մաս կը կազմէ զրբոյկ մը որ կը պարունակէ վիճակագրական, վարչական ու ազգաբանական կարեւոր և անհրաժեշտ մեկնութիւններ, մասնաւորաբար Տոխ է Հայաստանի բաժինը՝ հայրենի նուիրական վայրերու թէ՛ արդի և թէ պատմական անուններով, որոնք չեն արձանագրուած ուրիշ ո՛ր և է քարտէսի մէջ:

Իրն. Թղթեայ կողքով 10. Լաճապատ կողքով 15 իսկ սալոնի համար վեռնիկ և շրջանակով 25 դրուշ: Կեդրոնացեալին Կ. Պէլւ., Պալւ. Ալւ. Ճարտէս, Բէ- 25, «ՎԱԹԱՆ» Կապուտ. Մաղազանեան Եղբարց:

ՍՈԼԵԻԼ

Compagnie du "SOLEIL,"

Ճրտնական անանուն ընկերութիւն կենսքի սպանակագրութեան
ենթարկումը կառարական ֆոնքրոլի

Հիմնադր յամի 1872

Ընկերութեան կեդրամասեղին է Քարիզ, Շարսուօն
փողոց բիւ 44, իր սեփական շէնքին մէջ

ԴՐԱՄԱՐԿԱՆՈՒԹԵԱՆ 12 ՄԻԼԻՓՆ ՉԲԱՆԴԲ

ԼԵՍՏԵԿԱԼՈՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՒՄԱՐ 74 ՄԻԼ. ՉԲԱՆԴԲ

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՄԱՐ

ՉԵՂՉԵԱԼ ՄԱՍՆԱՌԻ ՍԱԿԱՅՈՅՈՅ

«Սոլէյլ» Ընկերութիւնը կը գործարէ սպանակագրութեան ամեն
սպանանք, ինչպէս՝ Ս.Ֆրոյզ կեանքի, ետան, Որոշ սպանա-
նաժամով, Օմիսի սպանակագրութիւններ եւայլն.

Նոյնպէս եւ ժողովրդական սպանակագրութիւն՝ ի դէպ
մանու՝ առանց բժեկական այցելութեան :

Տնօրէնութիւն Արեւելքի համար՝

Կ. Պոլիս, Արտէր Էմն, Կալամա

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ

ՊԻՍԻՔԼԵԹՆԵՐ

Պիսիքլեթի ամեն ճեշակ պիտոյցներ
ճապրիզայի գնով



Monopole Cycle and Carriage Co. L^{TD}

ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ ԱՆԳԼ. ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՅ

Թուրքիայ համար Ժախ ներկայացուցելու
և վերադառնալու

Ս. Յ. Մուրաշեան

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ԽԱՆ,

Կ. Պոլիս, Չափնագրվար

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ

ԳՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

ԱԺԱՆ, ՏՈԿՈՒՆ ԵՒ ԴԻԻՐԱԿ ԳՈՐԾԱԾԵԼԻ

Ամենավերջին սիսթեմով

Salter Typewriter Co

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՖԱՊՐԻԳԱՅԻ

Թուրքիայ համար Ժախ ներկայացուցելու

և վերադառնալու

Ս. Յ. Մուրաշեան

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ԽԱՆ

Կ. Պոլիս, Չափնագրվար

ԱՆԳԼԻՍԱԿԱՆ

ԿԱՄԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

Արտադրուիլն Նորապայի
ամենահին եւ ամենանշանաւոր
Ճապրիգային

Bradbury and Co L^{TD}

ԳԻՆ ԵՒ ՏԵՍԱԿ ԱՆՄՐՅԵԼԻ

Թարգմանիչ համար մեծ Ներկայացուցիչ
և ղեկավար

Ա. Յ. Մուրաքան

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ԽԱՆ

Կ. Պոլիս, Չափագործար

ԱՆԳԼ. ՊԻՍԻԲԼԵԹՆԵՐ

Պիսիբլեթի լասթիկներ եւ ամէն
պիսիբլեթի անմրցելի զինեռով



ՌՈՒԱՅԵԱԼ ՍԱՅՔԸԼ ՔՕ

Թարգմանիչ համար մեծ Ներկայացուցիչ
և ղեկավար

Ա. Յ. Մուրաքան

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ԽԱՆ

Կ. Պոլիս, Չափագործար

Յ. ԳՈՒՅՈՒՄՉԵԱՆ

ԵՒ

ԵՓՐԵՄԵԱՆ

Մեծ վահառասուն ասուեղինաց
Ս—Լ—Հ—Տ—Լ—Լ—Լ—Լ—Լ—Լ—Լ— 40
Կ. ՊՕԼԻՍ

Սոյն վահառասան մէջ միշտ պատրաստ
կը գտնուի նոյն մքեր մը ամէն եղանակի
համար ֆօսթիւմցու Անգլիական եւ
Ֆրանսական զոտ բրդեայ ընտիր եւ
հաշակաւոր կերպասներու:

Վահառում թէ մեծաքանակ եւ թէ
փոքրաքանակ՝ իսկապէս դիւրամասշտիկ
գիներով:

Յոյր յանձնարարութեանց փութով
եւ լաւ պայմաններով գոհացում կը
տրուի: Առաջին դիմում մը կը բաւէ հա-
մագուելու համար սոյն վահառասան ապ-
րանքներուն ազնուութեանը եւ գիներուն
չափաւորութեանը:



ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄ ՄԵՆԶԻԼՃԵԱՆ

ԵՒ Ը^{ՆԿ}

39 ԵԷՆԻ խան Սիրէնի Սթամպուլ եւ
Ադրիանապոլիս



Ամէն տեսակ երկրագործական ընտիր
մեքենաներէ զառ, սոյն վահառասան
մէջ կը ծախուին նաեւ ֆաւրէիցա,
գինֆօ, կապար, բառ ու բրիչ, հող-
մային եւ զանազան ուրիշ քիմիկներ,
խողովակ, թէլ, նիվարա, եւն. եւն:
Եւրոպական պայտի գամերու նոյն
մօճեր:

Անգլիական ընտիր եւ երաշխաւորեալ
զասանք:

Դաւառներէ եղած յանձնարարու-
թեանց գոհացում կը տրուի փութով եւ
խիստ դիւրամասշտիկ պայմաններով:

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՈՒԺ ՈՒ ԿՈՐՈՎ

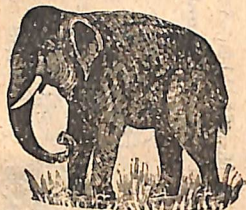
Երիտասարդական ուժ ու կորովը եւ մարմնոյն առողջապահութիւնը ապահովելու համար անհրաժեշտ է ջիղերը զօրացնել, արիւնը մաքրել եւ ուժովցնել: Բժշկական մասնախումբ մը որ շարունակէ ի վեր ասանի դեղ մը գտնելու կը հետամտէր, երկար փորձերէ ետք վերջապէս յաջողեցաւ գտնել «Նէօժէն» անուն դեղը, որ ջիղերը կը զօրացնէ, արիւնը կը մաքրէ, եւ երիտասարդական ուժ ու կորով կը պարգեւէ ամենէն ակտիւ կազմներուն, ուժարափներուն, անկարողներուն եւ իրենց առողջութենէն ու կորովէն յուսահատածներուն: Անոնք որ կը փափարին յաւատել առողջութիւն մը վայելել, եւ մանաւանդ անոնք որ կը շառապին ամէն կարգի ջղային հիւանդութիւններէ, անարիւնութենէ, թոքոնութենէ եւ ուժաթափութենէ, պէտք է անմիջապէս առնեն հանրահռչակ «Նէօժէն»-էն, որուն Կեդրոնաթեղին է Կ. Պօլիս Պաղչէ Դարու Յ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ դեղարանը:

ՄԵՆՎ ԿԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԹԻՖԼ

Հաստատեալ 1880 ին

Յ. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ ՈՐԴԻ

ԵՒ ԸՆԿ



Կ. ՊԵՒ, ՊԻՏԷ ԳԻՐ, ՍԵՐԷՔԷ ԽԱՆ

Չինաստանէ, Հնդկաստանէ, Սէյլանէ, Ճապոնէ եւ Ճարոնէ ուղղակի ներածուած հոտաւէտ, սննդորար, խնայողական, Թարմ եւ աժան թէյերու ընտիր խառնուրդներ, մեծ եւ փոքր քանակութեամբ կը վաճառուին:

ԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԲԱՐԻՔՆԵՐԸ

Անգլ. դեղեր քննանի կենդանեաց համար՝
ազդեցիկ, դիւրիմ, ու մամաւանդ ամեն քաւի մասցեկի



Պատրաստուած Անգլ. հին եւ հաճաւաւոր քան մը կողմէ,

(Մագ-Տու-կալ Յղբք. (Mc. Dougall Bros.) ի Մանչեսթէր,
հիմնեալ 1845 ին) Կը բուժեն 1. — Բուր (—շ—շ), ծաղիկը (շ—
շէ), որքինը (բէրէրէ) ու նաեւ վերքերը. 2. — Կարգիլն համա-
ճարակները. 3. — Կը պաշտպանեն գէշ ճանճեւու եւ պիծակնե-
րու խայթուածքէն. 4. — Ոչխարին թէ այժմն բուրդը կտելցնեն
20—250/0. 5. — Կը ջնջեն ոջիւր, լուն եւ այլ կարգի մակարոյձնե-
րը. 6. — վերջապէս կենդանին կը պահեն առողջ, զեղեցիկ եւ
պարարտ:

Պաշտօնապէս փորձուած եւ ընդունուած են Անգլիոյ, Ամերի-
կայի, Թրանսվալի, Աւստրալիոյ, Եգիպտոսի, Պուլիարիոյ եւ ուրիշ
շաք մը երկիրներու մէջ:

թուրքիոյ մէջ զանաւան շեղեր ալ փորձողները սրանչեւի
արդիւնք ձեռք բերելին կը վկայեն: Անթոյն եւ բոլորովին ան-
վսանգ, իրական բարիք մը զիւղացիին եւ երկրագործին: Պէտք է
փութալ ուրեմն օգտուիլ անկէ. անհոգ եւ անտարբեր մնալը
աններեցի յանցանք է որ շատ սուղի կը նստի միշտ:

Թուրքիոյ ընդհ. ներկայացուցիչ եւ մեքեասէյ.
Յէրզէսէն ԵՂԲԱՐՔ, Աշքը էֆ. խան՝ Սթամպուլ, որ ունին նաեւ
սոյն ֆապրիքին հակաանեխական խիստ զօրաւոր փոշիները, հե-
ղուկները եւ օճառները, ինչպէս նաեւ համաւեալ Մագ-Տու-
կալ լուսացի օճառը որ այնքան զնահատուած եւ փնտռուած է,

ԴՐԱՏՈՒՆ

3. Կ. ԱՇՃԵԱՆ

29, 1. Պոլիս, 2ազմագեղար, 29

Գրասունս իր երկարժամանակեայ
գոյութիւնը կը պարտի այն ուղղամիտ
եւ պարկեշտ ընթացքին, որով շահած
է մինչեւ աշխարհի ամենէն հեռաւոր
անկիւնները բազմաթիւ համակիրներ.
որոնք պարզ յստախոտողներ ըլլալու
հանգամանքէն դուրս ելած՝ անկեղծ
բարեկամներ եղած են այս կարեւոր
հաստատութեան:

Աւելորդ չէ ըսել թէ Գրասունս ա-
մէն ճեսակ գրքերու հոյս մեծերք մը
միշտ պատրաստ ունի, Դրական, Գիտա-
կան, վիպական, բանաստեղծական,
եւլի, եւլի, նոյնպէս հազուագիւտ հրա-
տարակութիւններ:

Գրասանս ողբացեալ հիմնադրին
մահէն ետքն ալ ամէն գործառնութիւն.
ներ ըստ առաջնոյն կը շարունակուին
տարիներէ ի վեր ի գործ դրուած միեւ-
նոյն ուղղութեամբ:

Գրասանս հասցէն է՝

درسعات ده جاقاچیلر یوقوشنده ۲۹ نومرو
آشجیان کتبخانه سی

ՔԷՍ ԲԱԹԵՐՆԵԼ

Caisse Paternelle

1844ին հիմնուած ի Բարիզ

Յրանսական Ապահովագրական
առաջնակարգ Բնկերութիւն, որ
կը գործէ Կառավարութեան ան-
միջական հսկակշռին տակ :



ՄԻ ՄԻԱՅՆ ԿԵԱՆՎԻ ՃԻՒՂ

Դրամագլուխ եւ պահեստի Յրահ
գումար . . . 70,000,000
Յարդ հասուցուած վնաս 360,000,000

Իր չափաւոր սակագոյրը եւ պարզ ու
մեկին պայմանները ՔԷՍ ԲԱԹԵՐՆԵԼԻ
մինչեւ այսօր ունեցած հսկայաճաճ յա-
ռաջդիմութեան զաղտնիքը եղած են :

Ամէն տեսակ կեանքի ապահովագրու-
թիւն , ի դէպ մահու ի դէպ կենդանու-
թեան : Պզտիկներու համար մասնաւոր եւ
օգտակար պայմաններ :

Ընկերութեան դրամատունն է ԳՐԷՏԻ
ԼԻՕՆԷ Պանֆան :

Տնօրէն Արեւելի

ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ

Պոլիս, Բասաժ Գաբրիւրօլլու

Գործակալութիւն գլխաւոր
հաղաճներու մէջ



Հայ դրամատան ծանուցումը կարգա՝
ԲԻԼ 189 էջ:

ՆՈՐԱԶԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ԹԻՐԻՆԿ ԿԱԼԱԹԱ

ԻՍԿԱՊԷՍ ԽԻՍ ԱԺԱՆ ԾԱԽՈՂ,
Հիմնում 1848 ին



ՍԱՅՄԱԿԱՆ ՆՇ ԵՄԻՆՈՎՈՐՈՐԾ
ՊԻ ՊԼՅԱՐ

Ամբողջ զգեստէլներ, Արանց, Կա-
նանց եւ Տղայոց, եւ զգեստաւորումի
վերաբերեալ ամէն առարկայ:

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ԹԻՐԻՆԿ ԿԱԼԱԹԱ

ԳԻՆԻՆ ԵՒ ԳԵՂԵՆԻՆ ԵՒ ԳԵՂԵՆԻՆ
ԸՆԴՐՈՐՅՈՒՆ ԼՆԵՐԱՐԱՆԵՐԸ

Կեդրոնական Տուն՝ ի ՎԻԵՆՆԱ,
Գործարան՝ ի ՎԻԵՆՆԱ, ԲՐՕՍՆԻՑ
Մասնաձիւղ ամբողջ ԱՐԵՒԵԼ Քիւմէյ:

ԹԻՐԻՆԿ զգեստեղէնները տիեզե-
րածանօթ են, իրենց ածան գոյն, լաւ
ճաշակին և կերպրաններու տեսիլին
ծոխումեամբը: Բայց աստի զգեստեղէն-
ները մարմնոյն գանձանան ձեւերուն կը
պատշաճեցուցուն չափերու վրայ շին-
ուած զգեստեղէններու նման:

ԹԻՐԻՆԿ վաճառատան իւրաքան-
չիւր ճիւղը իբրեւ մասնաւոր վաճառա-
տուն ճշ կրնայ նկատուիլ, այնչափ կա-
տարեալ է վաճառքներու տեսակը:

Գուլպաներ, Կոշիկներ, Ճեւակե-
ղէններ, Անուահոռութիւններ, Սեղա-
րաններ, Մեծ ու փոք Պայուսակներ,
Դրամապանակներ, Կաշեղէն առար-
կաներ, Պեշեմանի, Մարգանքի եւ
Ճամբորդութեան վերաբերեալ վա-
ճառքներ:

ԱՐԱՄ Ն. ՍԷԼԻԵԱՆ

ՄԵԾ ՖԱՊՐԻԳԱ

Կանանց եւ տղայոց ամեն տեսակ
զգեսներու

Պ. Պ. Պ., Մ. Մ. Մ. Բ. Բ., Բ. Բ. Բ. Բ. Բ.,
№ 3, 4, 16, 27, 28, 36, 46, 47 է- 50.

Եւրոպայի մէջ իրենց արուեստը կա-
տարելագործած երկու վարպետներու
մեռամբ՝ վերոյիշեալ մեր Ճապոնիական
մէջ կը պատրաստուին Կանանց եւ Տղա-
յոց ամէն տեսակ զգեսներ, բալթո,
ֆոսփիւմ-բայետ, չաֆէր, քաշ-բու-
սիէն, ուսպ տը շամպուր, տղու զգես
(մաքրոս) եւն. եւրոպական վերջին
նորածեւումներէն համաձայն եւ անմը-
ջիւի գիններով։— Իր շահուն համար իսկ
կը խնդրուի Արգոյ հասարակութենէն
որ անգամ մը բարեհաճի այցելել մեր
Ճապոնիական։

Գաւառներէ եկած ամէն յանձնա-
րարութիւնը փութով եւ խնամօք կը
գործադրուին։

ՍԻՐԱՔ ՊԱՐՍԵԱՆ

ՓԱՍՏՈՐԱՆ

Օսմ. իրաւագիտական Համալսարանէն
ալի իւլ ալա աւսիխանով վկայեալ

Շատ գիտացուցիչ պայմաններով կ'ըն-
տանծնէ ամէն տեսակ պատճառան, շէքէ-
հա-գա-գէ, վարչային եւ մասնաւորապէս
առեւտրական դասեր։

Թէ մայրաքաղաքիս եւ թէ գաւառի
ազգայնոց կողմէ եղած թողոր դասական
յանձնարարութիւնը կը կատարուին
ամենայն ուղղութեամբ ու կատարեալ
արագութեամբ։

Տարիներու ընթացքին մէջ իր ունե-
ցած փորձառութիւնը մեծ երաշխաւո-
րութիւն կ'ընծայէ իր ստանձնած դասե-
րուն յաջողութեան համար։

Հ. Բ. Բ.

Սթամպուլ նամակասան դէմ Էրզրում
խան, թիւ 31

ՎԻՐԱԲԱՅԺ

ՏՕԲԲ. ՅՈՎԼԶ. ԲԵՇՃԵԱՆ

Ս. Փ. Ազգ. Հիւանդան. օգն. Վիրաբոյժ

七九

ՄԱՍՆԱԳԷՏ

արանց եւ կանանց ծննդամիզական
ախտերու

Կը կատարէ ամեն տեսակ վերաբուժական գործողութիւններ, կը դարմանէ կանանց և արանց սեռային հիւանդութիւնները շատ կատարելագործեալ մէթոտներով և դիւրամատչելի պայմաններով:

Գաւառէն եկող հիւանդներու շատ մեծ
դիւրութիւններ:

Դարմանատունը կը գտնուի՝ Գուժ Գա-
բու Ալի Պէյ եօզունչ իր տանը մէջ, ուր
Կարեթի է դիմել ամեն օր կէս օրէ վերջ:

Հինգտաբթի կէսօրին ապօրինաց ճրի:

3. ՍԷԼԻԵԱՆ

ՎԱՋԱՌ-ԱՏՈՒՆ ԿԱՆԱՆՑ ՆՈՐՈՅԹԻ ՅԱՏՈՒԿ
ՄԵՏԱՔՍԵՂԷՆ, ԲՐԴԵՂԷՆ, ԵԻԼՆ.
ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ

Ե. Պօլեւ, Պաշտօնագրային Պատկերասրահ,
Քառասներորդ տարի. Եր. 27

«Յագուլպ» անուամբ նոր քաջուած սոյն վաճառական մէջ կ'գնուի ամենա-
ճոխ մթերք մը ամէն խեսակ մեքարսեղէն
ապրանաց, նաեւ քրդեղէն այլ եւ այլ
կերպաններ ու կանանց պատրաստ պլուզ-
ներ, ու վերաբերուներ ու գուլպայ, մեռ-
նոց, քաշ-ֆորաէ հովանոց եւն. եւն.,
նաեւ ամէն եղանակի յառուկ վաշելուչ,
ընտիր, գեղեցիկ եւ ռոկուն զանազան
կերպաններ. կանացի հագուստներու
համար, յառկապէս եւրոպայէն բերուած.
Գիները յոյժ դիւրամասջելի:— Կը խնդ-
րուի Տիկիններէ եւ Օրիորդներէ՝ անգամ
մը այցելել այս վաճառատունը, գողա-
փար մը կազմելու համար ապրանաց
սեսակներու ճոխութեան եւ զիններուն
անհամեմատ աժանութեանը մասին:
վահառուով մեծաբանակ եւ փոքրաբանակ

ԼԱԻԱԳՈՅՆ ԳՐԱՏՈՒՆԸ

Լաւագոյն գրատունը այն է որ ուզած աւետանիդ ձեր փափաքած գիրքը կրնայ հայթայթել ամենաարագ կերպով և լաւագոյն պայմաններով:

Այս տեսակ հաստատութիւն մը ըլլալուն համար է որ Գրքոճեան գրատունը, Կ. Պոլիս, Չաքմաքճըլար, Թիւ 25, կարճ ժամանակուան մէջ շահած է ընդհանուր Հայութեան համակրութիւնն ու վստահութիւնը:

Գրքոճեան գրատունը՝ միշտ անատ պահեստ մը ունի Թէ՛ Պոլիս, Թէ՛ արտասահման, Թէ՛ Կովկաս և Թէ՛ Ամերիկա տպուած ամէն տեսակ գիրքերու:

Գրքոճեան գրատունը հրատարակած է լաւագոյն դասագիրքերն՝ Հայ լեզուի, կրթնագիտութեան, պատմութեան, գիտութեանց և օտար լեզուներու մասին:

Նոր հրատարակուած և վերջին ժամանակներու հրատարակութեանց լաւագոյնը եղող աշխատութեան՝ Պալբանեան պատմագրութիւնը, ընդարձակ պատկերագրող պատմութեան, բովանդակ պահեստը կը գտնուի Գրքոճեան գրատունը: Ընդհ. Հայութիւնը հետաքրքրող Պալբանեան պատմագրութիւն այդ պատմութիւնը պատրաս-

տած է Արամ Անտոնեան: Ամբողջ գործը կը կազմէ 5 մեծագիր հատոր, 1040 էջով, 517 պատկերով, 60 քարտէսով և 13 լաւելուածական մեծ պատկերներով: Գին հինգ հատորին՝ 45 դրուշ: Մեծաքանակ գնողներուն զոհացուցիչ զեղչ:

Խնդրեցէք Գրքոճեան գրատան ընդարձակ գրացուցակը որ ձրի պիտի ղրկուի ձեզի, և ձի՛ մոռնաք իր հասցէն՝

Կ. Պոլիս, Չաքմաքճըլար, Թիւ 25

6. ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԳՐԱՏԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԿՐԹԱՐԱԿՈՒՅԻՆՆԵՐ

| | |
|--------------------------------|------|
| Սրբազան պատմ. հին եւ նոր ուխտի | 5 |
| Հին ուխտի պատմութիւն | 5 |
| Նոր » » » | 5 |
| Գաղապիկ Մանկապարտէզ Ա. տարի | 3 |
| » » » Բ. » | 5 |
| Ծաղկեփունջ Ա. մաս | 1.50 |
| » » Բ. » | 2.50 |
| Քաղաքական հետազոտութիւն | 5 |
| Գրականութիւն | 7 |
| Ժիրաւրի կենսագրութիւնը | 6.50 |
| Այլաւ քնար | 2.50 |
| Սրբազան ողբերգութիւն | 2 |

Կ. ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԱՄԵՆԱՄԵՐ ԵՒ ՀԻՆ

ԹԷՅԻ ՀԱՅ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Հաստատելով 1880 ին

Ուսման Գործընթացը

Թ Է Յ



Սննդաբար

ԵՒ

Եվրոպական

հոգաբար

Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ. Գաւառի յանձնարարութիւնը փութով եւ խնամով կը պատրաստուին:

Ամեն Թէյյաժամաններու քով փնտռել:

Կեդրոնացեալի

Սթամպոլ, Պահճէ Գաբու, ձէլալ պէյ

Լիանի դրան կից, Թիւ 10

ԿՈՒԶԵՔ ԼԵԶՈՒԱԳԷՏ ԸԼԼԱԼ

Խաղաղ գնեցէք

ԲԱԶՄԱԼԵԶՈՒՆԱՆ

ԶՐՈՒՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

Հայերէն, Թուրքերէն, Ֆրանսերէն, Անգլիերէն, Գերմաներէն, Ռուսերէն, Իտալերէն, Յուն Եւրոպական 10ական վայրկեան «ԲԱԶՄԱԼԵԶՈՒՆԱՆ» կարգադրով խիստ քիչ ժամանակուան մէջ կարելի է վերոյիշեալ Եւրոպական լեզուաց տիրուել: Գին 15 Դահեկան. Գաւառի համար 18:

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

ԱՆԿԼՈ-ՀԱՅ

ՓԱՓԱԶՆԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

Էջ 4136 - Պատկեր 800

Համազգային գնահատման արժանաւոր եւ բոլոր ֆօթօններու մէջ գործածուած վիակ վատանքի եւ ամենաընդարձակ Բաւարանը:

Փափագեան Բաւարանի հետ միասին կը տրուին գրքին արժանիքը հաստատող բազմաթիւ վկայագրեր:

Գին Լաթակազմ 50, Կիսակաշի 55 Դհ:

Հասցէ՝ Z. D. S. Papazian
Bible House Constantinople

ՀԱՅԿ ՃԻՉՄԷՃԵԱՆ

Հայրապետի Հիւանդանոցներու
եւ Դարմանատեղիներու

Վաճառատունս Եւրոպական համա-
լաւոր գործարաններու հետ ունեցած
յարաբերութեանց շնորհիւ միշտ պատ-
րաստ ունի վիրաբուժական մորախնար
եւ լաւագոյն գործիքներու մթերք մը-
ուսի նաեւ զանազան օգտակար կառու-
թանքներու Սպիտակապետ (սպիտակ-
ապետ) կիներու, երկամուկի հիւանդու-
թեանց ենթականներու, եւ չափազանց
գիրցած որովայններու յատուկ, գիտ-
ական պահանջներու համաձայն պատ-
րաստուած քոնսլէնտ:

Վաճառատունս կը հայթայթէ նաեւ
Եւրոպական առաջնակարգ հաստատու-
թեանց միջոցաւ՝ արհեստական Սրունգ-
ներ, ոսկեր, եւ քեւեր, որոնց հանգ-
սաւէտութիւնը ջերմապէս գնահատուած
է ծանօթ վիրաբույժներու կողմէն:

Պատրաստ կայ նաեւ վաճառատանս
մէջ գիտական վերջին դրութեամբ
աւելցուցներու, ինչպէս եւ քաւուրէ
առարկաններու, ջերմաչափներու, սէ-
ռէնկներու եւ այլն. ճոխ մթերք մը:

Յանձնարարութեանց համար դիմե-
ք. Պօլիս Պահճէ Գարու Թիւ 46 վաճա-
ռատան, որուն սկզբունքն է ուղղամը-
օութիւն, յանձնարարութեանց փութով
գործադրութիւն, եւ բացարձակ վերջին
զին:

Ծանօթ. — Վաճառատունս սերտաբար հա-
շտ է պահուած անհրաժեշտութեանց հար-
կաւորութիւնն է զպահանջներն իւրաքանչեւ
է գիտական վերջին նորութիւններն հաշտ:

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ ՄԷՋ

ԲԱՅՈՒԱԾ Ի

Բարձրագոյն Բժշկական Գիտություն

ուր կը կատարուին միջբուսականական ամէն
տեսակ քննութիւններ զիւրաժատչեմքի զինե-
րով:

Վարիչ՝ Տօգր. Զ. ՊԷՐՈՒԷԲՃԵԱՆ

Վկայեալ՝ Բարիկի Բարսեղեան

Հաստատութեան

Պէտք ունեցողներուն կը յանձնարարուի
դիմել Ազգ. Հիւանդանոցի Գրասենեակը

ի Մեծ Նոր խան Կ. Պօլիս



ԱՐԱՄ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

ՄՈՒՇՏԱԿԻ

Մեծ հայ վաճառատուն

Կ. Պոլիս

Մահաթի Բաշա Քիւրքչի Խան Բէ- 1. 4. 5

Մուշտակի միակ յանձնարարելի հայ մեծ վաճառատուն, ուր կը վաճառուին մեծաքանակ և փոքրաքանակ, ու մանաւանդ անմրցելի աժան զինքերով և տոկունութեանը մասին երաշխաւորեալ ալաբերանկա և ալաբուրֆա ամէն տեսակ մուշտակներ:

Առաջին դիմում մը միայն կը բաւէ համոզուելու համար նոյն վաճառատան ապրանքներուն նրբութեանը և զինքերուն աժանութեանը:

ՍԻԿԱՌԻ ԹՈՒՂԹ

Անվանումը



Ս. Փ. Ազգ. Ինքնագիր

Պատուարժան ազգայնոց սերտիւ կը
չաճնարարուի գործածել միմիայն Ս. Փ.
Ազգային Հիւանդանոցի-սեփական սիկառի
Փուղժէն, որուն կարեւոր արդիւնքովը կը
հոգացուին ու կը խնամուին բազմաթիւ ազ-
քատ հիւանդներ որբեր և անկեալներ:

Կը խնդրուի ուշադրութիւն ընել վերև
գրուած դրոշմաձև պիտակին, որ անպայ-
ման փակցուած պէտք է ըլլայ պրակներուն:

Կեդրոնատեղին է Կ. Պօլիս, Սուլթան
Համամ Մօլա Թաշ, Աճէմեան Ղօնէիկիւեան
ընկ. վաճառատունը:

5102

2013

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0033364

0



Գիրք 50

2/4

| |
|--------|
| 2(059) |
| 2-42 |